Form No. 3453-623 Rev A

TORO®

Count on it.

Manualul utilizatorului

Tractora de tuns iarba TimeCutter® MX 4275T i 5075T

Nr. model 74690—Nr. serie 400000000 şi Sus
Nr. model 74694—Nr. serie 400000000 şi Sus

Înregistraţi-vă la www.Toro.com.
Instrucţiuni originale (RO)

3453-623

Produsul respectă toate directivele europene relevante; pentru detalii, consultaţi Declaraţia de conformitate (DOC) separată specifică produsului.

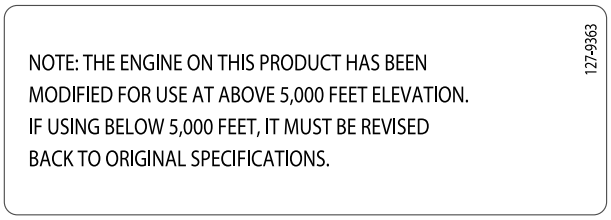
Cuplul brut sau net: Cuplul brut sau net al acestui motor a fost evaluat în laborator de producătorul motorului în conformitate cu SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 sau J2723. Deoarece sunt configurate pentru a îndeplini cerinţele de siguranţă, emisii şi operare, cuplul real al motorului în cazul acestei clase de maşini de tuns iarba poate fi semnificativ mai redus. Vă rugăm să consultai informaiile producătorului motorului incluse în volumul de livrare al mainii.

Accesai www.Toro.com pentru specificaiile modelului dumneavoastră.

Important: **Dacă utilizai această maină la peste 1500 m pentru o perioadă continuă, asigurai-vă că a fost instalat setul de mare altitudine astfel încât motorul să respecte reglementările Consiliului statului California privind resursele aeriene (CARB)/Ageniei pentru protecia mediului din SUA (EPA) referitoare la emisii. Setul de mare altitudine creste performana motorului, prevenind ancrasarea bujiei, pornirea greoaie i creterea emisiilor. După instalarea setului, pe mainã se va ataa eticheta pentru mare altitudine alături de autocolantul cu numărul de serie. Contactai orice furnizor de service autorizat Toro pentru a obine setul i eticheta pentru mare altitudine potrivite mainii dumneavoastră. Pentru a localiza un furnizor convenabil pentru dumneavoastră, accesai site-ul web la www.Toro.com sau contactai departamentul Servicii Clieni Toro la numărul/numerele listate în declaraia dumneavoastră de garanie pentru controlul emisiilor.**

Îndepărtai setul de la motor i restabilii motorul la configuraia originală din fabrică atunci când utilizai motorul la o altitudine mai mică de 1500 m. Nu utilizai la altitudini mici un motor care a fost modificat pentru altitudine mare, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzirea i defectarea motorului.

În cazul în care nu suntei siguri dacă maina a fost modificată pentru altitudini mari, căutai următoarea etichetă.



decal127-9363

Figura 2

Introducere

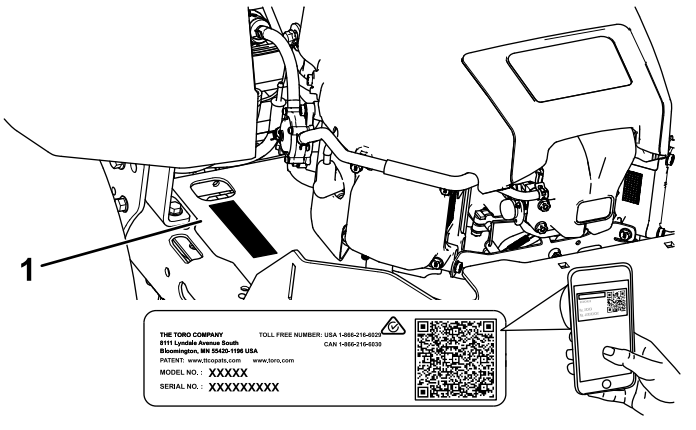
Această mainã de tuns iarba cu lamă rotativă este proiectată pentru a fi utilizată de proprietarii de reedine pentru aplicaii rezideniale. A fost proiectat în primul rând pentru tăierea ierbii de pe gazoane bine întreinute. Utilizarea acestui produs în alte scopuri decât cele intenionate poate fi periculoasă pentru dumneavoastră i pentru alte persoane.

Citiţi cu atenţie aceste informaţii pentru a învăţa modul corespunzător de utilizare şi întreţinere a produsului şi pentru a evita rănirea şi deteriorarea acestuia. Aveţi responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător şi sigur.

Vizitai site-ul www.Toro.com pentru sigurana produsului i materiale de instruire privind utilizarea, informaii privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveţi nevoie de service, piese originale Toro sau informaţii suplimentare, contactaţi un furnizor de servicii autorizat sau departamentul Servicii Clienţi Toro şi pregătiţi numerele de model sau de serie ale produsului. Figura 1 identifică locaţia numerelor de model sau de serie pe produs. Scrieţi numerele în spaţiul furnizat.

Important: **Putei scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru a accesa date despre garanie, piese i alte informaii despre produs.**



g297763

Figura 1

Sub scaun

1. Locaţia numerelor de model şi de serie

Scriei modelul i numerele de serie în spaiul de mai jos:

© 2020—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Contactaţi-ne la www.Toro.com.
Tipărit în SUA
Toate drepturile rezervate

Nr. model _____

Nr. serie _____

Acest manual utilizează 2 cuvinte pentru a evidenţia informaţiile. **Important** atrage atenţia asupra informaţiilor mecanice speciale şi **Notă** accentuează informaţiile generale care necesită atenţie specială.

Cuprins

Siguranţă în funcţionare 4
Simbol de alertă de siguranţă 4
Sigurana generală 4
Indicator pantă 5
Decal-uri instrucţionale şi de siguranţă 6
Rezumat al produsului 10
Comenzi 11
Înainte de utilizare 12
Sigurana înainte de utilizare 12
Înainte de pornire 13
Măsuri de siguranţă pentru combustibil 13
Completarea nivelului de combustibil 14
Efectuarea operaiunilor zilnice de întreinere 15
Efectuarea rodajului pentru o maină nouă 15
Folosirea Sistemului de blocare de siguranţă 15
Poziionarea scaunului 16
Reglarea sistemului de suspensie MyRide™ 16
Reglarea manetelor de control al micării 16
Trecerea la evacuarea laterală 17
În timpul utilizării 19
Sigurana în timpul utilizării 19
Operarea Comutatorului de comandă pentru lamă al mainii de tuns iarba (PTO) 21
Utilizarea manetei de acceleraie 22
Utilizarea manetei de oc 22
Pornirea motorului 22
Oprirea motorului 23
Utilizarea manetelor de control al micării 23
Operarea mainii 23
Utilizarea sistemului de control Smart Speed™ 24
Utilizarea evacuării laterale 25
Reglarea înălimii de tăiere 25
Reglarea rolelor anti-scalp 26
Indicaţii de exploatare 27
După utilizare 28
Sigurana după utilizare 28
Deplasarea mainii prin împingere cu mâna 29
Întreţinere 31
Program(e) de întreţinere recomandat(e) 31
Siguranţă în timpul întreinerii 31
Proceduri permanente 33
Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba 33
Lubrifiere 33
Lubrifierea rulmenilor 33
Întreţinere motor 34
Măsuri de siguranţă pentru motor 34
Întreinerea filtrului de aer 34
Lucrări de service cu privire la uleiul de motor 36
Service-ul bujiei 38
Curăarea sistemului de răcire 39
Întreţinerea sistemului de carburant 39
Înlocuirea filtrului de combustibil în linie 39
Întreţinerea sistemului electric 40
Siguranţă privind sistemul electric 40
Lucrări de service pentru baterie 40
Întreţinerea sistemului de angrenaj 42
Verificarea presiunii din anvelope 42
Eliberarea frânei electrice 42
Reglarea direciei 42
Întreţinerea bandei 43
Verificarea curelelor 43
Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba 43
Întreinerea mainii de tuns iarba 45
Măsuri de siguranţă cu privire la lamă 45
Lucrări de service pentru lamele de tăiere 45
Asigurarea planeităii punii mainii de tuns iarba 47
Demontarea punii mainii de tuns iarba 50
Montarea punii mainii de tuns iarba 51
Înlocuirea deflectorului pentru iarbă 52
Curăţare 53
Spălarea pării inferioare a punii mainii de tuns iarba 53
Eliminarea deeurilor 53
Depozitare 54
Depozitarea în siguranţă 54
Curăare i depozitare 54
Depozitarea bateriei 54
Înlăturarea defecţiunilor 56
Scheme 59

Siguranţă în funcţionare

Această mainăa fost proiectată în conformitate cu standardul EN ISO 5395:2013.

Simbol de alertă de siguranţă

Simbolul de alertă de siguranăă (Figura 3) este utilizat în acest manual i pe mainăă, pentru a identifica mesajele de siguranăă importante care trebuie respectate pentru a evita accidentele.

Acest simbol înseamnă: **ATENIE! FII ATENT! ESTE VORBA DE SIGURANA DUMNEAVOASTRĂ!**



g000502

Figura 3

Simbol de alertă de siguranţă

Simbolul de alertă de siguranăă apare deasupra informaiilor care vă atenioneazăă cu privire la aciuni sau situaii nesigure i va fi urmat de cuvântul **PERICOL**, **AVERTISMENT** sau **ATENIE**.

PERICOL: indică o situaie periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, **VA** duce la deces sau vătămare gravă.

AVERTISMENT: indică o situaie potenial periculoasă care, dacă nu este evitată, **POATE** duce la deces sau vătămare gravă.

ATENIE: indică o situaie potenial periculoasă care, dacă nu este evitată, **POATE** duce la vătămări uoare sau moderate.

Acest manual utilizează 2 alte cuvinte pentru a evidenţia informaţiile. **Important** atrage atenţia asupra informaţiilor mecanice speciale şi **Notă** accentuează informaţiile generale care necesită atenţie specială.

Sigurana generală

Această mainăpoate cauza amputarea mâinilor sau picioarelor i poate proiecta obiecte. Toro a proiectat i testat această mainăde tuns iarba pentru a asigura efectuarea lucrărilor de service cu un nivel rezonabil de siguranăă; cu toate acestea, nerespectarea instruciunilor de siguranăă poate avea drept urmare vătămări sau decesul.

- Citii, înelegei i urmai toate instruciunile i avertismentele din Manualul operatorului i alte materiale de instruire referitoare la mainăă, motor i dispozitive de ataare. Toi operatorii i mecanicii trebuie să fie instruii. Dacă operatorul (operatorii) sau mecanicul (mecanicii) nu poate (nu pot) citi acest manual, este responsabilitatea proprietarului să le explice acest material; materialul poate fi disponibil în alte limbi pe pagina noastră de internet.
- Permitei doar operatorilor instruii, responsabili i capabili fizic, familiarizai cu operarea în siguranăă, comenzile operatorului, semnele i instruciunile de siguranăă să utilizeze maina. Nu lăsaţi niciodată copii sau persoane neinstruite utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra echipamentului. Reglementările locale pot impune o limită de vârstă pentru utilizator.
- Nu utilizai maina în apropierea pantelor abrupte, anurilor, terasamentelor, cursurilor de apă sau altor zone periculoase sau pe pante mai abrupte de 15 de grade.
- Nu vă sprijinii mâinile sau picioarele în apropierea componentelor aflate în micare.
- Nu operai niciodată maina dacă apărătoarele, proteciile sau capacele sunt deteriorate. Asigurai-vă întotdeauna că proteciile, apărătoarele, comutatoarele i alte dispozitive sunt montate i în stare sigură de funcionare.
- Oprii maina, oprii motorul i scoatei cheia înainte de efectuarea lucrărilor de service, de alimentare cu combustibil sau de desfundare a mainii.

Indicator pantă

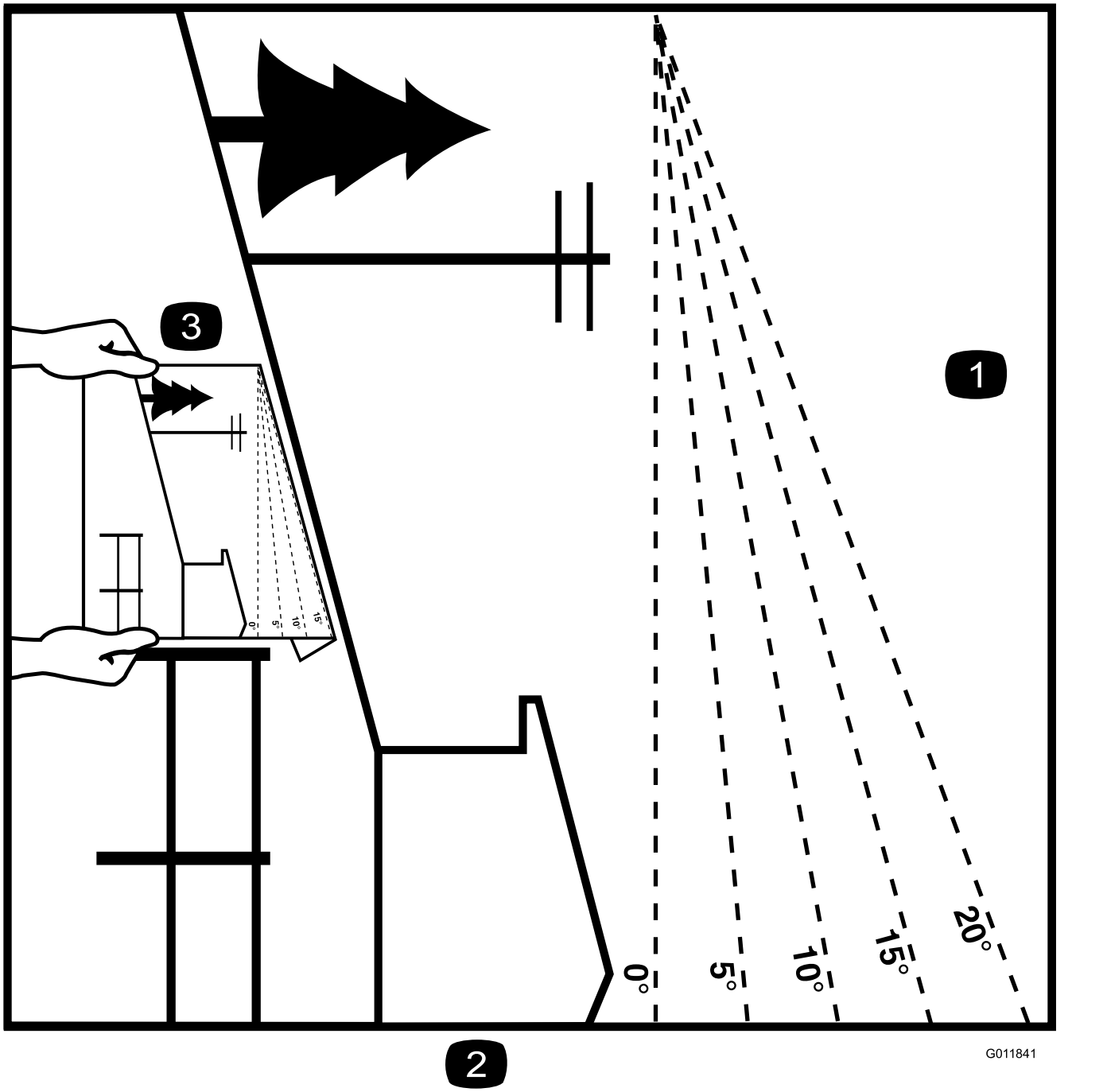


Figura 4

Putei copia această pagină pentru utilizare personală.

1. Înclinaia maximă pentru care se poate utiliza maina este de **15 grade**. Folosii diagrama cu înclinaii pentru a stabili gradul de înclinare al dealurilor înainte de pornire. **Nu utilizai această mainǎ pentru pante mai abrupte de 15 grade.** Pliai de-a lungul liniei corecte pentru corespondena cu gradul de înclinare recomandat.
2. Aliniai această margine cu o suprafaă verticală, precum un copac, o clădire, un stâlp de gard, etc.
3. Exemplu privind modul de comparare a pantei cu marginea pliată

Decal-uri instrucţionale şi de siguranţă

Instrucţiunile şi autocolantele cu informaţii privind siguranţa sunt uşor vizibile pentru operator şi sunt amplasate lângă orice zonă cu potenţial risc. Înlocuiţi orice autocolant care este deteriorat sau lipseşte.

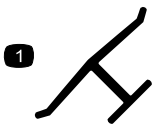


decalbatterysymbols

Simboluri pentru baterie

Unele sau toate aceste simboluri se regăsesc pe bateria dumneavoastră.

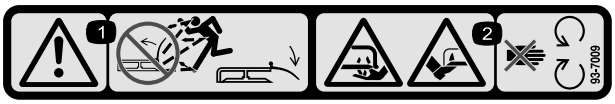
1. Pericol de explozie
2. Evitai incendiile, flăcările deschise sau fumatul
3. Risc de arsuri chimice/lichid caustic
4. Purtai protecie pentru ochi.
5. Citii *Manualul operatorului*.
6. inei trecătorii la distană faă de baterie.
7. Purtai protecie pentru ochi; gazele explozive pot cauza orbire i alte vătămări.
8. Acidul bateriei poate cauza orbire sau arsuri grave.
9. Clătii imediat ochii cu apă i solicitai ajutor medical de urgenă.
10. Conine plumb; nu eliminai



decaloemmarkt

Marcajul producătorului

1. Acest marcaj indică faptul că lama este identificată drept componentă fabricată de producătorul original al mainii.

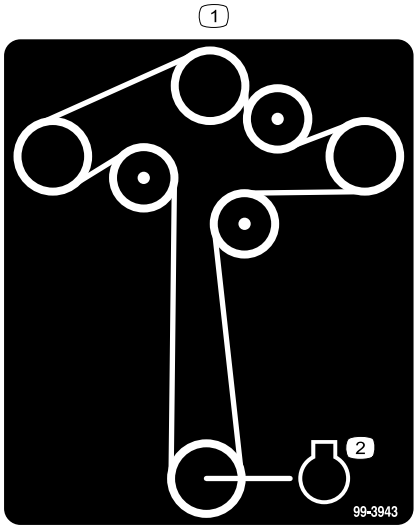


decal93-7009

93-7009

1. Avertisment - nu utilizai maina cu deflectorul ridicat sau îndepărtat; păstrai deflectorul montat.
2. Pericol de tăiere/desprindere a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – păstrai distana faă de piesele mobile.

Autocolantul 99-3943 este destinat mainilor cu punte de 127 cm.

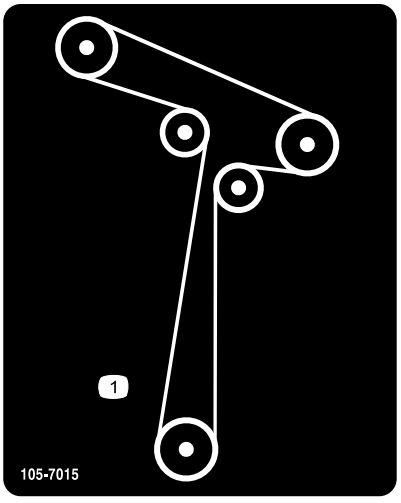


decal99-3943

99-3943

1. Amplasarea curelei
2. Motor

Autocolantul 105-7015 este destinat mainilor cu punte de 107 cm.

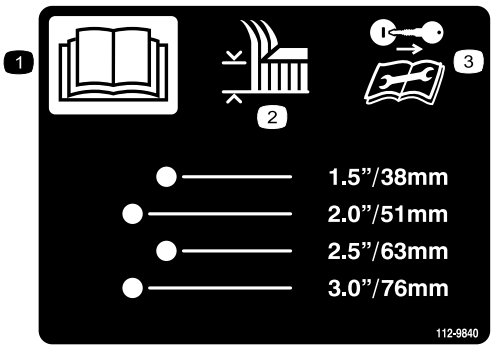


decal105-7015

105-7015

1. Amplasarea curelei

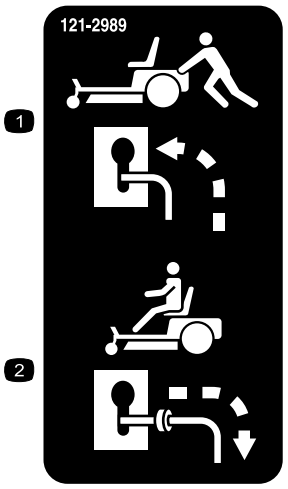
Autocolantul 112-9840 este destinat mainilor cu punte de 127 cm.



decal112-9840

112-9840

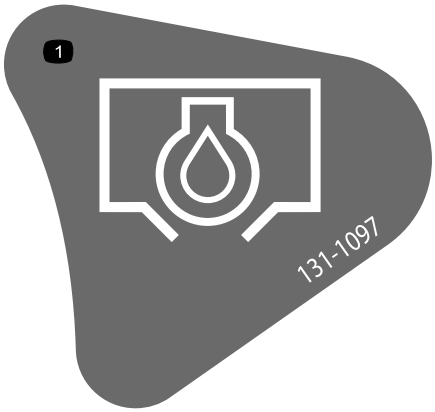
1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Înălţime de tăiere
3. Scoateţi cheia din contact şi citiţi instruciunile înainte de efectuarea lucrărilor de service sau de întreţinere.



decal121-2989b

121-2989

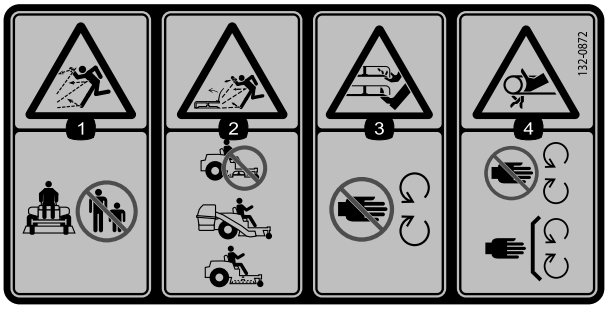
1. Poziia manetei de bypass pentru împingerea mainii
2. Poziia manetei de bypass pentru operarea mainii



decal131-1097

131-1097

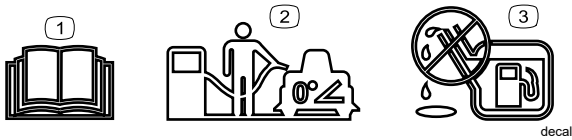
1. Scurgere ulei



decal132-0872

132-0872

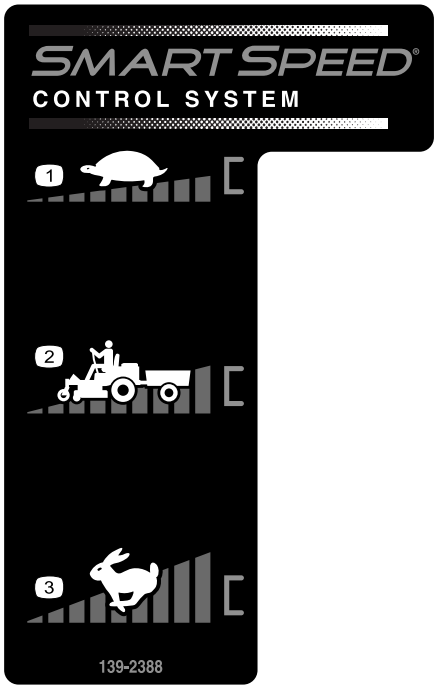
1. Pericol de aruncare a obiectelor - inei alte persoane la o distană faă de mainä.
2. Pericol de obiecte proiectate, deflector ridicat - nu utilizaţi maşina cu puntea deschisă; folosii un sistem de colectare sau un deflector.
3. Pericol de secionare a mâinilor sau picioarelor - păstrai distana faă de componentele în micare.
4. Pericol de prindere - păstrai distana faă de componentele în micare; lăsai toate apărătorile i proteciile montate.



decal138-2456

138-2456

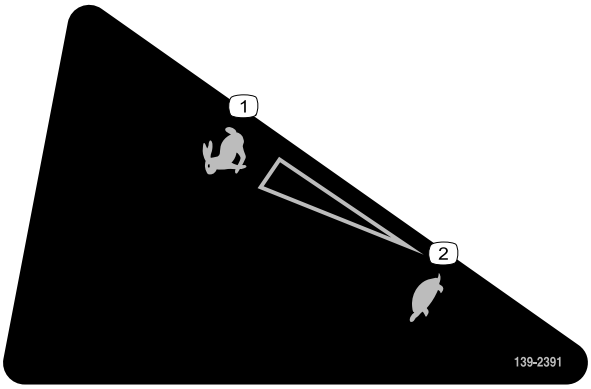
1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Parcai maşina pe o suprafaţă plană atunci când umplei rezervorul de combustibil.
3. Nu umpleţi excesiv rezervorul de combustibil.



decal139-2388

139-2388

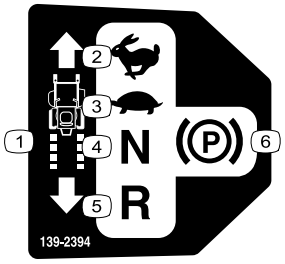
1. Lent
2. Transport
3. Rapid



decal139-2391

139-2391

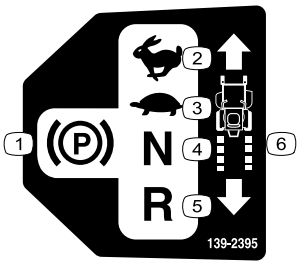
1. Rapid
2. Lent



decal139-2394

139-2394

1. Manete de traciune
2. Rapid
3. Lent
4. Neutru
5. Deplasare cu spatele
6. Frână de parcare



decal139-2395

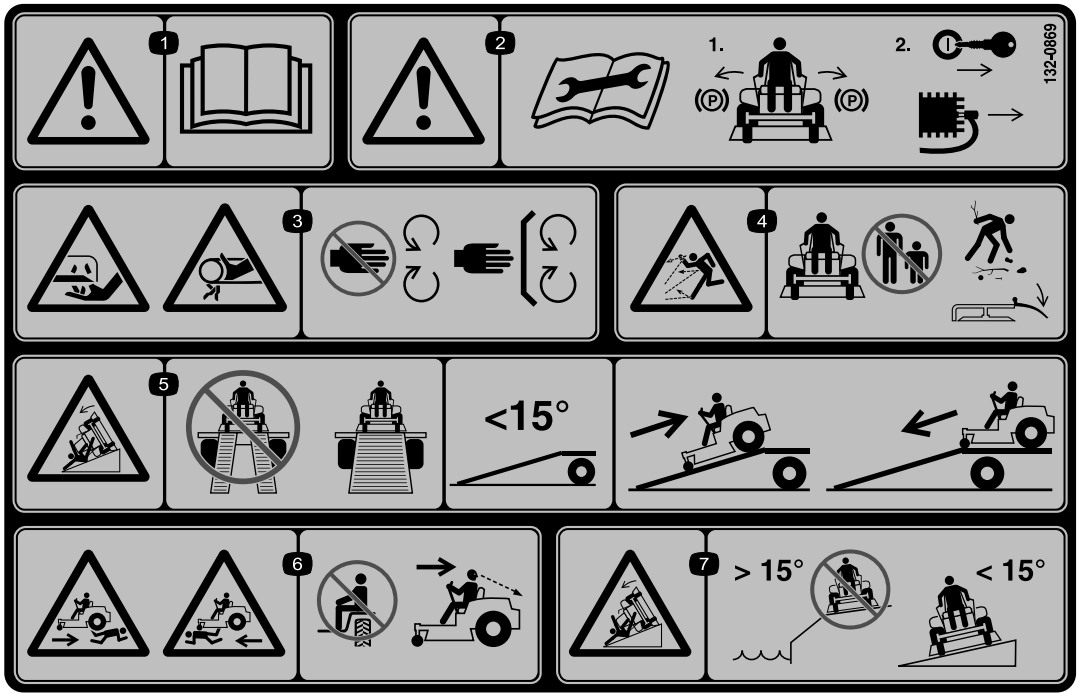
139-2395

1. Frână de parcare
2. Rapid
3. Lent
4. Neutru
5. Deplasare cu spatele
6. Manete de traciune



decal140-2748

140-2748



decal132-0869

132-0869

Notă: Această mainătrece testul de stabilitate conform standardelor industriale în cadrul încercărilor statice laterale i longitudinale, la gradul de înclinare maxim recomandat indicat pe autocolant. Revizuii instruciunile pentru utilizarea în pantă din *Manualul operatorului*, precum i condiiile în care se poate utiliza maina, pentru a stabili dacă putei utiliza maina la momentul i la locul respectiv. Modificările de pe teren pot duce la o schimbare legată de utilizarea în pantă a mainii.

1. Avertisment – citii *Manualul operatorului*.
2. Avertisment - citii *Manualul operatorului* înainte de efectuarea lucrărilor de întreinere; cuplai frâna de parcare, scoatei cheia i deconectai bujia.
3. Pericol de tăiere/desprindere a mâinilor, lama mainii de tuns iarba; pericol de prindere a mâinii, curea - păstrai distana faă de piesele mobile; lăsai toate apărătoarele i proteciile montate.
4. Pericol de obiecte proiectate - ţineţi trecătorii la distanţă; colectai orice reziduuri înainte de utilizarea mainii; păstrai deflectorul montat.
5. Pericol de răsturnare - nu folosii rampe duble la încărcarea în remorcă; folosii o singură rampă, îndeajuns de lată pentru mainăă; folosii o rampă cu o pantă mai mică de 15°; încărcai maina deplasând-o cu spatele pe rampă i descărcai-o deplasând-o înainte.
6. Pericol de lovire - nu transportai persoane; privii înapoi atunci când vă deplasai cu spatele.
7. Pericol de răsturnare - nu utilizai maina în apropierea pantelor abrupte sau pe pante mai mari de 15°; operai doar pe pante mai mici de 15°.

Rezumat al produsului

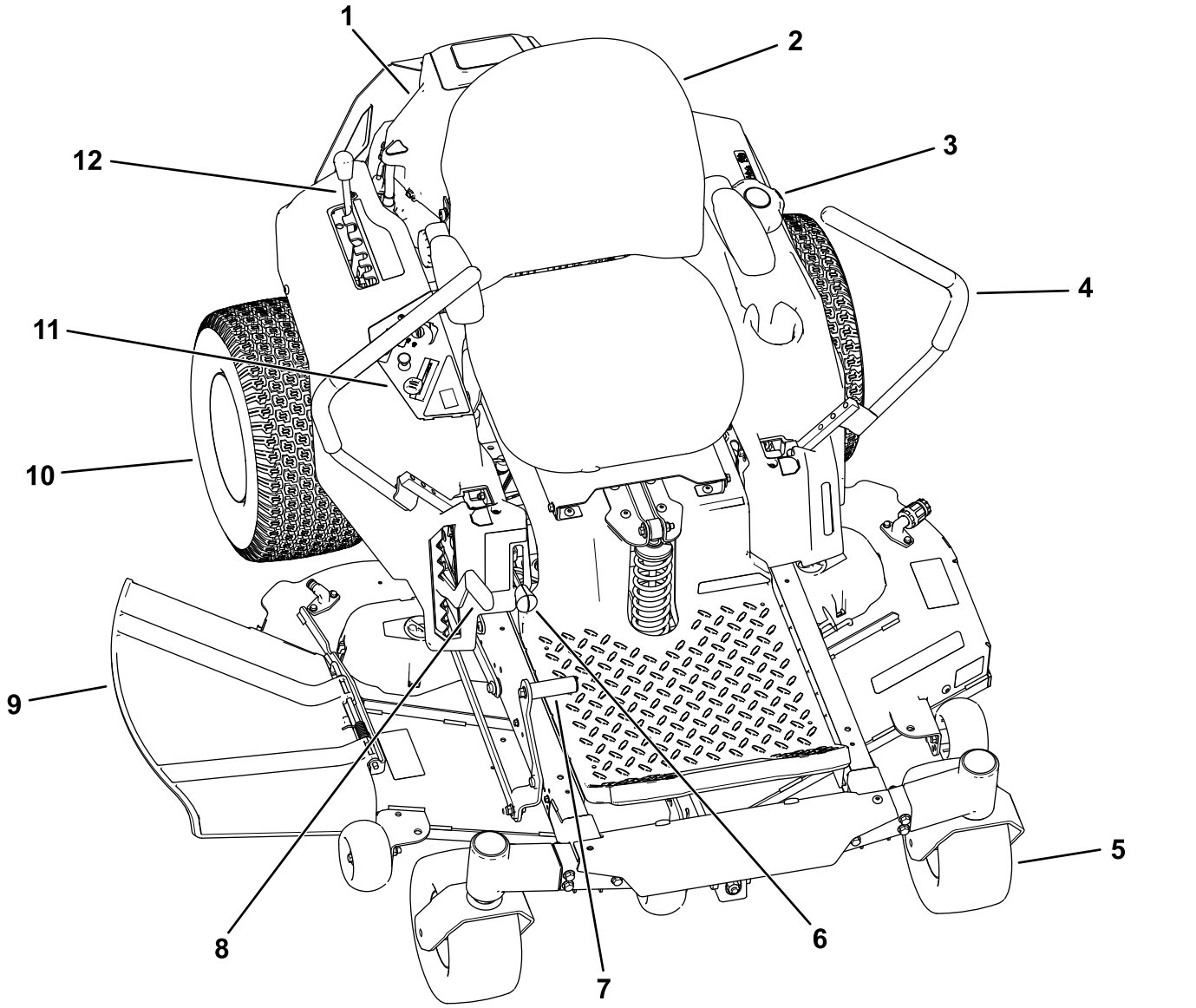


Figura 5

1. Motor	4. Manete de control al micării	7. Pedală de ridicare a punii (doar mainile cu punte de 127 cm)	10. Roată motoare spate
2. Scaun operator	5. Roata pivotantă faă	8. Manetă pentru înălţimea de tăiere	11. Panou de comandă
3. Capac rezervor de combustibil	6. Manetă Smart Speed™	9. Deflector	12. Manetă de reglare MyRide™

Comenzi

Familiarizai-vă cu toate comenzile înainte de a porni motorul i de a utiliza maina.

Panou de comandă

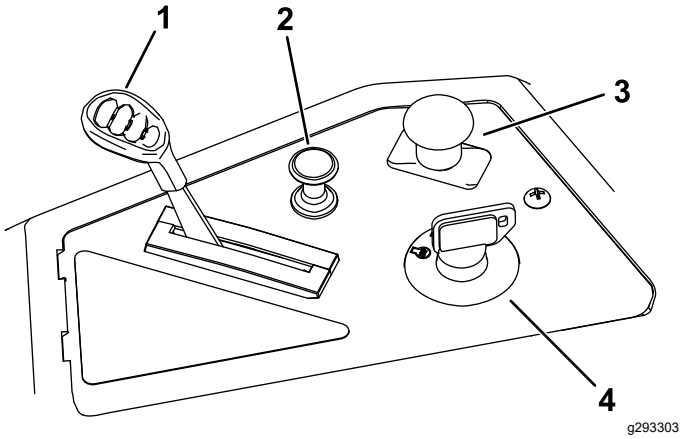


Figura 6

1. Manetă de acceleraie
2. Manetă oc
3. Comutator de comandă pentru lamă (priză de putere)
4. Comutator de contact

Comutator de contact

Comutatorul de contact utilizat pentru a porni i opri motorul are 3 poziii: OFF (OPRIRE), RUN (FUNCIONARE) i START (PORNIRE) (Figura 6). Consultaţi Pornirea motorului (Pagină 22).

Manetă de acceleraie

Maneta de acceleraie controlează turaia motorului i are o setare continuu variabilă de la LENT la RAPID (Figura 6).

Manetă oc

Utilizai maneta de oc pentru a porni motorul atunci când este rece (Figura 6).

Comutator de comandă pentru lamă (priză de putere)

Comutatorul de comandă pentru lamă, reprezentat de simbolul pentru priza de putere (PTO), pornete i întrerupe alimentarea lamelor mainii de tuns iarba (Figura 6).

Manete de control al micării

Utilizai manetele de control al micării pentru a conduce maina înainte, în mararier i pentru a vira în ambele sensuri (Figura 5).

Poziie de parcare

Deplasai manetele de control al micării din poziia centrală spre exterior, în poziia PARCARE la ieirea din mainã (Figura 23). Poziionai întotdeauna manetele de control al micării în poziia PARCARE atunci când oprii maina sau o lăsai nesupravegheată.

Manetă de reglare MyRide™

Utilizai maneta de reglare MyRide™ pentru a regla suspensia scaunului (Figura 5).

Manetă sistem de control Smart Speed™

Maneta sistemului de control Smart Speed™, amplasată sub poziia de operare, vă oferă posibilitatea de a conduce maina în 3 game de viteză - finisare, tractare i cosire (Figura 5).

Fereastră pentru prezena combustibilului

Putei utiliza fereastra pentru combustibil, situată în partea stângă a mainii, pentru a verifica prezena combustibilului în rezervor (Figura 7).

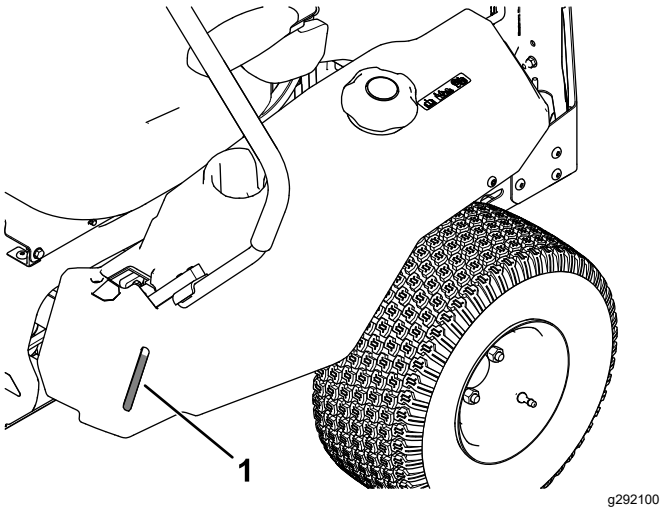


Figura 7

1. Fereastră pentru prezena combustibilului

Manetă pentru înălţimea de tăiere

Folosii maneta pentru înălţimea de tăiere pentru a coborî i a ridica puntea din poziia standard. Deplasarea manetei în sus (înspre dumneavoastră) ridică puntea de la sol, iar împingerea acesteia în jos (depărtându-se de dumneavoastră) coboară puntea către sol. Reglai înălimea de tăiere numai în timp ce maina nu este în micare (Figura 27).

Sistemul de ridicare a punii cu ajutorul unei pedale

Doar mainile cu punte de 127 cm

Sistemul de ridicare a punii cu ajutorul unei pedale vă permite să coborâi i să ridicai puntea, fără a fi necesară să vă ridicai de pe scaun. Putei utiliza pedala pentru a ridica puntea temporar, în vederea evitării obstacolelor (Figura 5).

Dispozitive de ataare/Accesorii

Pentru extinderea i îmbunătăirea performanelor mainii este disponibilă o gamă de dispozitive de ataare i accesorii aprobate de Toro. Pentru lista dispozitivelor de ataare i a accesoriilor aprobate, contactai centrul de service local sau un distribuitor Toro autorizat sau accesai www.Toro.com.

Pentru performane optime i utilizarea în siguranţă a mainii, utilizai exclusiv piese de schimb i accesorii originale Toro. Piesele de schimb i accesoriile altor producători pot fi periculoase i pot anula garania produsului.

Operare

Notă: Determinaţi partea stângă şi dreaptă a maşinii din poziţia de operare normală.

Înainte de utilizare

Sigurana înainte de utilizare

- Evaluai terenul pentru a stabili ce accesorii i dispozitive de ataare sunt necesare pentru a realiza sarcina respectivă în mod corespunzător i în condiii de siguranţă. Utilizai doar accesorii i dispozitive de ataare aprobate de Toro.
- Inspectaţi zona în care va fi utilizată maşina şi îndepărtaţi toate pietrele, jucăriile, beele, firele, oasele i orice alte obiecte străine. Acestea pot fi proiectate sau pot obstruciona utilizarea mainii i pot provoca vătămarea corporală a operatorului sau a trecătorilor.
- Utilizai echipament individual de protecie cum ar fi ochelari de protecie, încălăminte solidă, antiderapantă i căti pentru protecia auzului. Strângei la spate părul lung i nu purtai îmbrăcăminte largă sau bijuterii largi care prezintă pericol de agăare în piesele mobile.

⚠ AVERTISMENT

Această maină produce niveluri de zgomot care depăesc 85 dBA la nivelul urechii operatorului i poate provoca pierderea auzului în cazul unor perioade lungi de expunere.

Purtai căti pentru protecia auzului atunci când utilizai această maină.

- Verificai dacă toate controalele pentru prezena operatorului, întrerupătoarele de siguranţă i proteciile sunt montate i funcionează în mod corespunzător. Nu utilizaţi maşina decât dacă acestea funcionează corect.
- Nu utilizai maina dacă în zonă se află oameni, în special copii, sau animale de casă. Oprii maina i dispozitivul (dispozitivele) de ataare dacă cineva intră în zonă.
- Nu utilizai maina fără ca întregul sistem de colectare a ierbii, deflectorul de evacuare sau alte dispozitive de siguranţă să fie montate i în stare corespunzătoare de funcionare. Componentele dispozitivului de adunat iarbă sunt supuse uzurii i deteriorării, ceea ce ar putea duce la expunerea pieselor mobile sau la proiectarea obiectelor. Verificai frecvent dacă există componente uzate

sau deteriorate i înlocuii-le cu piesele recomandate de producător, dacă este necesar.

Înainte de pornire

Umplei rezervorul de combustibil pe teren plan. Consultai **Recomandările privind combustibilul** din seciunea Specificaii, pentru mai multe informaii despre benzină.

Nu adăugaţi ulei în benzină.

Nu umpleţi excesiv rezervorul de combustibil. Umplei rezervorul de combustibil până la partea inferioară a buonului. Spaiul gol din rezervor permite dilatarea benzinei. Umplerea excesivă poate duce la scurgeri de combustibil sau la deteriorarea motorului sau a sistemului de emisii.

Asigurai-vă că înelegei comenzile, localizarea acestora, funciile acestora i cerinele de sigurană aferente lor.

Consultai seciunea Întreinere i efectuai toi paii de inspecie i de întreinere necesari.

Măsuri de sigurană pentru combustibil

Fii extrem de precaut în timpul manipulării combustibilului.

⚠ PERICOL

În anumite condiii, benzina este extrem de inflamabilă i vaporii sunt explozivi.

Un incendiu sau o explozie cauzată de benzină vă poate arde pe dumneavoastră, pe cei din jur i poate cauza pagube materiale.

- **Umplei rezervorul de combustibil în aer liber, pe un teren plan, într-o zonă deschisă i când motorul este rece. tergei orice urme de benzină vărsată.**
- **Nu reumplei rezervorul de combustibil i nu golii combustibilul din maină în interior sau într-o remorcă închisă.**
- **Nu umplei în totalitate rezervorul de combustibil. Umplei rezervorul de combustibil până la partea inferioară a buonului. Spaiul gol din rezervor permite dilatarea benzinei. Umplerea excesivă poate duce la scurgeri de combustibil sau la deteriorarea motorului sau a sistemului de emisii.**
- **Nu fumai atunci când manipulai benzină i păstrai distana faă de zonele cu flacără deschisă sau de zonele unde vaporii eliberai de benzină pot fi aprini de scânteie.**
- **Depozitaţi benzina într-un rezervor corespunzător şi nu o lăsaţi la îndemâna copiilor.**
- **Adăugai combustibil înainte de pornirea motorului. Nu îndepărtai niciodată buonul rezervorului de combustibil i nu adăugai combustibil atunci când motorul este în funciune sau când motorul este fierbinte.**
- **Dacă vărsai combustibil, nu încercai să pornii motorul. Îndepărtai-vă de zona în care a fost vărsat combustibilul i evitai crearea unei surse de aprindere, până la disiparea vaporilor eliberai de combustibil.**
- **Nu utilizai maina fără ca întregul sistem de evacuare să fie montat i în stare corespunzătoare de funcionare.**

⚠ PERICOL

În anumite condiii în timpul alimentării cu combustibil, se poate genera electricitate statică care poate aprinde vaporii de benzină. Un incendiu sau o explozie cauzată de benzină vă poate arde pe dumneavoastră, pe cei din jur i poate cauza pagube materiale.

- **Amplasaţi întotdeauna recipientele cu benzină pe sol, la distanţă de vehicul, înainte de umplere.**
- **Nu umplei niciodată recipientele cu benzină în interiorul unui vehicul, în bena unui camion sau într-o remorcă, deoarece covoraele interioare sau căptueala benei poate izola recipientul i încetini eliminarea electricităii statice.**
- **Dacă este posibil, scoateţi echipamentul pe benzină din camion sau remorcă şi realimentaţi-l atunci când roile se află pe sol.**
- **Dacă acest lucru nu este posibil, este recomandat să realimentaţi acest tip de echipament pe un camion sau pe o remorcă dotată cu un container portabil, decât de la o duză de distribuire a benzinei.**
- **Dacă trebuie să utilizai o duză de distribuire a benzinei, menţineţi duza în contact cu marginea rezervorului de combustibil sau a containerului în permanenţă, până la finalizarea alimentării. Nu utilizaţi un dispozitiv de blocare a duzei în poziia deschisă.**

⚠ ATENŢIE

Benzina este dăunătoare sau fatală dacă este înghiită. Expunerea pe termen lung la vapori a dus la apariia cancerului în cazul animalelor de laborator. Neatenia poate provoca vătămări sau boli grave.

- **Evitai inspirarea prelungită a vaporilor.**
- **Meninei-vă faa la distană de duză i de deschiderea rezervorului/recipientului.**
- **inei benzina departe de ochi i piele.**
- **Nu sifonai niciodată folosind gura.**

Pentru a preveni izbucnirea incendiilor:

- Meninei motorul i zona motorului libere de orice acumulări de iarbă, frunze, lubrifiant sau ulei în exces i de orice alte reziduuri care se pot acumula în aceste zone.
- Curăai scurgerile de ulei sau combustibil i îndepărtai reziduurile îmbibate în combustibil.
- Înainte de a o depozita în orice spaiu, lăsai maina să se răcească. NU depozitai maina lângă flăcări sau într-o zonă închisă unde sunt deschise lămpi martor sau unde se află dispozitive de încălzire.

Completarea nivelului de combustibil

Combustibil recomandat

- Pentru rezultate optime utilizai numai benzină curată, proaspătă (să nu fie mai veche de 30 de zile), fără plumb cu o cifră octanică de 87 sau mai mare (metodă de clasificare (R+M)/2).
- **Etanol**: benzină cu până la 10% etanol sau 15% MTBE (metill ter butil eter) concentraie volumică este un combustibil acceptabil. Etanolul i MTBE nu sunt acelai lucru. Nu este aprobată utilizarea benzinei cu 15% etanol (E15) concentraie volumică. **Nu utilizai niciodată benzină care conine mai mult de 10% etanol, concentraie volumică**; astfel, E15 (conine 15% etanol), E20 (conine 20% etanol) sau E85 (conine până la 85% etanol). Utilizarea unei benzine neaprobate poate cauza probleme de performanţă şi/sau deteriorări ale motorului, care este posibil să nu fie acoperite de garanţie.
- **Nu** utilizaţi benzină cu conţinut de metanol.
- **Nu** depozitai combustibil în rezervorul de combustibil sau în recipientele de combustibil de-a lungul iernii decât dacă este utilizat un stabilizator de combustibil.
- **Nu** adăugaţi ulei în benzină.

Utilizarea unui stabilizator/aditiv de combustibil

Utilizai un stabilizator/aditiv de combustibil pentru a menine prospeimea combustibilului pentru mai mult timp, conform specificaiilor producătorului stabilizatorului.

Important: **Nu utilizai aditivi care conin metanol sau etanol.**

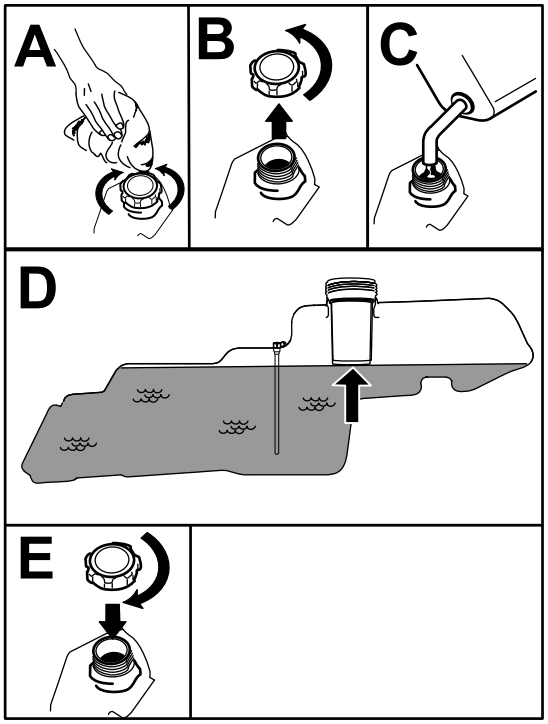
Adăugai cantitatea de stabilizator/aditiv în combustibilul proaspăt conform indicaiilor producătorului stabilizatorului pentru combustibil.

Umplerea rezervorului de combustibil

1. Parcai maşina pe o suprafaţă uniformă.

2. Deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
3. Opriţi motorul şi scoateţi cheia.
4. Curăţaţi buonul rezervorului de combustibil.
5. Umplei rezervorul de combustibil până la partea inferioară a buonului (Figura 8).

   Notă: Nu umplei în totalitate rezervorul de combustibil. Spaiul gol din rezervor permite dilatarea combustibilului.



g293796

Figura 8

Efectuarea operaiunilor zilnice de întreinere

Înainte de a porni maina în fiecare zi, efectuai procedurile înainte de fiecare folosină/zilnice specificate în Întreţinere (Pagină 31).

Efectuarea rodajului pentru o mainǎ nouǎ

Pentru ca motoarele noi să dezvolte puterea maximă, este nevoie să treacă o anumită perioadă de timp. Frecarea la nivelul punii i al sistemul de propulsie al mainii de tuns iarba este mai mare atunci când sunt noi, solicitând motorul suplimentar. Trebuie să treacă 40 - 50 de ore de rodaj pentru ca mainile noi să dezvolte puterea maximă i să aibă performane optime.

Folosirea Sistemului de blocare de siguranǎ

⚠ ATENŢIE

În cazul în care comutatoarele de blocare de siguranǎ sunt deconectate sau deteriorate, maina poate porni neateptat i poate cauza vătămări corporale.

- **Nu modificai comutatoarele de blocare.**
- **Verificai comutatoarele de blocare în fiecare zi i înlocuii comutatoarele deteriorate înainte de a utiliza maina.**

Înelegerea Sistemului de blocare de siguranǎ

Sistemul de blocare de siguranǎ este conceput pentru a preveni pornirea motorului, cu excepia următoarelor situaii:

- Comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) este decuplat.
- Manetele de control al micării sunt în poziia PARCARE.

Sistemul de blocare de siguranǎ este, de asemenea, conceput pentru a opri motorul ori de câte ori manetele de control sunt în afara poziiei de PARCARE i vă ridicai de pe scaun.

Testarea Sistemului de blocare de siguranǎ

Testai sistemul de blocare de siguranǎ înainte de fiecare utilizare a mainii. Dacă sistemul de siguranǎ nu funcionează conform descrierii de mai jos, solicitai imediat unui centru de service autorizat să îl repare.

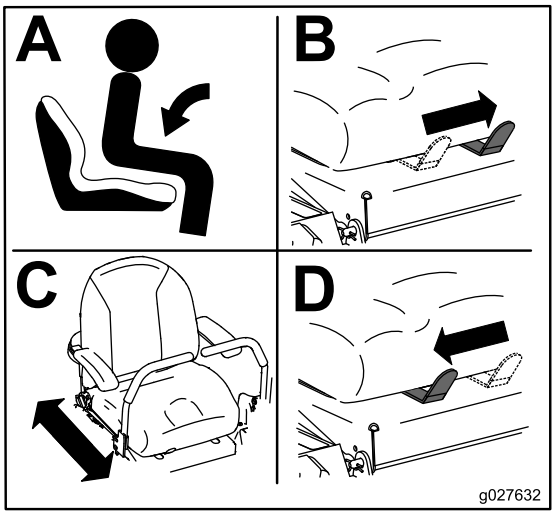
1. Aezai-vă pe scaun, deplasai manetele de control al micării în poziia PARCARE i mutai comutatorul de comandă pentru lamă în poziia PORNIT. Încercai să pornii motorul; acesta nu ar trebui să pornească.
2. Aezai-vă pe scaun i mutai comutatorul de control al lamei în poziia OPRIT. Deplasai oricare dintre manetele de control al micării în poziia centrală, deblocată. Încercai să pornii motorul; acesta nu ar trebui să pornească. Repetai cu cealaltă manetă de control al micării.
3. Aezai-vă pe scaun, mutai comutatorul de comandă pentru lamă în poziia OPRIT i blocai manetele de control al micării în poziia PARCARE.

Pornii motorul. În timp ce motorul funcionează, cuplai comutatorul de comandă pentru lamă i ridicai-vă uor de pe scaun; motorul ar trebui să se oprească.

4. Aezai-vă pe scaun, mutai comutatorul de comandă pentru lamă în poziia OPRIT i blocai manetele de control al micării în poziia PARCARE. Pornii motorul. În timp ce motorul funcionează, deplasai manetele de control al micării în poziia centrală, deblocată, cuplai comutatorul de comandă pentru lamă i ridicai-vă uor de pe scaun; motorul ar trebui să se oprească.

Poziionarea scaunului

Scaunul se poate mica înainte i înapoi. Poziionai scaunul astfel încât să putei controla optim maina i să vă bucurai de confort maxim (Figura 9).



g027632

Figura 9

Reglarea sistemului de suspensie MyRide™

Sistemul de suspensie MyRide™ poate fi reglat pentru a asigura o deplasare lină i confortabilă. Poziionai sistemul de suspensie în poziia cea mai confortabilă pentru dumneavoastră.

Fantele pentru reglarea suspensiei au poziii de reinere care pot fi utilizate drept repere.

Graficul următor vă arată poziia pentru o suspensie moale sau rigidă i diferitele poziii de reinere (Figura 10).

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Coborâi din mină.
4. În timp ce stai în partea dreaptă a mainii, deplasai maneta de reglare stânga spre simbolul – pentru o suspensie mai moale.

   Deplasai maneta de reglare dreapta spre simbolul + pentru o suspensie mai rigidă.

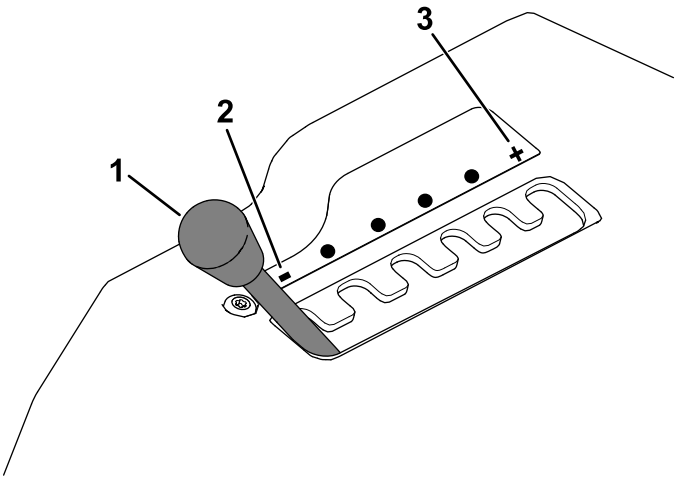


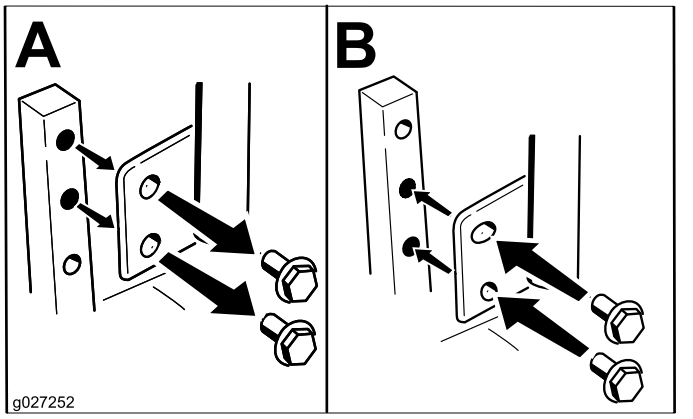
Figura 10

1. Manetă de reglare MyRide
2. Suspensie mai moale
3. Suspensie mai rigidă

Reglarea manetelor de control al micării

Reglarea înălţimii

Putei regla o înălime mai mare sau mai mică a manetelor de control al micării, pentru confort maxim (Figura 11).



g027252

Figura 11

Reglarea înclinării

Pentru confortul dumneavoastră, putei regla manetele de control al micării deplasându-le în faă sau în spate.

1. Slăbii urubul superior care fixează maneta de control pe arborele braului de control.
2. Slăbii urubul inferior suficient pentru a putea pivota maneta de control în faă sau în spate (Figura 11).
3. Strângei ambele uruburi pentru a fixa maneta de control în noua poziie.
4. Repetai reglarea pentru cealaltă manetă de control.

Trecerea la evacuarea laterală

Puntea mainii de tuns iarba i lamele mainii expediate împreună cu maina au fost proiectate pentru performane optime de mulcire i evacuare laterală.

Montai elementele de fixare din punga cu accesorii în orificiile goale, după ce ai îndepărtat deflectoarele reciclabile. Acest lucru garantează că nu există orificii deschise atunci când utilizai puntea mainii de tuns iarba.

⚠ ATENŢIE

Orificiile deschise ale mainii vă expun pe dumneavoastră dar i pe alte persoane la obiectele proiectate care pot provoca vătămări grave.

- **Nu utilizai niciodată maina fără elementele de fixare montate pe toate orificiile carcasei mainii.**
- **Montai elementele de fixare pe orificiile de montare, dacă îndepărtai deflectorul de mulcire.**

Mainile cu puni de 107 cm

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Îndepărtai puntea mainii de tuns iarba; consultai Demontarea punii mainii de tuns iarba (Pagină 50).
4. Îndepărtai cele 2 contrapiulie (5/16") de pe suporturile sudate ale deflectorului (Figura 12).

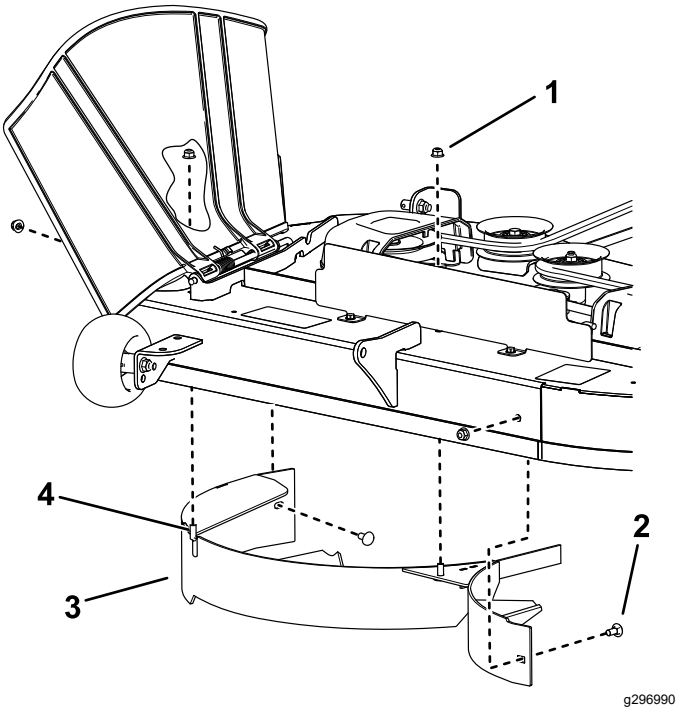


Figura 12

1. Contrapiuliţă - 5/16" (4)
2. urub de fixare - 5/16" x ¾" (2)
3. Deflector
4. Suport sudat (2)

5. Îndepărtai cele 2 uruburi de fixare i cele 2 contrapiulie care fixează deflectorul pe punte i îndepărtai deflectorul (Figura 12).
6. Localizai cele 2 boluri printre accesorii i folosii contrapiuliele existente pentru a monta aceste elemente de fixare în utilizate pentru suporturile sudate (Figura 12), pentru a împiedica proiectarea reziduurilor.

   Notă: Montai urubul în sus, prin partea inferioară a punii i folosii o piuliă existentă pentru a-l fixa din partea superioară.
7. Montai puntea mainii de tuns iarba; consultai Montarea punii mainii de tuns iarba (Pagină 51).

Mainile cu puni de 127 cm

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Îndepărtai puntea mainii de tuns iarba; consultai Demontarea punii mainii de tuns iarba (Pagină 50).
4. Îndepărtai cele 3 contrapiulie (5/16") de pe suporturile sudate ale deflectorului drept (Figura 13).

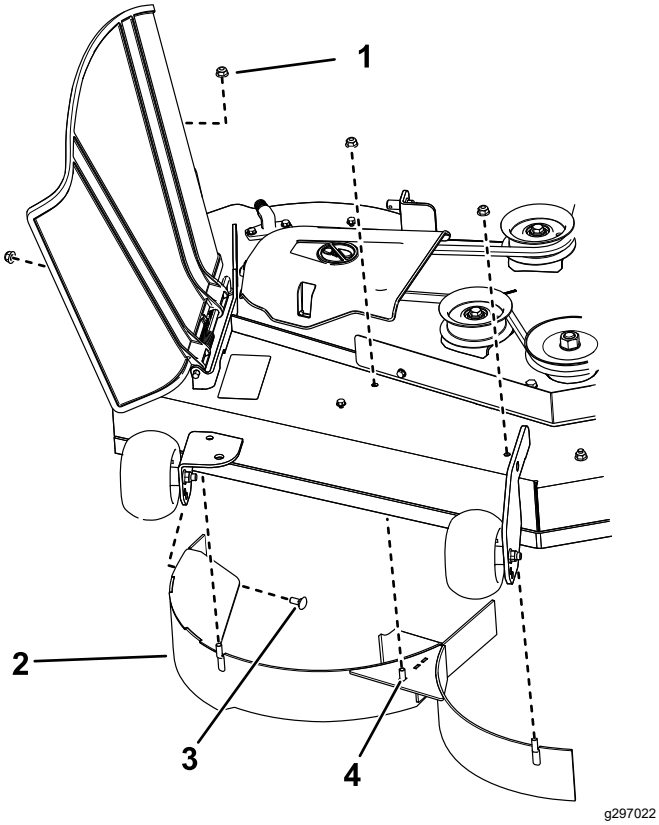


Figura 13

1. Contrapiuliţă - 5/16" (4)
2. Deflector drept
3. urub de fixare - 5/16" x ¾"
4. Suport sudat (3)

5. Îndepărtai cele 2 uruburi de fixare i cele 2 contrapiulie care fixează deflectorul drept pe punte i îndepărtai deflectorul (Figura 13).
6. Localizai cele 3 boluri printre accesorii i folosii contrapiuliele existente pentru a monta aceste elemente de fixare în utilizate pentru suporturile sudate (Figura 13), pentru a împiedica proiectarea reziduurilor.

   Notă: Montai urubul în sus, prin partea inferioară a punii i folosii o piuliă existentă pentru a-l fixa din partea superioară.
7. Îndepărtai cele 2 contrapiulie (5/16") de pe suporturile sudate ale deflectorului stâng (Figura 14).

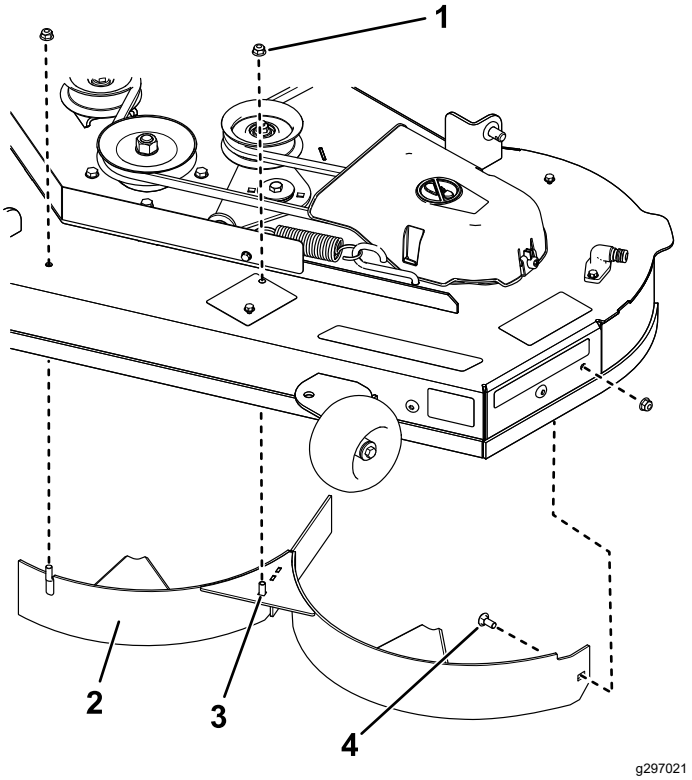


Figura 14

1. Contrapiuliţă - 5/16" (3)
2. Deflector stâng
3. Suport sudat (2)
4. urub de fixare - 5/16" x ¾"

8. Îndepărtai cele uruburi de fixare i cele contrapiulie care fixează deflectorul stâng pe punte i îndepărtai deflectorul (Figura 14).
9. Localizai cele 2 boluri printre accesorii i folosii contrapiuliele existente pentru a monta aceste elemente de fixare în orificiile indicate în Figura 14, pe puntea mainii de tuns iarba, pentru a împiedica proiectarea reziduurilor.

   Notă: Montai urubul în sus, prin partea inferioară a punii i folosii o piuliă existentă pentru a-l fixa din partea superioară.
10. Îndepărtai piulia de la tija deflectorului pentru iarbă de sub puntea mainii de tuns iarba (Figura 15).

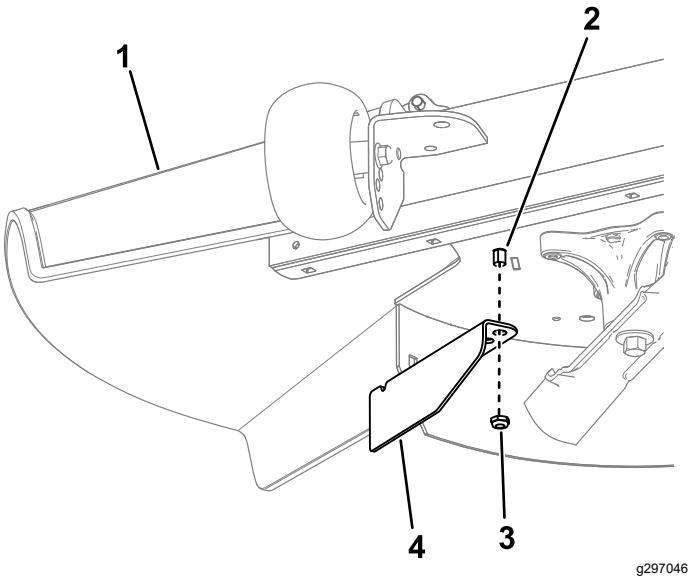


Figura 15

1. Deflector pentru iarbă
2. Tijă deflector pentru iarbă
3. Piuliţă
4. Deflector de separare

11. Utilizai piulia pentru a monta deflectorul de separare pe tija deflectorului pentru iarbă, folosind orificiul exterior al deflectorului (Figura 15).
12. Montai puntea mainii de tuns iarba; consultai Montarea punii mainii de tuns iarba (Pagină 51).

În timpul utilizării

Sigurana în timpul utilizării

Sigurana generală

Operatorul trebuie să îi concentreze toată atenia asupra mainii, atunci când utilizează maina. **Nu** vă angrenai în nicio activitate care vă poate distrage atenia; în caz contrar, se pot înregistra pagube materiale sau vătămări corporale.

⚠ ATENŢIE

Piesele motorului aflate în funciune, mai ales toba de eapament, pot deveni foarte fierbini. Contactul cu astfel de piese poate provoca arsuri grave, iar reziduurile precum frunzele, iarba, tufiurile pot lua foc.

- **Permitei pieselor motorului, mai ales tobei de eapament, să se răcească, înainte de a le atinge.**
- **Îndepărtai reziduurile acumulate în zona tobei de eapament i a motorului.**

⚠ ATENŢIE

Gazele de evacuare produse de motor conin monoxid de carbon, un gaz inodor care poate provoca decesul.

Nu lăsai motorul să funcioneze în interior sau într-un spaiu închis, de mici dimensiuni, unde se poate acumula o concentraie periculoasă de monoxid de carbon.

- Proprietarul/utilizator poate preveni i este responsabil pentru accidentele sau vătămările proprii, ale altor persoane sau bunuri.
- Această mainăde tuns iarba a fost proiectată pentru a fi utilizată de către un singur operator. Nu transportai persoane i inei toate celelalte persoane departe de mainăîn timpul utilizării.
- Nu utilizaţi maşina atunci când suntei sub influena alcoolului sau a drogurilor.
- Utilizai maina doar ziua sau în condiii bune de iluminare artificială.
- Descărcările electrice pot cauza vătămări grave sau decesul. Dacă vedei fulgere sau auzii tunete, NU utilizai maina; adăpostii-vă.
- Avei grijă deosebită atunci când utilizai accesorii sau dispozitive de ataare, cum ar fi sistemele de colectare a ierbii. Acestea pot modifica stabilitatea mainii i pot cauza pierderea controlului. Urmai indicaiile referitoare la contragreutăi, dacă este necesar.
- Păstrai maina departe de gropi, denivelări, pietre sau alte pericole ascunse. Apropiai-vă cu atenie de curbele fără vizibilitate, tufiuri, copaci, iarbă înaltă sau alte obiecte care pot ascunde obstacole sau afecta vizibilitatea. Terenul denivelat poate cauza răsturnarea mainii sau îl poate face pe operator să îi piardă echilibrul sau stabilitatea.
- Asigurai-vă că toate dispozitivele de acionare sunt în poziia neutră i că frâna de parcare este cuplată, înainte de a porni motorul.
- Pornii motorul cu atenie, conform instruciunilor i inându-vă picioarele departe de lame.
- Nu operai niciodată maina de tuns iarba dacă apărătorile, proteciile sau capacele sunt deteriorate. Asigurai-vă întotdeauna că proteciile, apărătoarele, comutatoarele i alte dispozitive sunt montate i în stare sigură de funcionare.
- Staţi în permanenţă la distanţă de gura de descărcare. Nu tundei niciodată iarba cu trapa deflectorului ridicată, îndepărtată sau modificată, decât în cazul în care este instalat un sistem de colectare a ierbii sau un set pentru mulcire, care funcionează corespunzător.

- Ţineţi mâinile i picioarele la distanţă de piesele mobile. Dacă este posibil, nu efectuai reglaje cu motorul în funciune.

⚠ ATENŢIE

Mâinile, picioarele, părul, îmbrăcămintea sau accesoriile se pot prinde în piesele rotative. Contactul cu piese rotative poate cauza amputaia traumatică sau răni grave.

- **– NU utilizaţi maşina fără toate apărătoarele şi dispozitivele de protecţie de siguranţă montate şi funcţionând corespunzător pe aceasta.**
- **– inei mâinile, picioarele, părul, bijuteriile i îmbrăcămintea departe de piesele rotative.**

- Nu ridicai niciodată puntea cu lamele în funciune.
- Fii atent la direcia de evacuare a mainii de tuns iarba i direcionai materialul evacuat departe de alte persoane. Evitai evacuarea materialului spre un perete sau obstacol, deoarece materialul poate ricoa înapoi spre operator. Oprii lamele, încetinii maina i avei grijă la traversarea suprafeelor fără iarbă sau la transportarea mainii către i dinspre zona în care vei cosi.
- Fii atent, încetinii i efectuai virajele cu atenie. Privii înapoi i în lateral, înainte de a schimba direcia. NU cosii în mararier decât dacă este absolut necesar.
- NU modificai setările regulatorului motorului i nu supraturai motorul.
- Parcai maşina pe teren plan. Oprii motorul, aşteptaţi ca toate piesele mobile să se oprească şi scoateţi cablul (cablurile) bujiilor.
  - – Înainte de a verifica, de a curăa sau de a lucra la maina de tuns iarba.
  - – După lovirea unui obiect străin sau dacă apar vibraii anormale (verificai dacă maina de tuns iarba prezintă deteriorări i efectuai reparaiile înainte de a reporni i utiliza maina de tuns iarba).
  - – Înainte de a elimina blocajele.
  - – De fiecare dată când părăsii maina de tuns iarba. NU lăsai o mainăpornită nesupravegheată.
- Oprii motorul, aşteptaţi ca toate piesele mobile să se oprească:
  - – Înainte de a realimenta.
  - – Înainte de a goli dispozitivul de adunat iarbă.
  - – Înainte de a regla înălimea.
- Dacă operatorul nu este atent la prezena copiilor în jurul mainii, pot avea loc accidente tragice. Copiii sunt deseori atrai de mainăi de activitatea de tundere a ierbii. Nu presupunei niciodată că un copil va rămâne în locul în care l-ai văzut ultima dată.
  - – Nu permiteţi accesul copiilor în zona de cosit şi lăsaţi-i în permanenţă în grija unui alt adult responsabil, în afară de operator.
  - – Fii atent i oprii maina în cazul în care copiii intră în zona de cosit.
  - – Înainte i în timp ce vă deplasai în mararier sau schimbai direcia, privii înapoi, în jos i în laterale pentru a vă asigura că nu este niciun copil mic.
  - – Nu lăsaţi niciodată copii să utilizeze maşina.
  - – NU transportai copii, chiar i atunci când lamele sunt oprite. Copiii pot cădea i pot suferi vătămări grave sau vă pot împiedica să utilizai maina în siguranăCopiii care au fost plimbai în trecut pot apărea brusc în zona de utilizare pentru a face o altă plimbare cu maina i pot fi lovii de mainăla deplasarea înainte sau în mararier.

Sigurana în pantă

- Pantele reprezintă un risc major de accidente legate de pierderea controlului i răsturnare, care pot cauza vătămări grave sau decesul. Operatorul este responsabil pentru utilizarea în siguranăpe pante. Utilizarea mainii pe o pantă necesită atenie suplimentară. Înainte de a utiliza maina pe o pantă, operatorul trebuie să realizeze următorii pai:
  - – Revizuii i înelegei instruciunile pentru utilizarea în pantă, din manual i de pe mainăă
  - – Folosii un indicator de unghi pentru a stabili unghiul aproximativ al pantei din zonă.
  - – Nu lucrai niciodată pe pante cu un unghi de înclinare mai mare de 15 de grade.
  - – Evaluai starea curentă a terenului pentru a stabili dacă panta este sigură pentru utilizarea mainii. Dai dovadă de sim practic i o bună judecată atunci când realizai această evaluare. Modificările de pe teren, precum umiditatea, pot afecta rapid funcionarea mainii în pantă.
- Identificai pericolele de la baza pantei. Nu utilizai maina în apropierea pantelor abrupte, anurilor, terasamentelor, cursurilor de apă sau altor zone periculoase. Maina se poate răsturna brusc dacă o roată trece peste o margine sau dacă marginea cedează. Meninei o distană sigură (dublul lăimii mainii) între mainăi orice pericol. Folosii o mainăcondusă manual sau o motocositoare manuală pentru a tunde iarba din aceste zone.

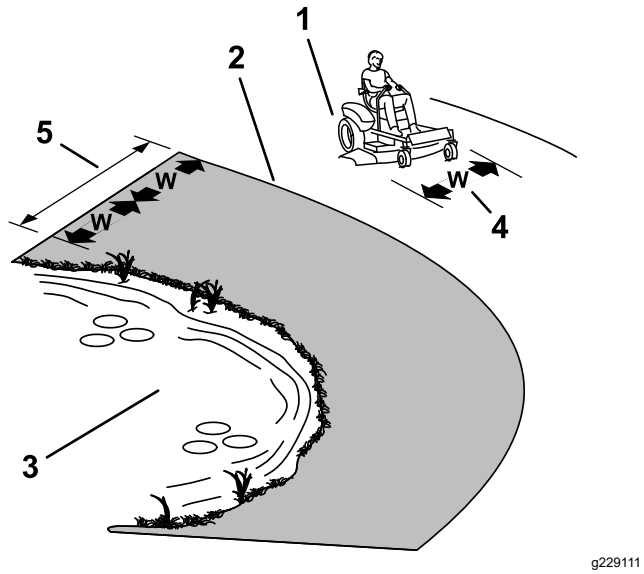


Figura 16

1. Zona de siguranã - folosii aici maina pe pante mai mici de 15 grade
2. Zona de pericol - folosii o mainã de tuns iarba condusã manual i/sau o motocositoare manualã pe pantele mai mari de 15 grade
3. Apã
4. l = Lãimea mainii
5. Meninei o distanã sigurã (dublul lãimii mainii) între mainã i orice pericol.

- Evitai pornirea oprirea sau virarea mainii în pantã. Evitai schimbarea bruscã a vitezei sau direciei; virai încet i treptat.
- Nu utilizai maina în nicio situaie în care traciunea, direcia sau stabilitatea este sub semnul întrebãrii. Reinei faptul cã utilizarea mainii pe iarbã udã de-a lungul pantelor sau pe direcie descendentã poate duce la pierderea traciunii. Pierderea traciunii pentru roile motoare poate duce la alunecare i pierderea capacitãii de frânare i direcionare. Maina poate aluneca i dacã roile motoare sunt oprite.
- Îndepãrtai sau marcai obstacole precum anurile, gropile, anurile, denivelãrile, pietrele sau alte pericole ascunse. Iarba înaltã poate ascunde obstacole. Terenul denivelat poate cauza rãsturnarea mainii.
- Avei grijã deosebitã atunci când utilizai accesorii sau dispozitive de ataare, cum ar fi sistemele de colectare a ierbii. Acestea pot modifica stabilitatea mainii i pot cauza pierderea controlului. Urmai indicaiile referitoare la contragreutãi.
- Dacã este posibil, meninei puntea coborâtã la sol în timpul utilizãrii în pantã. Ridicarea punii în timpul utilizãrii în pantã poate genera instabilitatea mainii.

Sigurana tractării

- Nu ataai echipamentele tractate decât în punctul de cuplare.
- Nu utilizaţi maşina ca vehicul tractor decât dacă are montat un dispozitiv de cuplare.
- Nu depãii limitele de greutate pentru echipamentul tractat i tractarea pe pante. Greutatea tractatã nu trebuie sã depãeascã greutatea mainii i a operatorului.
- Nu lãsai niciodatã copiii sau alte persoane sã se apropie de echipamentul tractat.
- Pe pante, greutatea echipamentului tractat poate cauza pierderea traciunii, risc crescut de rãsturnare i pierderea controlului. Reducei greutatea tractatã i încetinii.
- Distana de oprire se poate mãri odatã cu greutatea unei sarcini tractate. Conducei încet i lãsai o distanã suplimentarã pentru a opri.
- Efectuai viraje largi, pentru a menine dispozitivul de ataare departe de mainã.

Operarea Comutatorului de comandă pentru lamă al mainii de tuns iarba (PTO)

Comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) pornete i oprete lamele mainii, precum i orice dispozitive de ataare acionate.

Cuplarea Comutatorului de comandă pentru lamă (PTO)

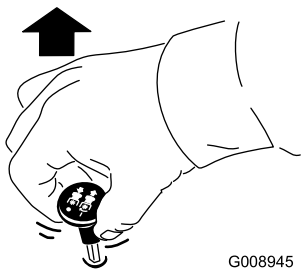
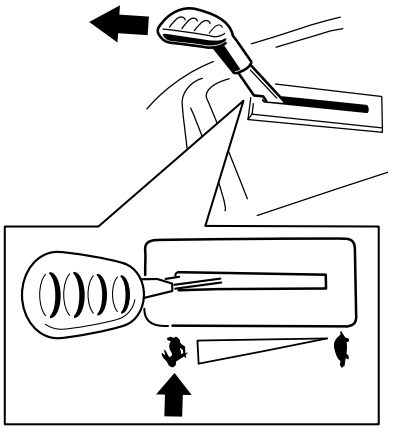


Figura 17

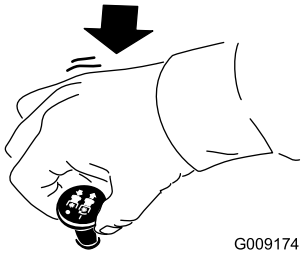
Notă: Cuplai întotdeauna lamele cu maneta de acceleraie în poziia RAPID (Figura 18).



g295538

Figura 18

Decuplarea Comutatorului de comandă pentru lamă (PTO)



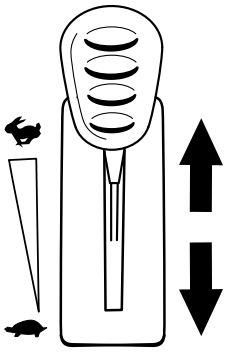
g009174

Figura 19

Utilizarea manetei de acceleraie

Putei deplasa maneta de acceleraie între poziiile RAPID i LENT (Figura 20).

Utilizai întotdeauna poziia RAPID atunci când cuplai priza de putere.



g295539

Figura 20

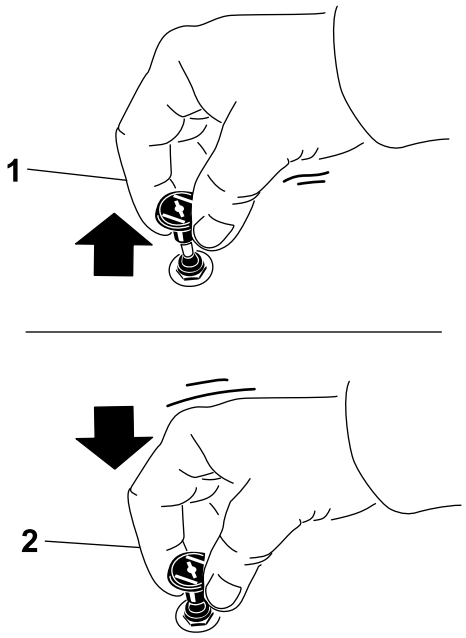
Utilizarea manetei de oc

Utilizai maneta de oc pentru a porni motorul atunci când este rece.

1. Tragei în sus maneta de oc pentru a aciona ocul, înainte de a utiliza comutatorul de contact (Figura 21).

   Notă: Asigurai-vă că ai cuplat complet maneta de oc. Este posibil să fie nevoie să inei butonul tras în sus, atunci când utilizai comutatorul de contact.

2. Apăsai în jos maneta de oc pentru a decupla ocul după ce motorul a fost pornit (Figura 21).



g295540

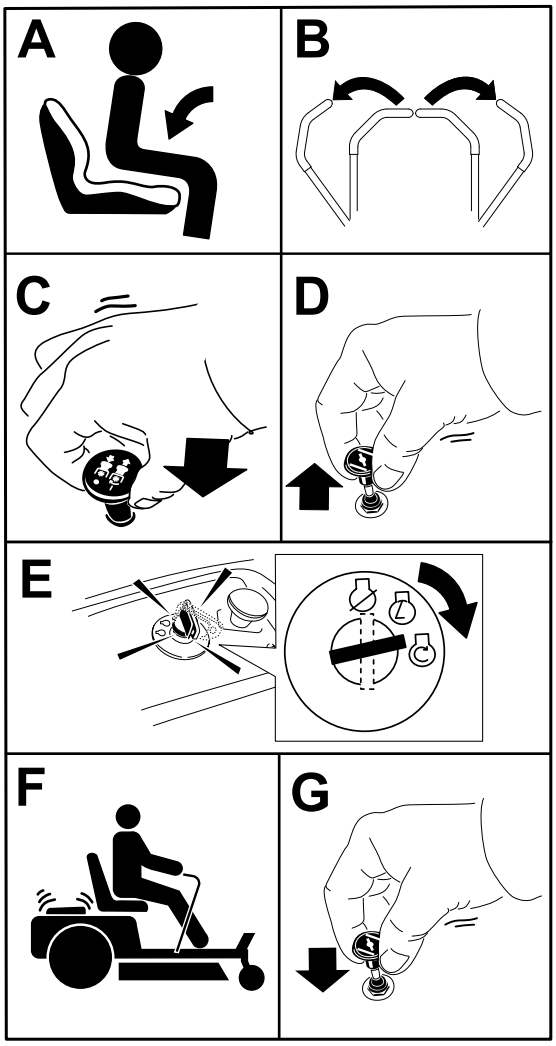
Figura 21

1. Poziia PORNIT
2. Poziia OPRIT

Pornirea motorului

Notă: Pentru un motor cald sau fierbinte nu este necesară utilizarea manetei de oc.

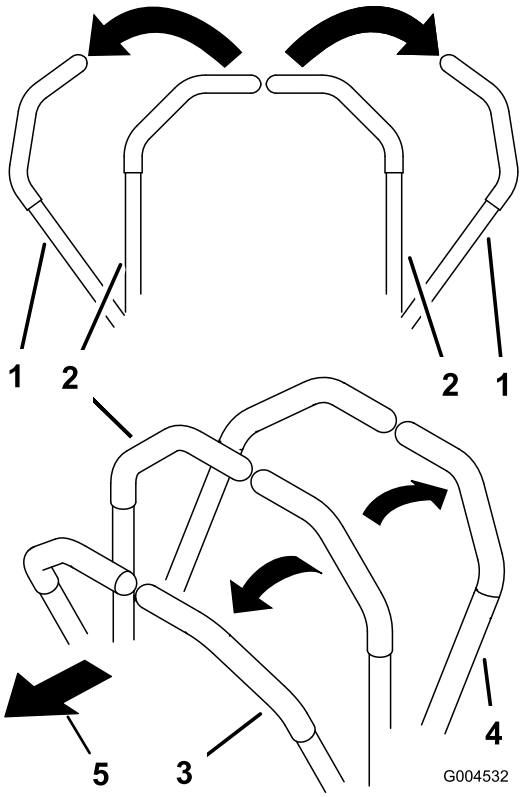
Important: **Nu activai demarorul mai mult de 5 secunde la o încercare. Activarea demarorului mai mult de 5 secunde poate deteriora demarorul. Dacă motorul nu pornete, ateptai 10 secunde înainte de a porni din nou demarorul.**



g295541

Figura 22

Utilizarea manetelor de control al micării



g004532

Figura 23

1. Manetă de control al micării - poziia PARCARE
2. Poziie centrală, deblocată
3. Deplasare înainte
4. Partea din spate a mainii
5. Partea din faă a mainii

Oprirea motorului

1. Decuplai lamele mutând comutatorul de control al lamei în poziia OPRIT (Figura 19).
2. Deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
3. Deplasai maneta de acceleraie în poziia RAPID.
4. Rotii cheia de contact în poziia OPRIT i îndepărtai-o.

⚠ AVERTISMENT

Copii sau trecătorii se pot răni dacă deplasează sau încearcă să utilizeze maina lăsată nesupravegheată.

Scoatei întotdeauna cheia i cuplai frâna de parcare atunci când lăsai maina nesupravegheată.

Operarea mainii

Roile motoare se rotesc independent, acionate de motoare hidraulice pe fiecare axă. Putei aciona o parte înspre spate în timp ce acionai cealaltă parte spre înainte, determinând maina să se rotească în loc să vireze. Acest lucru îmbunătăete considerabil manevrabilitatea mainii, dar este posibil să avei nevoie de ceva timp pentru a vă adapta la modul în care se mică.

Maneta de acceleraie reglează turaia motorului măsurată în rpm (micări de revoluie pe minut). Deplasai maneta de acceleraie în poziia RAPID pentru performane optime. Operai întotdeauna în poziia de acceleraie maximă când cosii.

⚠ ATENŢIE

Maina se poate roti foarte repede. Este posibil să pierdei controlul asupra mainii i să provocai vătămări corporale sau deteriorarea mainii.

- **Efectuai virajele cu atenie.**
- **Încetinii maina înainte de a efectua viraje strânse.**

Deplasarea spre înainte

Notă: Avei mereu grijă la deplasarea cu spatele i la virare.

1. Deplasai manetele în poziia centrală, deblocată.
2. Pentru a vă deplasa în faă, împingei uor manetele de control al micării în faă (Figura 24).

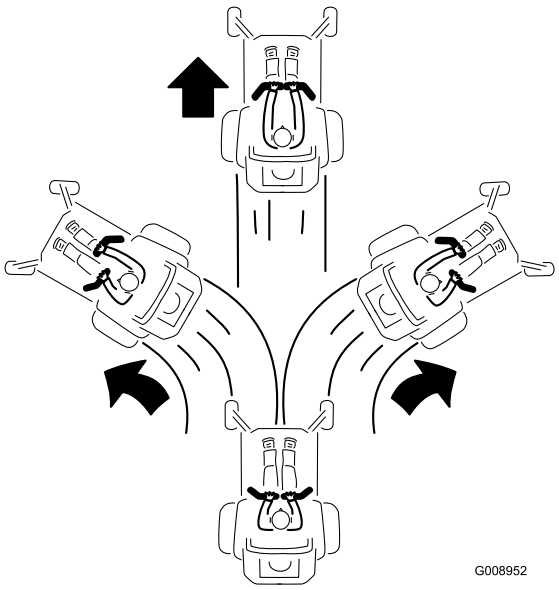


Figura 24

Deplasarea cu spatele

1. Deplasai manetele în poziia centrală, deblocată.
2. Pentru a vă deplasa cu spatele, tragei uor manetele de control al micării spre spate (Figura 25).

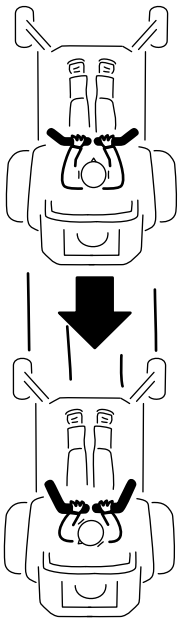


Figura 25

Utilizarea sistemului de control Smart Speed™

Maneta sistemului de control Smart Speed ™, amplasată sub poziia de operare (Figura 26), oferă operatorului posibilitatea de a conduce maina în 3 game de viteză - finisare, tractare i cosire.

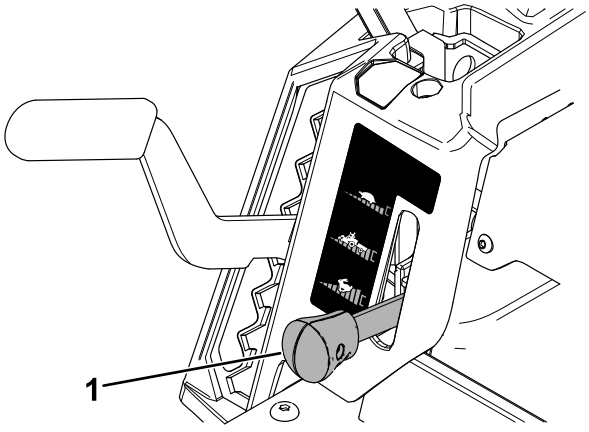


Figura 26

1. Maneta Smart-speed

Pentru schimbarea vitezei, procedai după cum urmează:

1. Deplasai manetele de control al micării în poziia neutră i în exterior, în poziia PARCARE.
2. Dezactivai comutatorul de control al lamelor.
3. Reglai maneta în poziţia dorită.

Următoarele sunt doar recomandări de utilizare. Reglările variază în funcie de tipul de iarbă, coninutul de umiditate i înălimea ierbii.

Utilizări sugerate:	Finisare	Tractare	Cosire
Parcare	X		
Iarbă umedă, grea	X		
Instruire	X		
Tunderea ierbii	X		
Colectare		X	
Mulcire		X	
Tractare dispozitive de ataare		X	
Cosire normală			X
Deplasarea mainii			X

Finisare

Aceasta este viteza cea mai mică. Pentru această viteză sunt sugerate următoarele utilizări:

- Parcare
- Cosirea ierbii umede, grele
- Instruire
- Tunderea ierbii

Tractare

Aceasta este viteza medie. Pentru această viteză sunt sugerate următoarele utilizări:

- Colectare
- Mulcire
- Tractare dispozitive de ataare

Cosire

Aceasta este viteza cea mai mare. Pentru această viteză sunt sugerate următoarele utilizări:

- Cosire normală
- Deplasarea mainii

Utilizarea evacuării laterale

Maina de tuns iarba are un deflector de iarbă cu balamale care dispersează iarba tăiată în lateral i în jos, spre gazon.

⚠ PERICOL

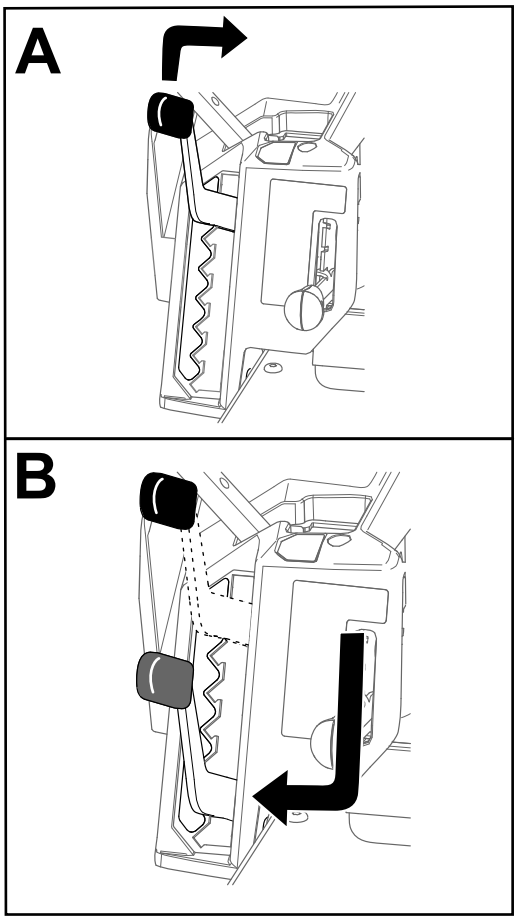
Fără deflectorul pentru iarbă, capacul de evacuare sau un ansamblu complet de adunat iarbă montat, dumneavoastră i cei din jur suntei expui contactului cu lamele i reziduuri proiectate. Contactul cu lamele rotative ale mainii de tuns iarba i reziduurile proiectate va cauza vătămări sau deces.

- **Nu îndepărtai niciodată deflectorul pentru iarbă de la puntea mainii de tuns iarba deoarece deflectorul direcionează materiile în jos, către sol. Dacă deflectorul pentru iarbă este deteriorat, înlocuii-l imediat.**
- **Nu vă sprijinii niciodată mâinile sau picioarele sub puntea mainii de tuns iarba.**
- **Nu încercai niciodată să curăai zona de evacuare sau lamele mainii de tuns iarba decât după ce mutai comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) în poziia OPRIT, rotii comutatorul de contact în poziia OPRIT i scoatei cheia din contact.**
- **Asigurai-vă că deflectorul pentru iarbă este în poziia coborâtă.**

Reglarea înălimii de tăiere

Notă: Poziia de transport este cea mai înaltă poziie de tăiere sau înălimea de tăiere de 115 mm, aa cum se arată în Figura 27.

Înălimea de tăiere este controlată de maneta situată în dreapta poziiei de operare (Figura 27).



g296586

Figura 27

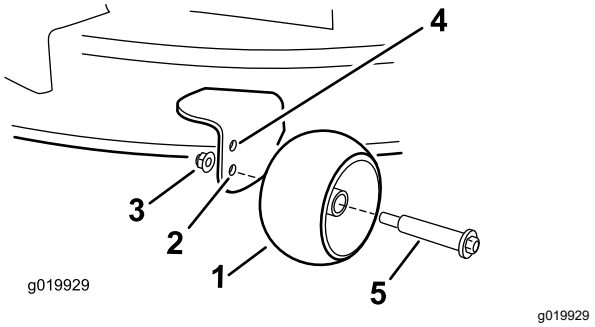
Reglarea rolelor anti-scalp

Mainile cu puni de 107 cm

Ori de câte ori schimbai înălimea de tăiere, reglai înălimea rolelor anti-scalp.

Notă: Reglai rolele anti-scalp astfel încât să nu atingă solul în zonele de cosit normale, plane.

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Reglai rolele anti-scalp într-una dintre următoarele poziii:
   - Orificiul superior - utilizai această poziie cu puntea mainii de tuns iarba în poziiile de 63 mm i sub poziiile aferente înălimii de tăiere (Figura 28).
   - Orificiul inferior - utilizai această poziie cu puntea mainii de tuns iarba în poziiile de 76 mm i deasupra poziiilor aferente înălimii de tăiere (Figura 28).



g019929

Figura 28

1. Role anti-scalp
2. Orificiul inferior - puntea mainii de tuns iarba în poziiile de 76 mm i deasupra poziiilor aferente înălimii de tăiere
3. Piuliţă cu guler
4. Orificiul superior - puntea mainii de tuns iarba în poziiile de 63 mm i sub poziiile aferente înălimii de tăiere
5. Şurub

Mainile cu puni de 127 cm

Ori de câte ori schimbai înălimea de tăiere, reglai înălimea rolelor anti-scalp.

Notă: Reglai rolele anti-scalp astfel încât să nu atingă solul în zonele de cosit normale, plane.

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Reglai rolele anti-scalp (Figura 29) pentru a se conforma celei mai apropiate poziii a înălimii de tăiere.

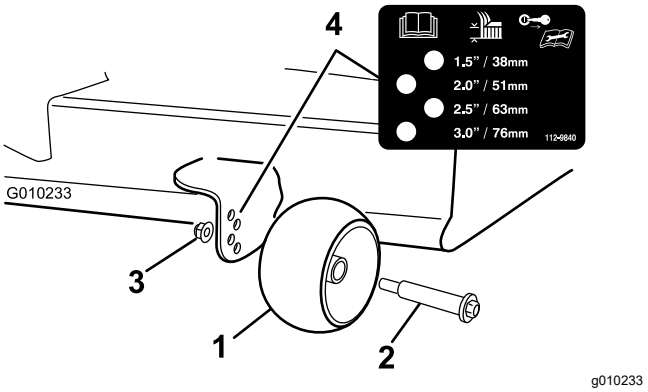


Figura 29

1. Role anti-scalp
2. Şurub
3. Piuliţă cu guler
4. Spaţiere orificii

Indicaţii de exploatare

Utilizarea setării accelerare rapidă

Pentru o cosire optimă i circulaie maximă a aerului, operai motorul în poziia RAPID. Pentru a tăia corespunzător iarba este necesar aer, astfel încât nu trebuie să setai înălimea de tăiere atât de scăzută încât puntea mainii de tuns iarba să fie înconjurată complet de iarbă netăiată. Încercai întotdeauna ca o parte a punii mainii de tuns iarba să fie în afara ierbii netăiate, fapt care să permită aspirarea aerului la nivelul punii.

Tunderea gazonului pentru prima dată

Tăiai iarba la o înălime mai mare decât cea normală pentru a vă asigura că înălimea de tăiere a punii mainii nu smulge gazonul pe teren accidentat. Cu toate acestea, înălimea de tăiere folosită în trecut este în general cea mai adecvată. Când tăiai iarba la înălimi de peste 15 cm, putei tunde gazonul de două ori pentru a asigura o calitate acceptabilă a tăierii.

Tăierea unei treimi a firului de iarbă

Cel mai bine este să tăiai doar aproximativ o treime din lungimea firelor de iarbă. Tăierea unei lungimi mai mari nu se recomandă decât în cazul în care iarba este rară sau în care operaiunea are loc toamna târziu, când iarba crete mai greu.

Alternai direcia de tăiere

Alternai direcia de tăiere pentru a vă asigura că iarba stă dreaptă. Acest lucru ajută i la dispersarea resturilor, susinând descompunerea i fertilizarea.

Tunderea gazonului la intervale corecte

Iarba crete cu viteze diferite în perioade diferite ale anului. Pentru a menine aceeai înălime de tăiere, tundei gazonul mai des la începutul primăverii. Pe măsură ce viteza de cretere a ierbii scade, la mijlocul verii, tundei gazonul mai rar. Dacă nu putei tunde gazonul pentru o perioadă îndelungată, tundei întâi la o înălime de tăiere mare, apoi repetai la o înălime mai redusă.

Folosirea unei viteze de tăiere mai reduse

Pentru a îmbunătăi calitatea tăierii, folosii o viteză de deplasare mai redusă în anumite condiii.

Evitarea tăierii la o înălime prea mică

Când tundei gazonul de pe un teren accidentat, ridicai înălimea de tăiere pentru a evita smulgerea gazonului.

Oprirea mainii

Dacă trebuie să oprii micarea de deplasare în faă a mainii în timpul tunderii gazonului, este posibil ca un bulgăre de resturi de iarbă să cadă pe gazonul dumneavoastră. Pentru a evita acest lucru, trecei pe o suprafaă tunsă în prealabil, cu lamele cuplate, sau decuplai puntea mainii de tuns iarba în timp ce vă deplasai înainte.

Menerea curăeniei în partea inferioară a punii mainii de tuns iarba

Curăai resturile de iarbă i murdăria din partea inferioară a punii mainii de tuns iarba, după fiecare utilizare. Dacă iarba i murdăria se acumulează în interiorul punii mainii de tuns iarba, calitatea tăierii va deveni nesatisfăcătoare în cele din urmă.

Întreinerea lamelor

Meninei lamele ascuite de-a lungul sezonului de tuns iarba, deoarece o lamă ascuită taie precis, fără a rupe sau măruni firele de iarbă. Ruperea i mărunirea duc la decolorarea marginilor firelor de iarbă, reducând viteza de cretere i sporind riscul de îmbolnăvire. Verificai lamele mainii după fiecare utilizare pentru a vă asigura că sunt ascuite i că nu prezintă urme de uzură sau deteriorări. Pilii orice crestături i ascuii lamele după caz. Dacă o lamă este deteriorată sau

uzată, înlocuii-o imediat cu o lamă de schimb Toro originală.

După utilizare

Sigurana după utilizare

Sigurana generală

- Parcai maina pe teren plan, decuplai dispozitivele de acionare, cuplai frâna de parcare, oprii motorul, scoatei cheia sau deconectai cablul bujiei. Ateptai oprirea tuturor pieselor mobile i lăsai maina să se răcească înainte de a efectua reglaje, de a o curăa, repara sau depozita. Nu permitei niciodată efectuarea lucrărilor de service asupra mainii de către persoane neinstruite.
- Curăai maina conform instruciunilor din cadrul seciunii Întreinere. Meninei motorul i zona motorului libere de orice acumulări de iarbă, frunze, lubrifiant sau ulei în exces i de orice alte reziduuri care se pot acumula în aceste zone. Aceste materiale se pot aprinde, ducând la izbucnirea unui incendiu.
- Verificai frecvent dacă există componente uzate sau deteriorate care ar putea crea un risc de incendiu. Strângei elementele de fixare slăbite.

Transportarea

Transportarea mainii

Pentru transportarea mainii, utilizai o remorcă sau un camion de mare tonaj. Asigurai-vă că remorca sau camionul sunt dotate cu toate luminile i marcajele prevăzute de lege. Citii cu atenie toate instruciunile de sigurană. Cunoaterea acestor informaii vă poate ajuta pe dumneavoastră, pe familia dumneavoastră, pe animalele dumneavoastră de casă i pe trecători să evitai accidentările.

Pentru transportarea mainii:

- Blocai frâna i blocai roile.
- Legai maina pe remorcă sau pe camion folosind curele, lanuri, cablu sau frânghii. Folosii doar locurile de legare de pe maina de tuns iarba desemnate ca atare, aa cum este ilustrat în Figura 30. Utilizai aceste locuri chiar i atunci când transportai maina de tuns iarba cu un accesoriu ataat. Folosirea locurilor de legare nepermise poate duce la deteriorarea mainii de tuns iarba i/sau a dispozitivului de ataare.

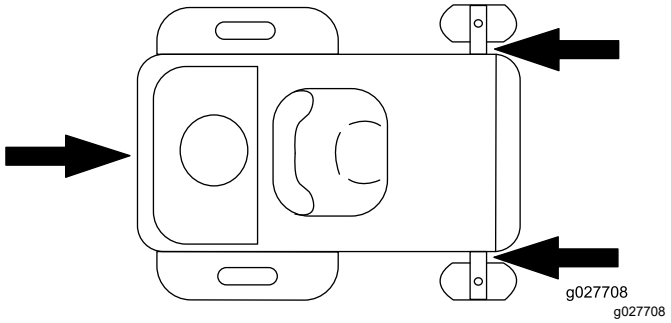


Figura 30

- Conectai o remorcă la vehiculul tractor folosind lanuri de sigurană.

⚠ ATENŢIE

Conducerea pe străzi sau drumuri fără semnalizatoare de direcie, lumini, marcaje reflectorizante sau o emblemă de identificare a unui vehicul ce se deplasează lent este periculoasă i poate cauza accidente soldate cu vătămări corporale.

Nu conducei maşina pe o stradă sau un drum public.

Încărcarea mainii

Încărcai sau descărcai cu grijă maina pe/de pe o remorcă sau un camion. Pentru această procedură, utilizai o rampă cu lăime maximă, mai lată decât maina. Deplasai-vă în mararier pentru a urca pe rampă i deplasai-vă înainte pentru a coborî de pe rampă (Figura 31).

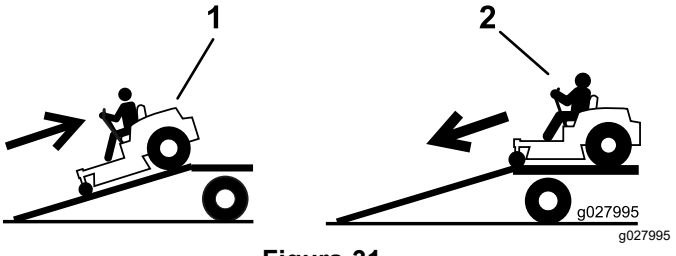


Figura 31

1. Deplasai-vă în mararier pentru a urca pe rampă
2. Deplasai-vă înainte pentru a coborî de pe rampă

Important: **Nu folosii rampe individuale înguste pentru fiecare latură a mainii.**

Asigurai-vă că rampa este suficient de lungă astfel încât unghiul dintre rampă i sol să nu depăească 15 grade (Figura 31). Pe teren plan, trebuie să vă asigurai că lungimea rampei este de cel puin 4 ori (4x) mai mare decât înălimea dintre podeaua remorcii sau a camionului i sol. Un unghi mai mare poate duce la agăarea componentelor mainii de tuns iarba în timpul deplasării unitii de pe rampă pe remorcă sau camion.

Unghiurile mai mari pot duce la răsturnarea mainii sau la pierderea controlului. Dacă încărcai maina pe sau lângă o suprafaă înclinată, poziionai remorca sau camionul în partea inferioară a suprafeei înclinate, iar rampa în partea superioară a suprafeei înclinate. Acest lucru va duce la minimizarea unghiului rampei.

⚠ ATENŢIE

Încărcarea unei maini pe o remorcă sau un camion crete riscul de răsturnare i poate cauza răniri grave sau moartea.

- **Fii extrem de precaut când utilizai maina pe o rampă.**
- **Utilizai numai o rampă cu lăime maximă; nu utilizai rampe individuale pentru fiecare parte a mainii.**
- **Nu depăii o înclinaie de 15 grade între rampă i sol sau între rampă i remorcă sau camion.**
- **Asigurai-vă lungimea rampei este de cel puin 4 ori (4x) mai mare decât înălimea dintre podeaua remorcii sau a camionului i sol. Astfel, unghiul rampei nu va depăi 15 grade pe teren plan.**
- **Deplasai-vă în mararier pentru a urca pe rampă i deplasai-vă înainte pentru a coborî de pe rampă.**
- **Evitai accelerările i decelerările brute la deplasarea mainii pe o rampă deoarece putei pierde controlul i cauza răsturnarea mainii.**

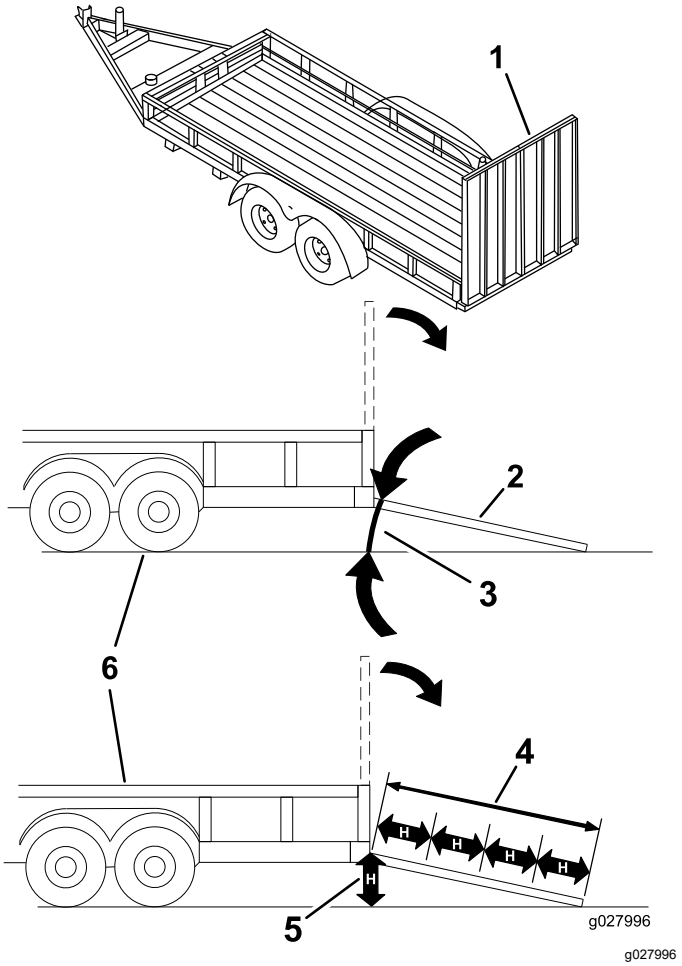


Figura 32

1. Rampă cu lăime maximă în poziie pliată
2. Vedere laterală a rampei cu lăime maximă în poziia de încărcare
3. Nu mai mare de 15 grade
4. Lungimea rampei este de cel puin 4 ori (4x) mai mare decât înălimea dintre podeaua remorcii sau a camionului i sol
5. Î=înălimea dintre podeaua remorcii sau a camionului i sol
6. Remorcă

Deplasarea mainii prin împingere cu mâna

Important: **Împingei întotdeauna maina cu mâna. Nu tractai maina, deoarece tractarea o poate deteriora.**

Această mină are un mecanism de frână electrică: pentru a împinge maina cheia trebuie să fie în poziia de FUNCIONARE. Bateria trebuie să fie încărcată i să funcioneze pentru a decupla frâna electrică.

Împingerea mainii

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai

în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.

2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Localizai manetele de bypass de pe cadru, pe ambele pări ale motorului.
4. Deplasai manetele de bypass spre faă i în jos prin orificiu pentru a le bloca (Figura 33).

   Notă: Efectuai această procedură pentru fiecare manetă în parte.

⚠ ATENŢIE

Contactul cu suprafeele fierbini poate provoca vătămări corporale.

inei mâinile, picioarele, faa, alte pări ale corpului i îmbrăcămintea departe de motor, toba de eapament i de alte suprafee fierbini.

5. Rotii cheia de contact în poziia de funcionare i eliberai frâna de parcare deplasând o manetă de control al micării din poziia PARCARE.

   Notă: Nu porniţi maşina în această situaţie.

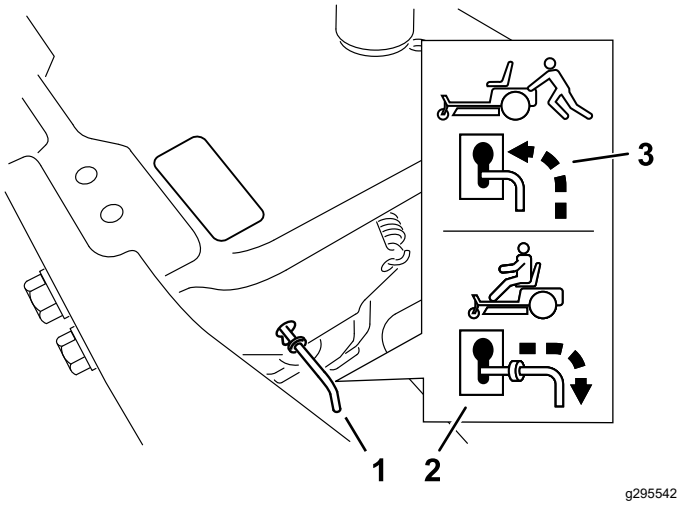


Figura 33

1. Locaiile manetei de bypass
2. Poziia manetei pentru operarea mainii
3. Poziia manetei pentru împingerea mainii

6. După ce ai terminat, asigurai-vă că ai rotit cheia înapoi în poziia OPRIT, pentru a evita descărcarea bateriei.

Utilizarea mainii

Deplasai manetele de bypass spre spate i în jos prin orificiu pentru a le bloca, conform ilustraiilor din Figura 33.

Notă: Efectuai această procedură pentru fiecare manetă în parte.

Întreţinere

Notă: Determinaţi partea stângă şi dreaptă a maşinii din poziţia de operare normală.

Program(e) de întreţinere recomandat(e)

Interval de întreţinere şi service	Procedură de întreţinere
După primele 5 ore	• Înlocuii uleiul de motor i filtrul.
Înainte de fiecare folosinţă sau zilnic	• Verificai sistemul de blocare de siguranã. • Verificai dacă filtrul de aer prezintă piese murdare, slăbite sau deteriorate. • Verificaţi nivelul uleiului de motor. • Curăai ecranul de admisie a aerului. • Inspectarea lamelor. • Verificai dacă deflectorul pentru iarbă este deteriorat.
După fiecare folosinţă	• Curăai carcasa punii mainii de tuns iarba.
La intervale de 25 de ore	• Lubrifiai rulmenii roilor pivotante. • Curăai elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiţii de mediu cu praf sau murdărie). • Verificaţi presiunea în anvelope. • Verificai dacă există urme de uzură sau fisuri ale curelelor.
La fiecare 100 de ore sau anual, în funcie de care situaie apare prima	• Înlocuii elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiţii de mediu cu praf sau murdărie). • Înlocuii elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în condiţii de mediu cu murdărie sau praf). • Schimbai uleiul de motori filtrul de ulei (mai frecvent în condiţii de mediu cu murdărie sau praf). • Verificai bujia (bujiile). • Verificai filtrul de combustibil în linie.
La intervale de 200 de ore	• Înlocuii bujia (bujiile). • Înlocuii filtrul de combustibil în linie.
La intervale de 300 de ore	• Verificai şi reglai jocul supapelor. Contactaţi un centru de service autorizat.
Înainte de depozitare	• Încărcai bateria i deconectai cablurile acesteia. • Efectuai toate procedurile de întreţinere enumerate mai sus înainte de depozitare. • Vopsii toate suprafeele zgâriate.

⚠ AVERTISMENT

Dacă lăsai cheia în contact, cineva poate porni în mod accidental motorul i vă poate răni pe dumneavoastră sau ali trecători.

Oprii motorul i scoatei cheia din contact înainte de efectuarea lucrărilor de întreinere.

Siguranã în timpul întreinerii

⚠ ATENŢIE

În timp ce efectuai lucrări de întreinere sau reglaje, cineva ar putea porni motorul. Pornirea accidentală a motorului vă poate răni grav pe dumneavoastră sau alte persoane.

Scoatei cheia din contact, cuplai frâna de parcare i decuplai cablul de la bujie (cablurile de la bujii) înainte de a efectua orice lucrare de întreinere. De asemenea, poziionai cablul (cablurile) deoparte, astfel încât să nu intre în contact accidental cu bujia (bujiile).

⚠ ATENŢIE

Motorul poate deveni fierbinte. Atingerea unui motor fierbinte poate cauza arsuri grave.

Lăsai motorul să se răcească integral, înainte de a efectua lucrări de service sau de reparaii în zona motorului.

- Parcai maina pe teren plan, decuplai dispozitivele de acionare, cuplai frâna de parcare, oprii motorul, scoatei cheia sau deconectai cablul bujiei. Ateptai oprirea tuturor pieselor mobile i lăsai maina să se răcească înainte de reglare, curăare sau reparare. Nu permitei niciodată efectuarea lucrărilor de service asupra mainii de către persoane neinstruite.
- Deconectai bateria sau îndepărtai cablul bujiei înainte de a efectua orice reparaii. Deconectai întâi borna negativă, apoi borna pozitivă. Reconectai mai întâi borna pozitivă i apoi borna negativă.
- Meninei apărătoarele, proteciile i toate dispozitivele de sigurană montate pe maină i în stare sigură de funcionare. Verificai frecvent dacă există componente uzate sau deteriorate i înlocuii-le cu piesele recomandate de producător, dacă este necesar.

⚠ ATENŢIE

Îndepărtarea sau modificarea echipamentului original, a pieselor i/sau a accesoriilor poate duce la modificarea garaniei, posibilităii de utilizare sau a nivelului de sigurană a mainii. Modificările neautorizate asupra echipamentului original sau neutilizarea unor piese originale Toro ar putea duce la vătămări grave sau deces. Modificările neautorizate asupra mainii, motorului, sistemului de alimentare sau de aerisire pot încălca standardele de sigurană aplicabile precum: ANSI, OSHA, NFPA i/sau reglementările guvernamentale precum EPA sau CARB.

- Verificai lamele cu grijă. Înfăurai lama (lamele) sau purtai mănui i efectuai lucrările de service cu atenie. Înlocuii doar lamele deteriorate. Nu îndreptai i nu sudai lamele deteriorate.
- Folosii cricuri pentru a sprijini maina i/sau componentele, dacă este necesar.

⚠ AVERTISMENT

Ridicarea mainii pentru a efectua lucrări de service sau de întreinere bazându-vă doar pe cricuri mecanice sau hidraulice ar putea fi periculoasă. Este posibil ca cricurile mecanice sau hidraulice să nu constituie un sprijin suficient sau pot funciona necorespunzător, lăsând maina să cadă, ceea ce ar putea provoca vătămări.

Nu vă bazai doar pe cricuri mecanice sau hidraulice pentru sprijin. Folosii cricuri adecvate sau un sprijin echivalent.

- Depresurizai cu grijă componentele cu energie stocată.
- Ţineţi mâinile i picioarele la distanţă de piesele mobile. Dacă este posibil, nu efectuai reglaje cu motorul în funciune. Dacă procedura de întreinere sau de reglare necesită ca motorul să fie funciune i componentele în micare, fii extrem de atent.

⚠ ATENŢIE

Contactul cu piesele mobile sau cu suprafeele fierbini pot provoca vătămări corporale.

inei degetele, mâinile i îmbrăcămintea la distană de componentele rotative i suprafeele fierbini.

- Verificai toate uruburile în mod frecvent pentru a vă asigura că sunt bine strânse.

Proceduri permanente

Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba

Slăbii cele 2 uruburi de la partea inferioară a înveliului pentru a avea acces la partea superioară a punii mainii de tuns iarba (Figura 34).

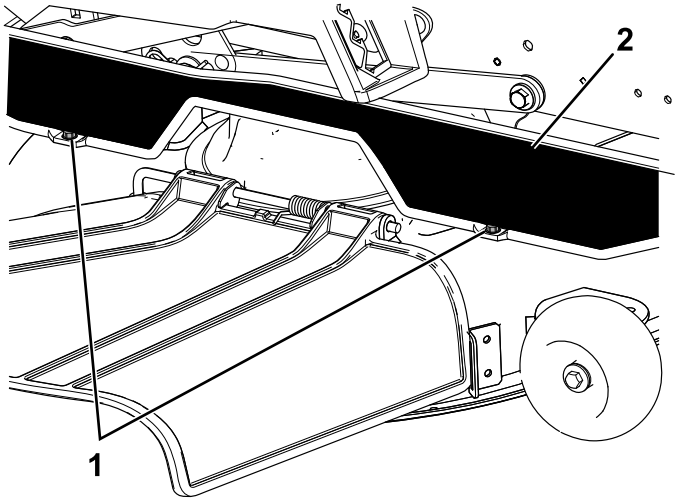


Figura 34

1. urub parte inferioară
2. Înveli

Notă: După efectuarea lucrărilor de întreinere strângei întotdeauna uruburile pentru a contacta înveliul.

Lubrifiere

Lubrifierea rulmenilor

Interval de service: La intervale de 25 de ore—Lubrifiai rulmenii roilor pivotante.

Tip lubrifiant: lubrifiant cu litiu nr. 2

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Curăai fitingurile lubrifiate (Figura 35) cu o lavetă.

   Notă: Avei grijă să răzuii orice urme de vopsea de pe partea frontală a fitingului (fitingurilor).

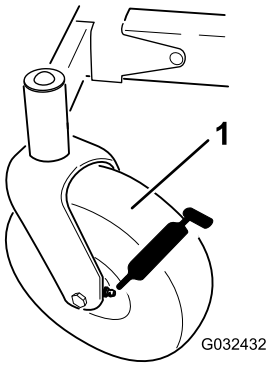


Figura 35

1. Anvelopă roată pivotantă faă

4. Conectai un pistol de lubrifiere la fiecare fiting (Figura 35).
5. Pompai lubrifiant în fitinguri până ce acesta începe să se scurgă din rulmeni.
6. tergei excesul de lubrifiant.

Întreţinere motor

Măsuri de sigurană pentru motor

- Oprii motorul înainte de a verifica uleiul sau de a adăuga ulei în carter.
- inei mâinile, picioarele, faa, îmbrăcămintea i alte pări ale corpului departe de toba de eapament i de alte suprafee fierbini.

Întreinerea filtrului de aer

Interval de service: Înainte de fiecare folosinţă sau zilnic

Notă: Efectuai lucrări de service pentru filtrul de aer mai des (la fiecare câteva ore) în cazul în care lucrai în condiţii de mediu cu foarte mult praf sau nisip.

Îndepărtarea elementelor din spumă i din hârtie

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Curăai în jurul capacului filtrului de aer pentru a preveni pătrunderea murdăriei în motor i a evita deteriorarea.
4. Ridicai capacul i rotii ansamblul filtrului de aer pentru a-l îndepărta de motor (Figura 36).

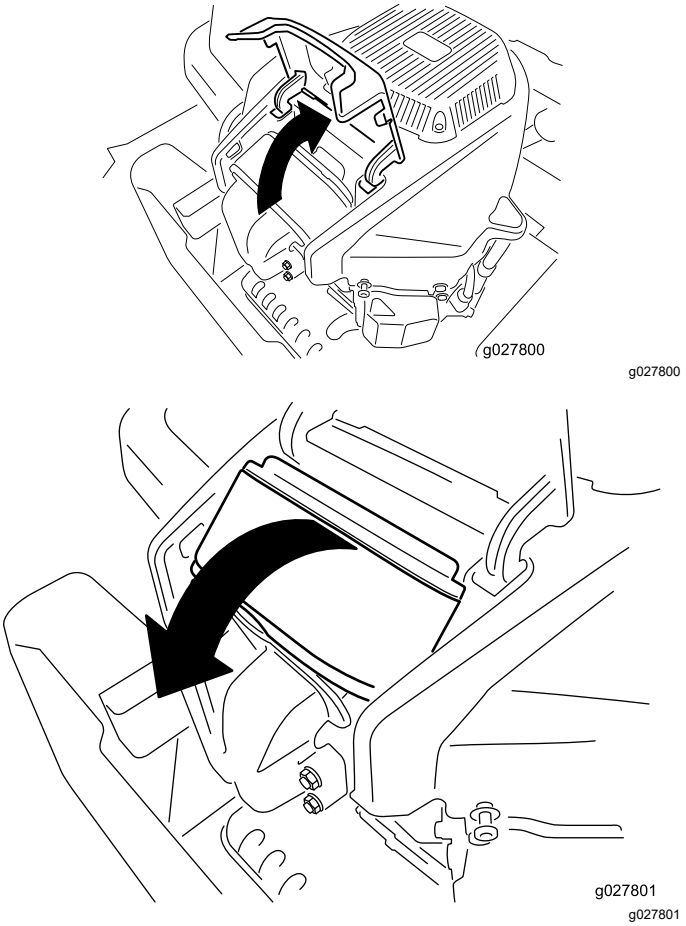


Figura 36

5. Separai elementele din spumă i cele din hârtie (Figura 37).

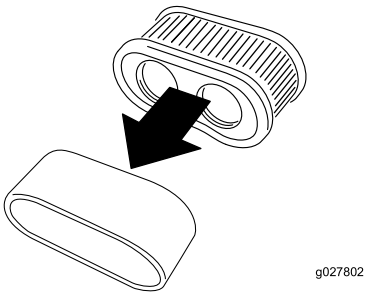


Figura 37

Efectuarea lucrărilor de service pentru elementul din spumă al filtrului de aer

Interval de service: La intervale de 25 de ore/Lunar (care urmează)—Curăai elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiţii de mediu cu praf sau murdărie).

La fiecare 100 de ore sau anual, în funcie de care situaie apare prima—Înlocuii elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiţii de mediu cu praf sau murdărie).

1. Spălai elementul din spumă cu săpun lichid i apă caldă. Când elementul este curat, clătii-l bine.
2. Uscai elementul strângându-l într-o lavetă curată.

Important: **Înlocuii elementul din spumă dacă este rupt sau uzat.**

Efectuarea lucrărilor de service pentru elementul din hârtie al filtrului de aer

Interval de service: La fiecare 100 de ore sau anual, în funcie de care situaie apare prima—Înlocuii elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în condiţii de mediu cu murdărie sau praf).

1. Curăai elementul din hârtie lovindu-l uor pentru a îndepărta praful.

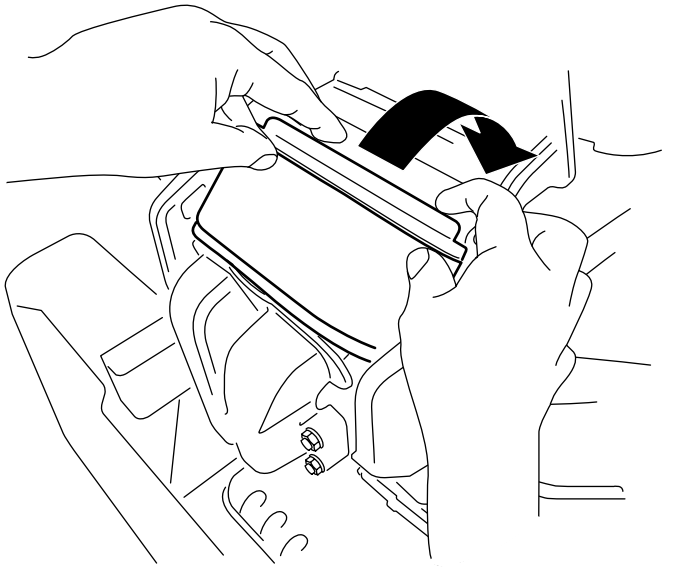
   Notă: Dacă este foarte murdar, înlocuii elementul din hârtie cu unul nou.
2. Verificai dacă există rupturi, pelicule uleioase sau deteriorări ale garniturii din cauciuc.
3. Înlocuii elementul din hârtie dacă este deteriorat.

   Important: **Nu curăai filtrul din hârtie.**

Montarea filtrului de aer

1. Montai elementul din spumă peste elementul din hârtie.

   Notă: Asigurai-vă că nu deteriorai elementele.
2. Aliniai orificiile filtrului cu porturile colectorului.
3. Rotii filtrul în jos, în cameră, apoi aezai-l complet pe colector (Figura 38).



g228022

Figura 38

4. Închidei capacul.

Lucrări de service cu privire la uleiul de motor

Specificaii - ulei de motor

Tip de ulei: ulei detergent (service API SF, SG, SH, SJ, sau SL)

Capacitate carter: 2,4 l cu filtru de ulei

Vâscozitate: consultai tabelul de mai jos.

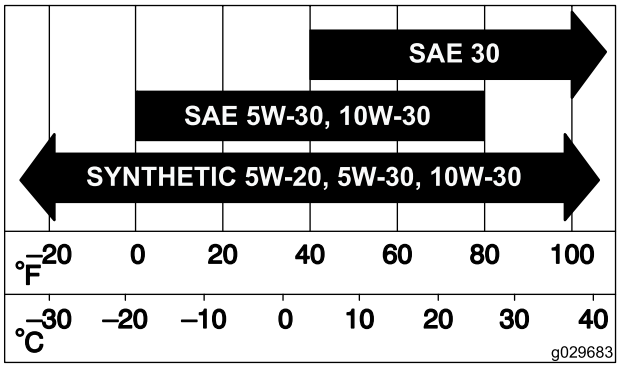


Figura 39

Verificarea nivelului uleiului de motor

Interval de service: Înainte de fiecare folosinţă sau zilnic

Notă: Verificai uleiul atunci când motorul este rece.

Important: **Dacă umplei excesiv sau insuficient cu ulei carterul motorului i pornii motorul, îl putei deteriora.**

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.

   Notă: Asigurai-vă că motorul este rece, astfel încât uleiul să fi avut timp să se scurgă în carter.
3. Pentru a ine murdăria, iarba tăiată etc. departe de motor, curăai zona din jurul buonul rezervorului de ulei i al jojei înainte de a o scoate (Figura 40).

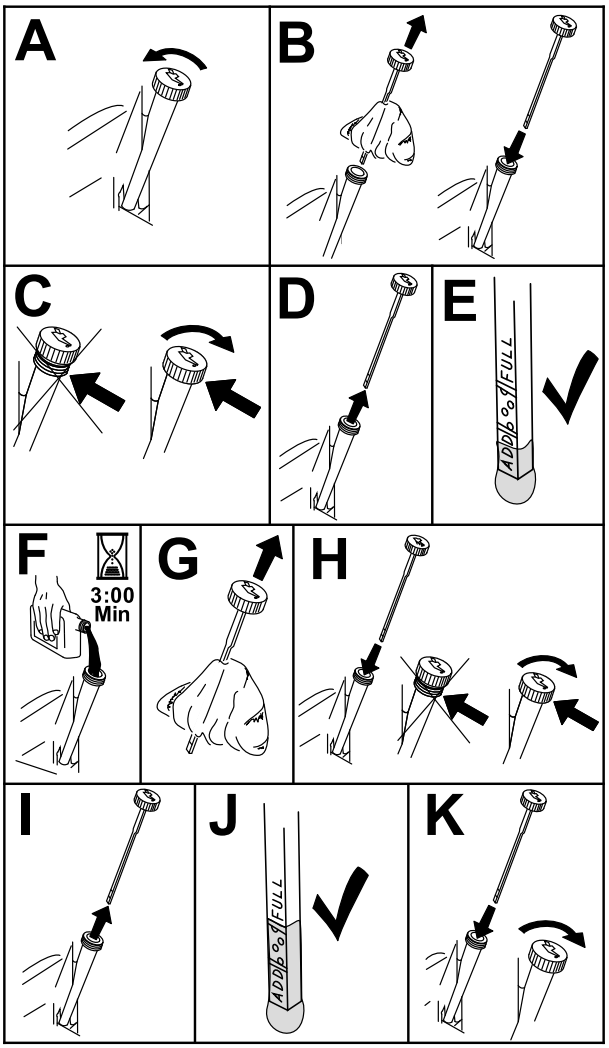


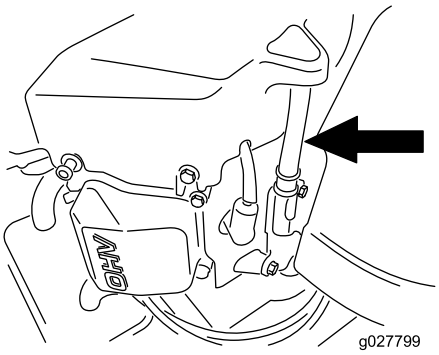
Figura 40

Înlocuirea uleiul de motor i a filtrul de ulei

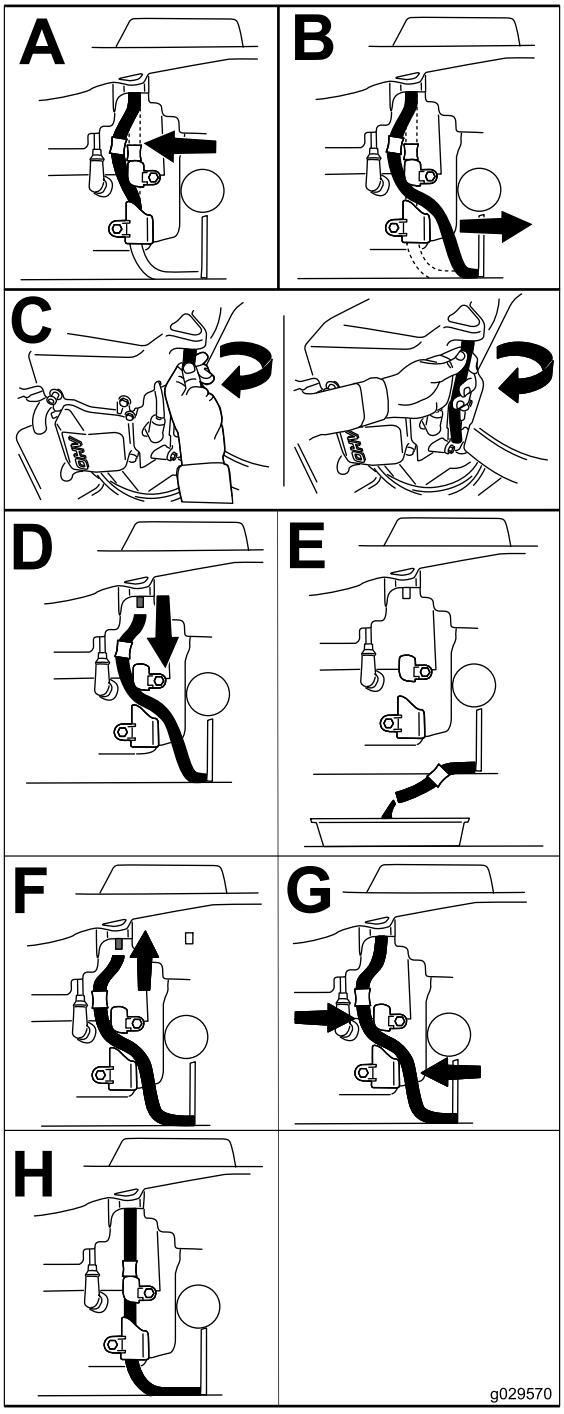
Interval de service: După primele 5 ore/După prima lună (care urmează)—Înlocuii uleiul de motor i filtrul.

La fiecare 100 de ore sau anual, în funcie de care situaie apare prima—Schimbai uleiul de motori filtrul de ulei (mai frecvent în condiţii de mediu cu murdărie sau praf).

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană pentru a vă asigura că uleiul se va scurge complet.
2. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
3. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
4. Scurgei uleiul din motor (Figura 41).



g027799

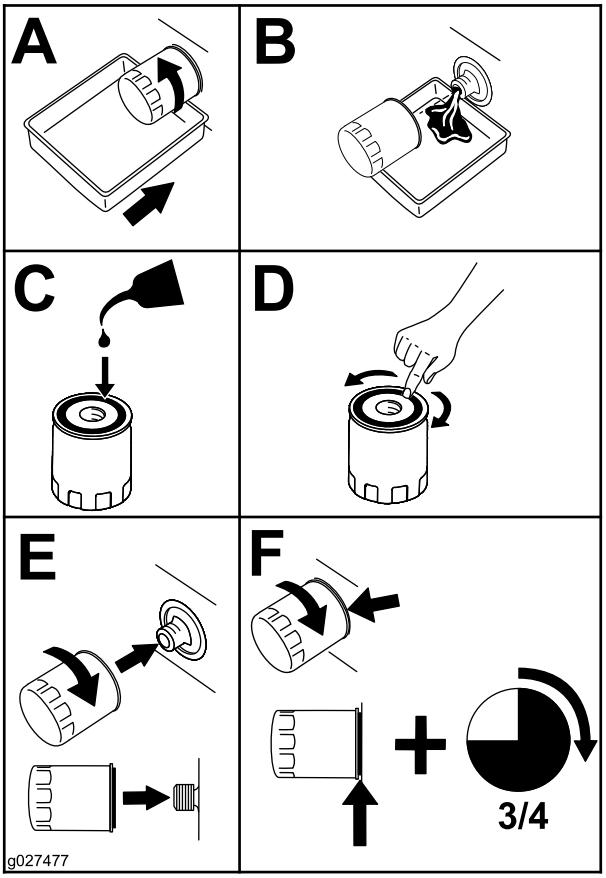


g029570

Figura 41

5. Înlocuii filtrul de ulei de motor (Figura 42).

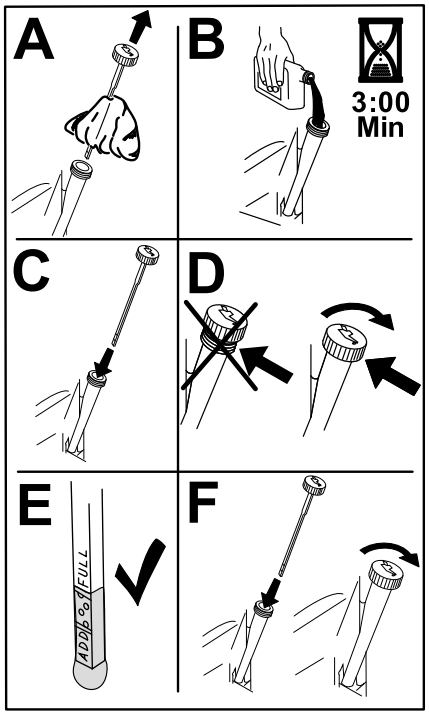
   Notă: Avei grijă ca garnitura filtrului de ulei să atingă motorul i apoi rotii filtrul încă ¾ de tură.



g027477

Figura 42

6. Turnai încet aproximativ 80% din uleiul specificat în tubul de umplere i adăugai lent ulei suplimentar pentru ca acesta să ajungă la marcajul Complet (Figura 43).



g235264

Figura 43

7. Eliminaţi uleiul uzat la centrul de reciclare.

Service-ul bujiei

Interval de service: La fiecare 100 de ore sau anual, în funcie de care situaie apare prima—Verificai bujia (bujiile).

La intervale de 200 de ore/La fiecare 2 ani (care urmează)—Înlocuii bujia (bujiile).

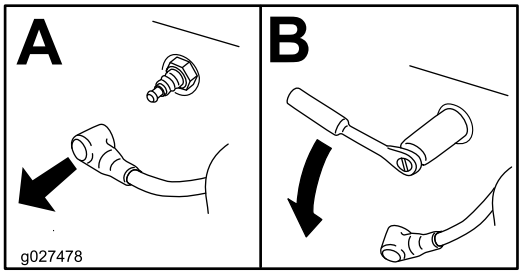
Asigurai-vă că distana dintre electrozii central i lateral este corectă înainte de a instala bujia. Folosii o cheie pentru bujii pentru a îndepărta i monta bujia i un instrument de măsurat sau un set de lere pentru a verifica i ajusta distana. Dacă este necesar, montai o bujie nouă.

Tip: Champion® RN9YC sau NGK® BPR6ES

Distană: 0,76 mm

Îndepărtarea bujiei

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Curăai zona din jurul bazei bujiei pentru a împiedica pătrunderea în motor a murdăriei i reziduurilor.
4. Demontaţi bujia (Figura 44).



g027478

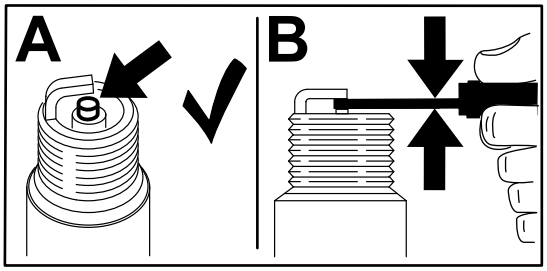
Figura 44

Verificarea bujiei

Important: **Nu curăai bujia (bujiile). Înlocuii întotdeauna bujia (bujiile) atunci când are/au un strat negru, electrozii sunt uzai, are/au o peliculă uleioasă sau fisuri.**

Dacă izolatorul este maro deschis sau gri, motorul funcionează corect. Existena unui strat negru pe izolator semnifică de obicei faptul că filtrul de aer este murdar.

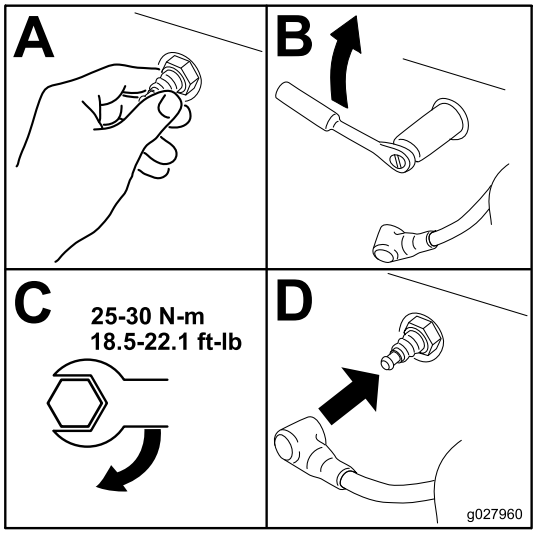
Ajustaţi distanţa la 0,75 mm.



g206628

Figura 45

Montarea bujiei



g027960

Figura 46

Curăarea sistemului de răcire

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Îndepărtai filtrul de aer de la motor.
4. Îndepărtai mantaua motorului.
5. Pentru a preveni pătrunderea reziduurilor în admisia de aer, montai filtrul de aer pe baza filtrului.
6. Îndepărtai reziduurile i iarba de pe piese.
7. Îndepărtai filtrul de aer i montai mantaua.
8. Montai filtrul de aer.

Întreţinerea sistemului de carburant

⚠ PERICOL

În anumite condiii, combustibilul este extrem de inflamabil i foarte exploziv. Un incendiu sau o explozie cauzată de combustibil vă poate cauza arsuri dumneavoastră şi celor din jur i poate provoca pagube materiale.

Consultai Măsuri de sigurană pentru combustibil (Pagină 13) pentru o listă completă a măsurilor de precauie legate de combustibil.

Înlocuirea filtrului de combustibil în linie

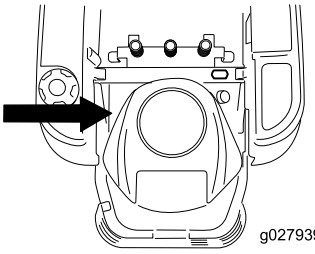
Interval de service: La fiecare 100 de ore sau anual, în funcie de care situaie apare prima—Verificai filtrul de combustibil în linie.

La intervale de 200 de ore/La fiecare 2 ani (care urmează)—Înlocuii filtrul de combustibil în linie.

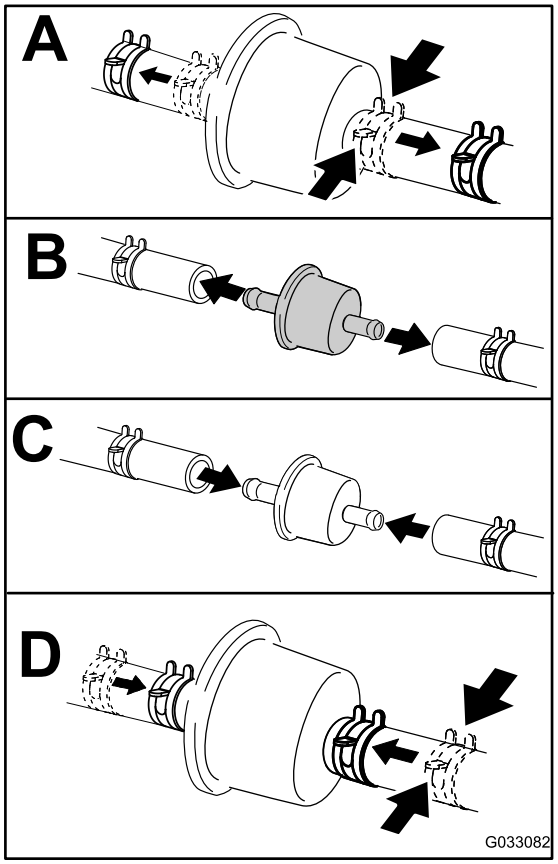
Nu montai niciodată un filtru murdar după ce a fost îndepărtat de pe conducta de combustibil în linie.

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Înlocuii filtrul (Figura 47).

   Notă: Notă: Asigurai-vă că marcajele de pe filtru urmează direcia fluxului de combustibil.



g027939



g033082

Figura 47

Întreţinerea sistemului electric

Siguranã privind sistemul electric

- Deconectai bateria înainte de repararea mainii. Deconectai întâi borna negativă, apoi borna pozitivă. Conectai întâi borna pozitivă, apoi borna negativă.
- Încărcai bateria într-un spaiu deschis, bine ventilat, departe de scântei sau flăcări. Deconectai încărcătorul înainte de a conecta sau deconecta bateria. Purtai îmbrăcăminte de protecie i utilizai scule izolate.

Lucrări de service pentru baterie

Demontarea bateriei

⚠ ATENŢIE

Bornele bateriei sau unele tele metalice pot face scurtcircuit la contactul cu piesele mainii, producând scântei. Scânteile pot produce explozia gazelor din baterie, ducând la vătămări corporale.

- **Când îndepărtai sau instalai bateria, nu permitei contactul bornelor cu piesele metalice ale mainii.**
- **Nu permitei unelte metalice să producă un scurtcircuit între bornele bateriei i piesele metalice ale mainii.**

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Ridicai scaunul pentru a accesa bateria.
4. Deconectai cablul negativ (negru) de legare la masă de la suportul bateriei (Figura 48).

   Notă: Păstrai toate elementele de fixare.

⚠ ATENŢIE

Îndepărtarea incorectă a cablurilor de la baterie poate deteriora maina i cablurile, provocând scântei. Scânteile pot produce explozia gazelor din baterie, ducând la vătămări corporale.

- **Deconectai întotdeauna cablul negativ (negru) al bateriei înainte de a deconecta cablul pozitiv (rou).**
- **Conectai întotdeauna cablul pozitiv (rou) al bateriei înainte de a conecta cablul negativ (negru).**

5. Glisai capacul din cauciuc de pe cablul pozitiv (rou).
6. Deconectai cablul pozitiv (rou) de la borna bateriei (Figura 48).

   Notă: Păstrai toate elementele de fixare.
7. Scoatei elementul de fixare a bateriei (Figura 48) i ridicai bateria din compartimentul său.

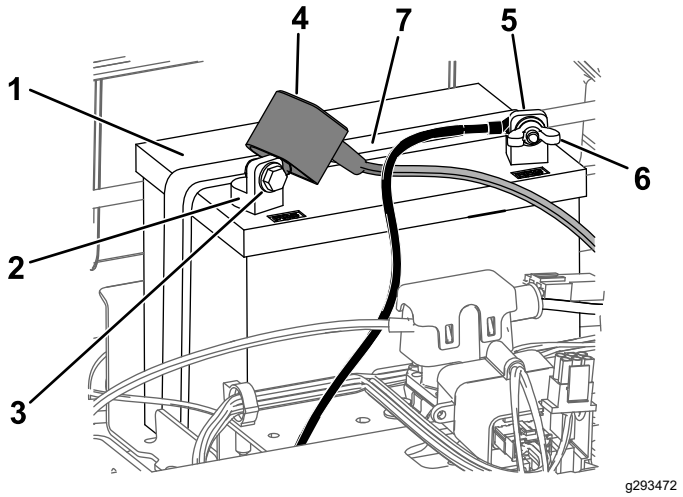


Figura 48

1. Baterie
2. Clemă pozitivă (+) a bateriei
3. urub, aibă i piuliă
4. Manon terminal
5. Clemă negativă (–) a bateriei
6. Piuliă fluture, aibă i urub
7. Element de fixare a bateriei

Încărcarea bateriei

Interval de service: Înainte de depozitare—Încărcai bateria i deconectai cablurile acesteia.

1. Demontai bateria de la asiu; consultai Demontarea bateriei (Pagină 40).
2. Încărcai bateria timp de minim 1 - 6 ore la 10 A.

   Notă: Nu supraîncărcai bateria.
3. Atunci când bateria este complet încărcată, deconectai încărcătorul de la priza electrică, apoi deconectai cablurile încărcătorului de la clemele bateriei (Figura 49).

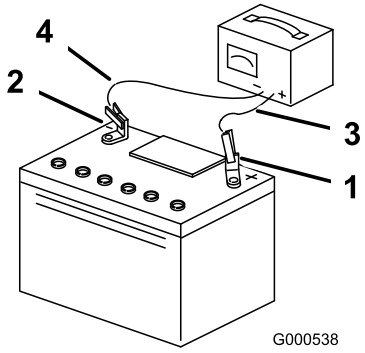


Figura 49

1. Clemă pozitivă (+) a bateriei
2. Clemă negativă (–) a bateriei
3. Cablu încărcător rou (+)
4. Cablu încărcător negru (–)

Montarea bateriei

1. Amplasai bateria în compartimentul său (Figura 48).
2. Folosind elementele de fixare îndepărtate anterior, instalai cablul pozitiv (rou) al bateriei la borna pozitivă (+) a bateriei.
3. Folosind elementele de fixare îndepărtate anterior, instalai cablul negativ al bateriei la borna negativă (-) a bateriei.
4. Glisai i montai manonul terminalului pe borna pozitivă (rou) a bateriei.
5. Fixai bateria cu elementul de fixare (Figura 48).
6. Coborâi scaunul.

Întreţinerea sistemului de angrenaj

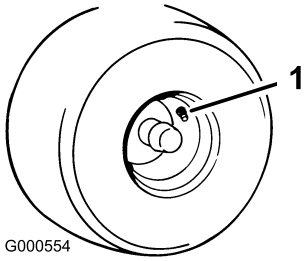
Verificarea presiunii din anvelope

Interval de service: La intervale de 25 de ore—Verificaţi presiunea în anvelope.

Meninei presiunea în anvelopele frontale i posterioare conform specificaiilor. Presiunea inegală din anvelope poate duce la o tăiere neuniformă. Verificai presiunea la nivelul tijei supapei (Figura 50). Verificai presiunea la nivelul tijei supapei când anvelopele sunt reci, pentru a determina cea mai corectă valoare a presiunii.

Consultai presiunea maximă recomandată de către producătorul anvelopelor, specificată pe peretele lateral al anvelopelor roilor pivotante.

Umflai anvelopele roilor spate la 0,9 bar.



g000554

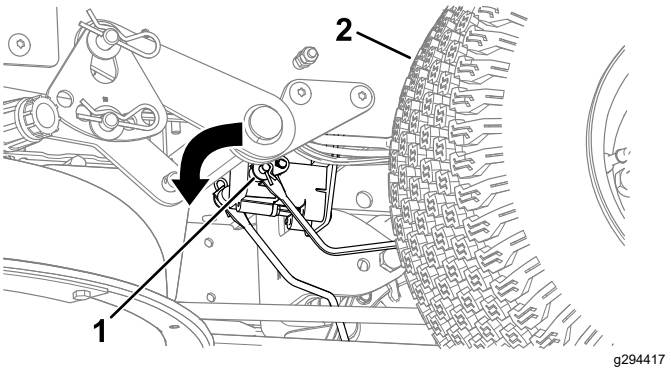
Figura 50

1. Tija supapei

Eliberarea frânei electrice

Putei elibera manual frâna electrică rotind braele de cuplare spre faă. După ce frâna electrică este alimentată, se resetează.

1. Rotii cheia de contact în poziia OPRIT sau deconectai bateria.
2. Slăbii cele 2 uruburi inferioare care fixează înveliul punii mainii de tuns iarba pe puntea mainii de tuns iarba. Consultaţi Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 33).
3. Localizai la frâna electrică arborele la care sunt conectate braele de cuplare (Figura 51).
4. Rotii arborele spre faă pentru a elibera frâna.
5. Strângei cele 2 uruburi inferioare ce fixează înveliul punii mainii de tuns iarba la puntea mainii de tuns iarba. Consultaţi Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 33).



g294417

Figura 51

1. Bra de cuplare frână la modulul de control al frânei electrice
2. Anvelopă stânga spate

Reglarea direciei

Dacă maina trage într-o parte atunci când conducei în faă cu viteză maximă pe o suprafaă plană, reglai direcia.

Dacă maina trage spre stânga, reglai cu maneta de control al micării din dreapta; dacă maina trage spre dreapta, reglai cu maneta de control al micării din stânga.

Notă: Putei regla direcia doar pentru deplasarea în faă.

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Localizai urubul de reglare a direciei de lângă maneta de control al micării pe partea care trebuie efectuată reglarea (Figura 52).

   Notă: Ridicai scaunul pentru a avea acces mai uor la urubul de reglare.
4. Rotii urubul pentru a reduce viteza pentru roata respectivă.

   Notă: Rotii urubul puin pentru a efectua reglaje minore.

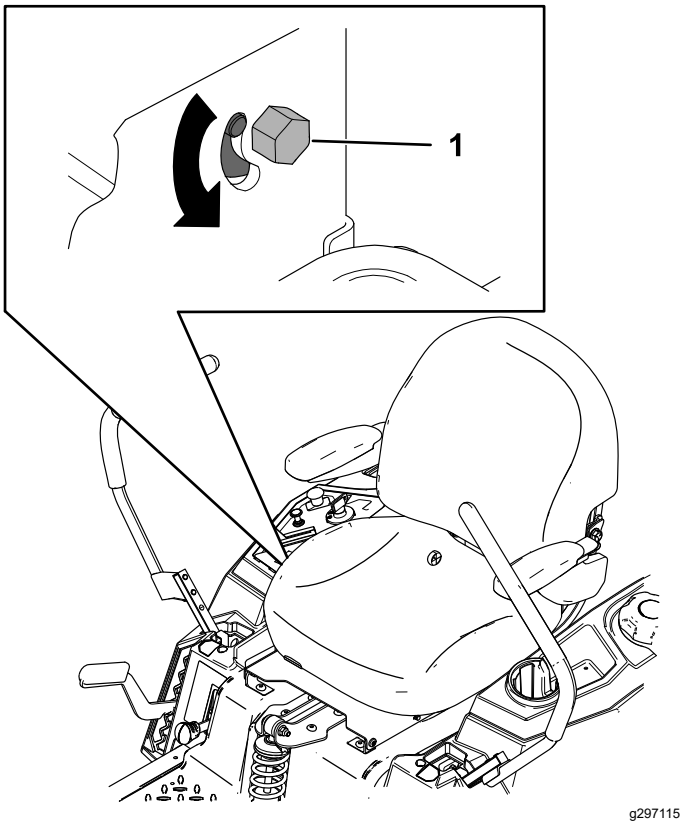


Figura 52

1. Şurub

5. Pornii maina i conducei în faă, pe o suprafaă plană, cu manetele de control al micării complet spre faă, pentru a verifica dacă maina merge drept. Repetai procedura după cum este necesar.

Întreţinerea bandei

Verificarea curelelor

Interval de service: La intervale de 25 de ore—Verificai dacă există urme de uzură sau fisuri ale curelelor.

Înlocuiţi cureaua dacă este uzată. Semnele unei curele uzate includ un sunet de scârâit în timp ce se rotete cureaua, patinarea lamelor în timp ce tăiai iarba i margini uzate, urme de arsuri i crăpături pe curea.

Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba

Semnele unei curele uzate includ un sunet de scârâit în timp ce cureaua se rotete, lamele care patinează în timp ce tăiai iarba i margini uzate, urme de arsuri i crăpături pe curea. Înlocuii cureaua mainii de tuns iarbă dacă este evidentă oricare dintre aceste condiii.

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Setai înălimea de tăiere la cea mai joasă poziie (38 mm).
4. Slăbii cele 2 uruburi inferioare care fixează înveliul punii mainii de tuns iarba pe puntea mainii de tuns iarba. Consultaţi Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 33).
5. Slăbii urubul i împingei proeminena spre interiorul capacului, pentru a îndepărta capacele fuliei (Figura 53).

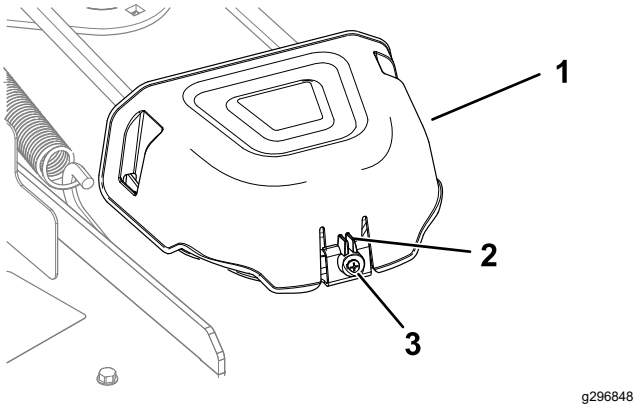


Figura 53

1. Capac
2. Proeminenă
3. Şurub

6. Utilizând un instrument de îndepărtare arcuri (nr. piesă Toro 92-5771), îndepărtai arcul rolei de ghidare din cârligul punii pentru a detensiona fulia rolei de ghidare i îndepărtai cureaua de pe fulii (Figura 54 sau Figura 55).

⚠ ATENŢIE

Arcul este tensionat când este montat i poate cauza vătămări corporale.

Îndepărtai cureaua cu grijă.

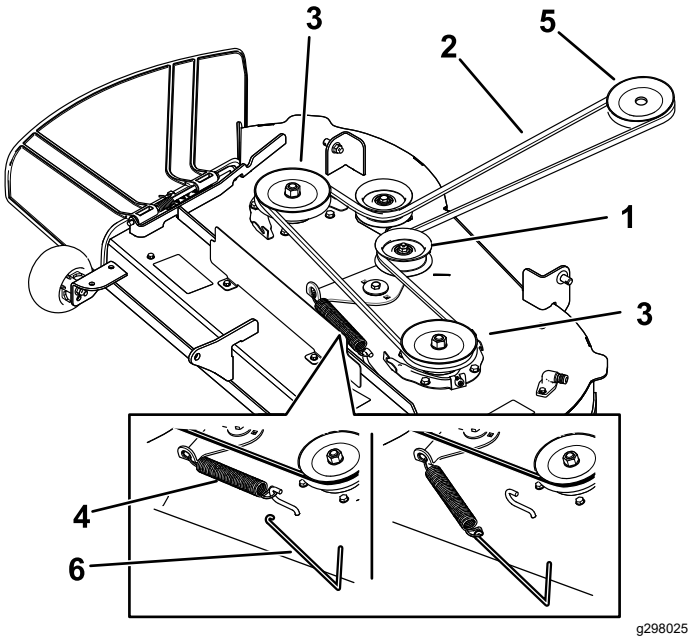


Figura 54

Punile mainilor de tuns iarba cu 2 lame

1. Fulie rolă de ghidare
2. Curea mainǎ de tuns iarba
3. Fulie exterioară
4. Arc
5. Fulie motor
6. Instrument de îndepărtare arcuri

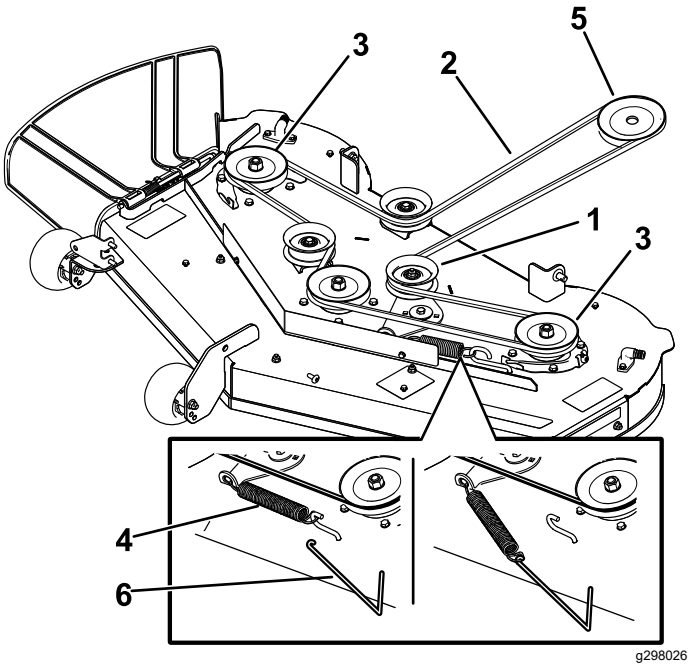


Figura 55

Punile mainilor de tuns iarba cu 3 lame

1. Fulie rolă de ghidare
2. Curea mainǎ de tuns iarba
3. Fulie exterioară
4. Arc
5. Fulie motor
6. Instrument de îndepărtare arcuri

7. Amplasai cureaua nouă în jurul fuliilor motorului i ale mainii de tuns iarba (Figura 54 sau Figura 55).
8. Utilizând un instrument de îndepărtare arcuri (nr. piesă Toro 92-5771), montai arcul rolei de ghidare pe cârligul punii i tensionai fulia rolei de ghidare i cureaua mainii de tuns iarba (Figura 54 sau Figura 55).
9. Strângei cele 2 uruburi inferioare ce fixează înveliul punii mainii de tuns iarba la puntea mainii de tuns iarba. Consultaţi Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 33).
10. Montai capacele de fulie.

Întreinerea mainii de tuns iarba

Măsuri de sigurană cu privire la lamă

O lamă uzată sau deteriorată s-ar putea rupe, iar o bucată din lamă ar putea fi proiectată spre dumneavoastră sau trecători, rezultând în vătămări corporale grave sau deces. Încercarea de a repara o lamă deteriorată poate duce la anularea certificatului de sigurană pentru acest produs.

- Inspectai lamele periodic pentru urme de uzură sau de deteriorare.
- Verificai lamele cu grijă. Acoperii lamele sau purtai mănui i efectuai lucrările de service pentru lame cu atenie. Doar înlocuii sau ascuii lamele; nu le îndreptai sau sudai niciodată.
- În cazul mainilor cu mai multe lame, acionai cu atenie, deoarece rotirea unei lame poate duce la rotirea celorlalte lame.

Lucrări de service pentru lamele de tăiere

Pentru a asigura o calitate superioară a tăierii, meninei lamele ascuite. Pentru o ascuire i înlocuire uoară, păstrai o lamă suplimentară la îndemână.

Înainte de inspectarea sau repararea lamelor

1. Parcai maşina pe o suprafaţă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i deplasai în exterior manetele de control al micării, în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia i deconectai cablurile bujiilor de la acestea.

Inspectarea lamelor

Interval de service: Înainte de fiecare folosinţă sau zilnic

1. Inspectai marginile de tăiere (Figura 56).
2. Dacă marginile nu sunt ascuite sau prezintă crestături, îndepărtai i ascuii lama; consultai Ascuirea lamelor (Pagină 47).
3. Inspectai lamele, în special în zona curbată.
4. Dacă observai orice crăpături, urme de uzură sau formarea unei fante în această zonă, instalai imediat o lamă nouă (Figura 56).

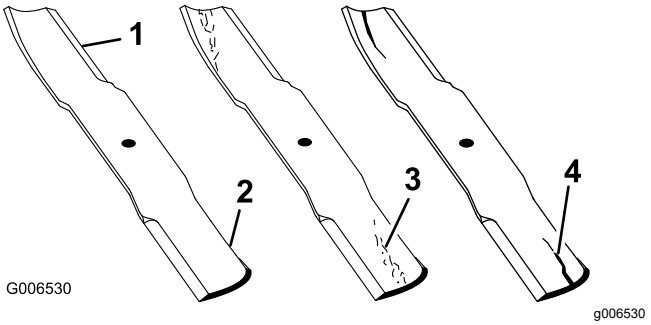


Figura 56

1. Margine de tăiere
2. Zona curbată
3. Uzură/formare fantă
4. Crăpătură

Verificarea prezenei lamelor îndoite

Notă: Maina trebuie să se afle pe o suprafaţă uniformă pentru următoarea procedură.

1. Ridicai puntea mainii de tuns iarba până la cea mai înaltă poziie a înălimii de tăiere.
2. Purtai mănui cu protecie corespunzătoare sau alte protecii adecvate pentru mâini i rotii încet lama într-o poziie care vă permite să măsurai distana dintre marginea de tăiere i suprafaa uniformă pe care se află maina (Figura 57).

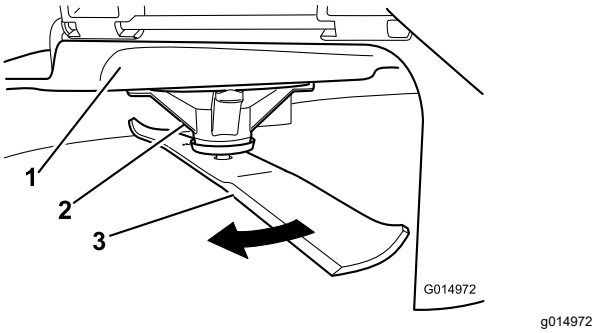
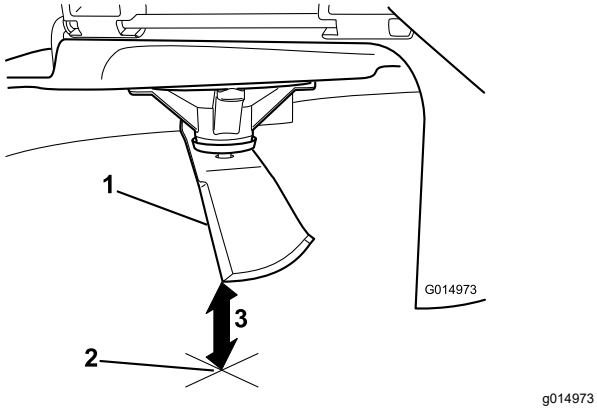


Figura 57

1. Punte
2. Carcasă ax
3. Lamă

3. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană (Figura 58).

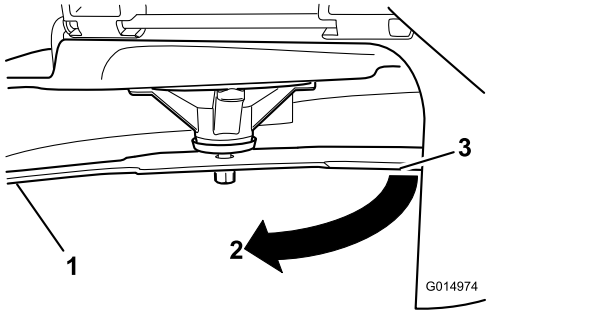


g014973

Figura 58

1. Lamă (în poziia necesară măsurării)
2. Suprafaă uniformă
3. Distana măsurată dintre lamă i suprafaă (A)

4. Rotii aceeai lamă la 180 de grade, astfel încât marginea de tăiere opusă să se afle acum în aceeai poziie (Figura 59).



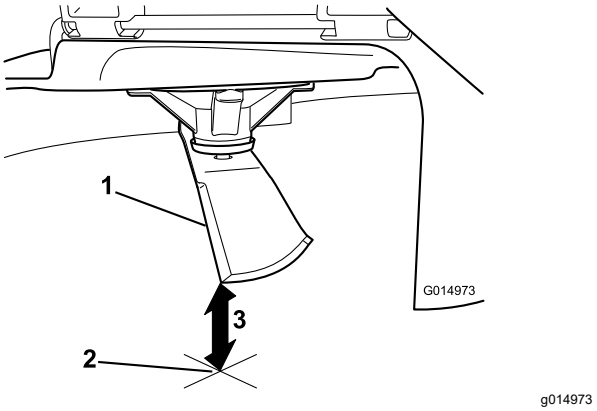
g014974

Figura 59

1. Lamă (partea măsurată anterior)
2. Măsurare (poziia utilizată anterior)
3. Partea opună a lamei se mută în poziia de măsurare

5. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană (Figura 60).

   Notă: Diferena nu trebuie să depăească 3 mm.



g014973

Figura 60

1. Marginea opusă a lamei (în poziia necesară măsurării)
2. Suprafaă uniformă
3. A doua distană măsurată dintre lamă i suprafaă (B)

   A. Dacă diferena dintre A i B este mai mare de 3 mm, înlocuii lama cu una nouă; consultai Îndepărtarea lamelor (Pagină 46) i Montarea lamelor (Pagină 47).

      Notă: Dacă o lamă îndoită se înlocuiete cu o lamă nouă, iar dimensiunea obinută depăete în continuare 3 mm, este posibil ca axul lamei să fie îndoit. Pentru service, contactai un centru de service autorizat.

   B. Dacă diferena se încadrează în limite, trecei la următoarea lamă.

6. Repetai această procedură pentru fiecare lamă.

Îndepărtarea lamelor

Înlocuii lamele dacă au lovit un obiect solid sau dacă lama nu mai este echilibrată sau este îndoită.

1. inei capătul lamei folosind o lavetă sau mănuă cu protecie corespunzătoare.
2. Îndepărtai urubul lamei, aiba curbată i lama de pe arborele axului (Figura 61).

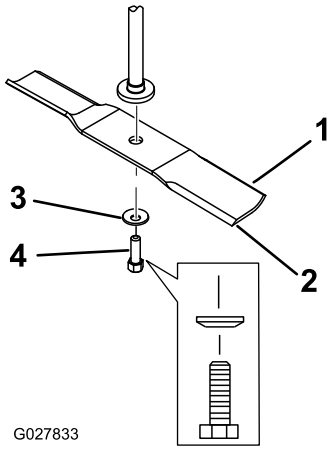


Figura 61

1. Suprafaă velică a lamei
2. Lamă
3. Şaibă curbată
4. urub lamă

Ascuirea lamelor

1. Folosii o pilă pentru a ascui marginea de tăiere la ambele capete ale lamei (Figura 62).

   Notă: Meninei unghiul iniial.

   Notă: Lama îi păstrează echilibrul dacă aceeai cantitate de materiale este îndepărtată de pe ambele margini de tăiere.

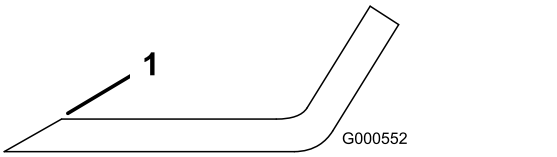


Figura 62

1. Ascuii la unghiul iniial.

2. Verificai echilibrul lamei aezând-o pe dispozitivul de echilibrare a lamei (Figura 63).

   Notă: Dacă lama rămâne în poziie orizontală, înseamnă că este echilibrată i poate fi folosită.

   Notă: Dacă lama nu este echilibrată, pilii numai din capătul suprafeei velice (Figura 62).

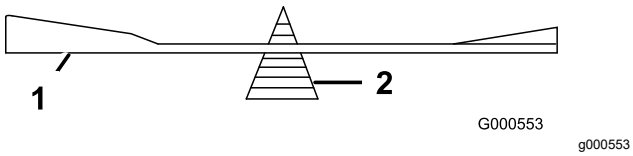


Figura 63

1. Lamă
2. Dispozitiv de echilibrare

3. Repetai procedura până când lama este echilibrată.

Montarea lamelor

1. Montai lama pe arborele axului (Figura 61).

   Important: **Partea curbată a lamei trebuie să fie îndreptată în sus, către interiorul mainii de tuns iarba, pentru a asigura tăierea corespunzătoare.**

2. Montai aiba curbată (cu partea în formă de cupă îndreptată către lamă) i urubul lamei (Figura 61).
3. Strângeţi urubul lamei la un cuplu de 81 - 108 Nm.

Asigurarea planeităii punii mainii de tuns iarba

Verificai planeitatea punii mainii de tuns iarba de fiecare dată când montai maina sau când constatai o tăietură neuniformă pe gazon.

Înainte de a asigura planeitatea, verificai dacă există lame îndoite ale punii mainii de tuns iarba i îndepărtai i înlocuii toate lamele îndoite; consultai Lucrări de service pentru lamele de tăiere (Pagină 45) înainte de a continua.

Asigurai mai întâi planeitatea de la o latură la cealaltă a punii mainii; apoi putei regla panta faă-spate.

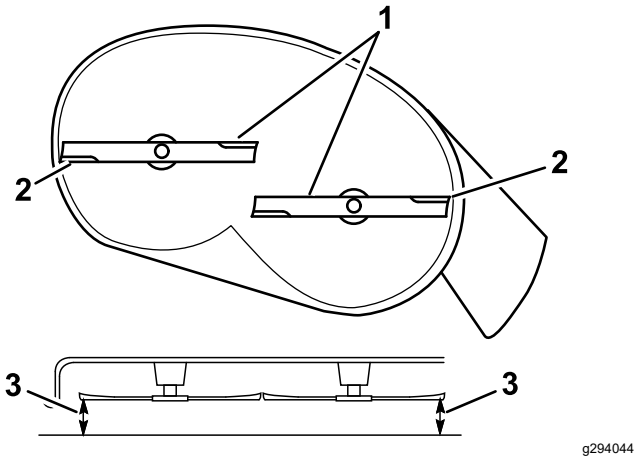
Cerine:

- Maina trebuie să se afle pe o suprafaţă plană.
- Toate anvelopele trebuie să fie umflate corespunzător; consultai Verificarea presiunii din anvelope (Pagină 42).

Verificarea planeităii de la o latură la cealaltă

1. Parcai maşina pe o suprafaă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) i deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Setai înălimea de tăiere la 76 mm.
4. Rotii cu atenie lamele dintr-o parte în cealaltă.
5. Măsurai între marginile de tăiere exterioare i suprafaa plană (Figura 64 i Figura 65).

   Notă: Dacă nicio măsurătoare nu se încadrează în 5 mm, este necesară o reglare; consultai Asigurarea planeităii de la o latură la cealaltă (Pagină 49).

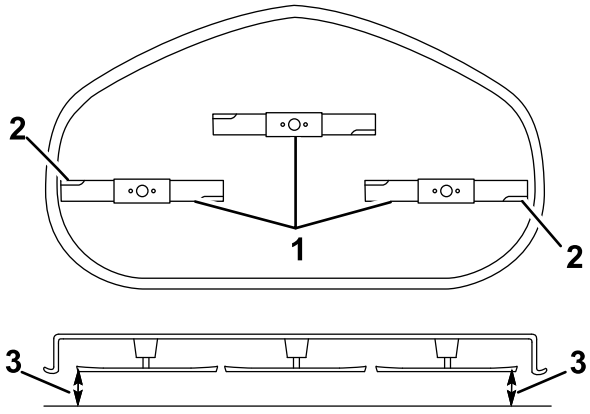


g294044

Figura 64

Punile mainilor de tuns iarba cu 2 lame

1. Lame dintr-o parte în cealaltă
2. Margini de tăiere exterioare
3. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană, aici.



g296913

Figura 65

Punile mainilor de tuns iarba cu 3 lame

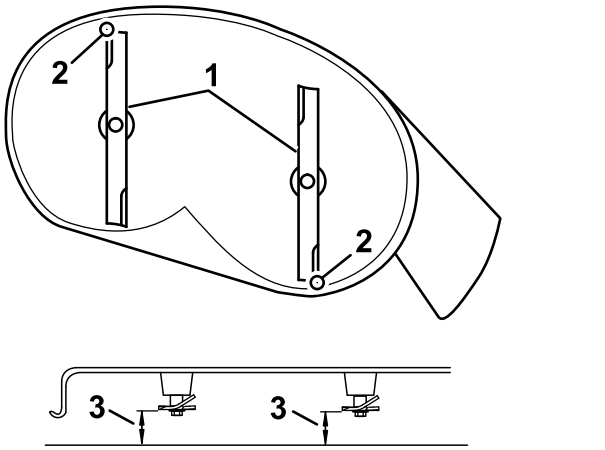
1. Lame dintr-o parte în cealaltă
2. Margini de tăiere exterioare
3. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană, aici.

Verificarea pantei lamei faă-spate

Verificai planeitatea faă-spate a lamei de fiecare dată când montai maina de tuns iarba. Dacă partea din faă a mainii de tuns iarbă este coborâtă cu mai mult de 7,9 mm faă de partea din spate a acesteia, reglai planeitatea lamei.

1. Parcai maşina pe o suprafaă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) i deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Setai înălimea de tăiere la 76 mm.
4. Rotii cu atenie lamele astfel încât să fie orientate din faă spre spate (Figura 66).
5. Măsurai între vârful lamei din faă i suprafaa plană i între vârful lamei din spate i suprafaa plană (Figura 66 sau Figura 67).

   Notă: Dacă vârful lamei din faă nu este coborât cu 1,6 - 7,9 mm faă de vârful lamei din spate, continuai procedura Reglarea pantei faă-spate a lamei (Pagină 50).

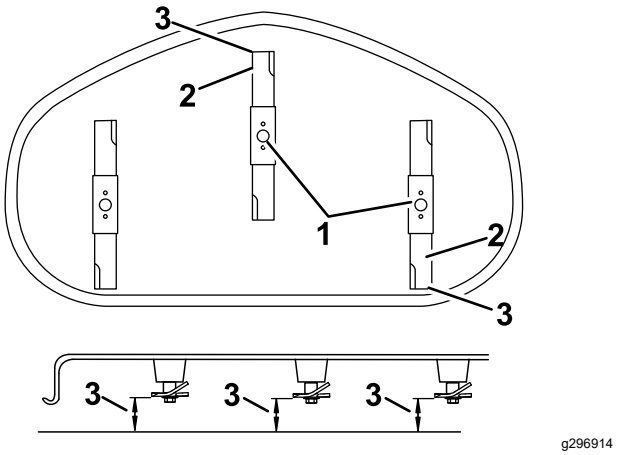


g294046

Figura 66

Punile mainilor de tuns iarba cu 2 lame

1. Lame orientate faă-spate
2. Margini de tăiere exterioare
3. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană, aici.



g296914

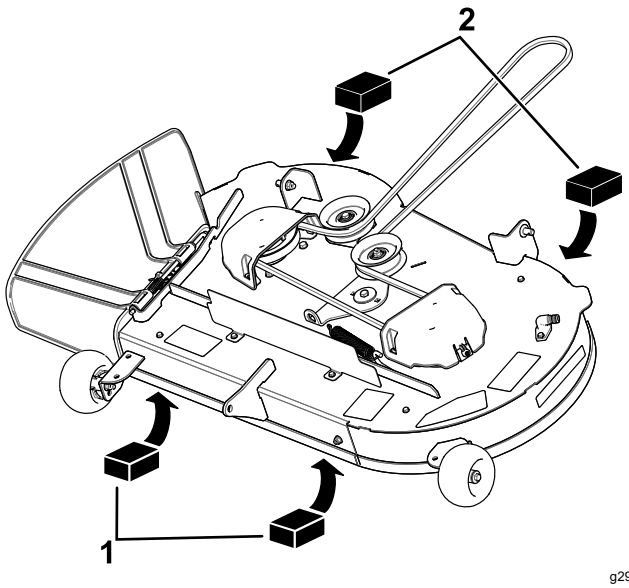
Figura 67

Punile mainilor de tuns iarba cu 3 lame

1. Lame orientate faă-spate
2. Margini de tăiere exterioare
3. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană, aici.

Asigurarea planeităii de la o latură la cealaltă

1. Trecei în partea stângă a mainii.
2. Setai rolele anti-scalp la orificiile superioare sau îndepărtai-le complet pentru această procedură; consultai Reglarea rolelor anti-scalp (Pagină 26).
3. Setai maneta pentru înălţimea de tăiere în poziia de 76 mm; consultai Reglarea înălimii de tăiere (Pagină 25).
4. Amplasai 2 blocuri, fiecare având o grosime de 6,6 cm, sub fiecare parte a marginii frontale a punii, dar nu sub suporturile rolei anti-scalp (Figura 68 sau Figura 69).
5. Amplasai 2 blocuri, fiecare având o grosime de 7,3 cm, sub marginea din spate a punii de tăiere, câte unul pe fiecare parte a punii de tăiere (Figura 68 sau Figura 69).

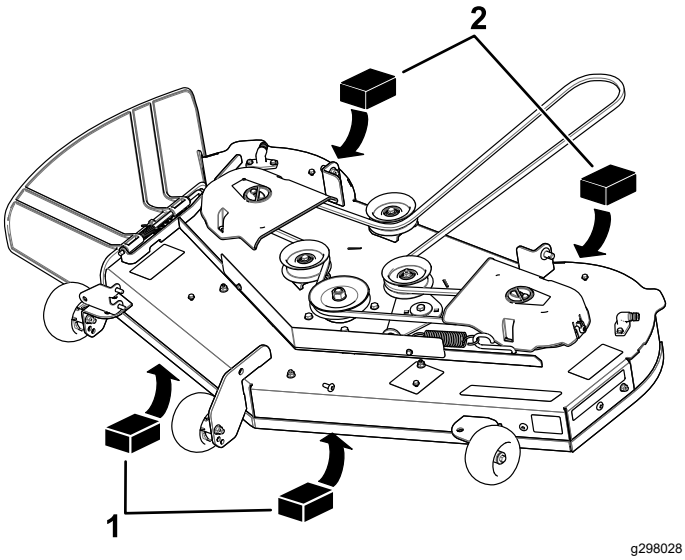


g298027

Figura 68

Punile mainilor de tuns iarba cu 2 lame

1. Bloc din lemn - grosime de 6,6 cm
2. Bloc din lemn - grosime de 7,3 cm



g298028

Figura 69

Punile mainilor de tuns iarba cu 3 lame

1. Bloc din lemn - grosime de 6,6 cm
2. Bloc din lemn - grosime de 7,3 cm

6. Îndepărtai tiftul în formă de agrafă i aiba de la tiftul inferior al braului de ridicare (Figura 70).

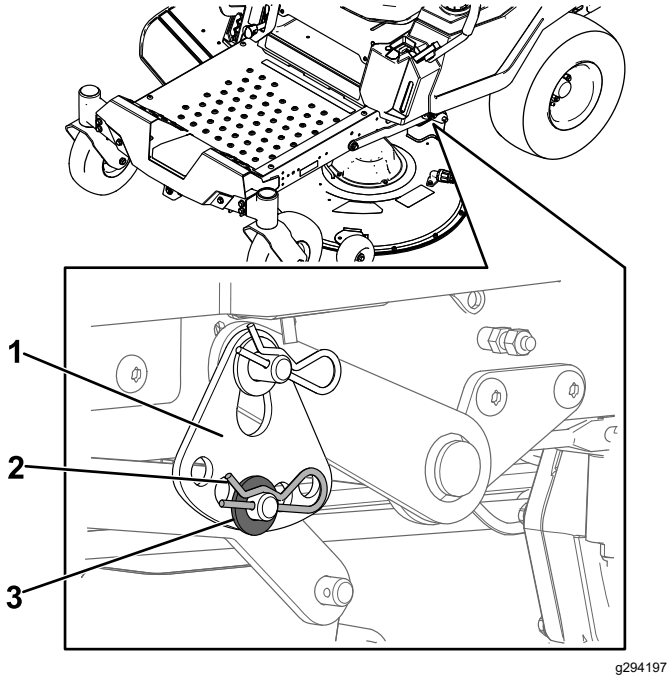


Figura 70

1. Placă pentru înălţimea de tăiere
2. Ştift în formă de agrafă
3. Şaibă

7. Rotii placa pentru înălimea de tăiere în alt orificiu, astfel încât să suporte greutatea punii mainii de tuns iarbă după ce montai placa (Figura 71).

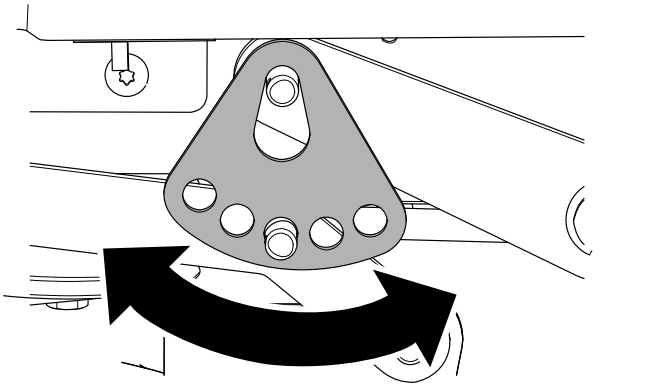


Figura 71

8. Montai aiba i tiftul în formă de agrafă (Figura 71).
9. Repetai paii 6 i 8 pentru cealaltă parte a mainii.
10. Verificai din nou planeitatea de la o latură la cealaltă; repetai această procedură până când măsurătorile sunt corecte.
11. Continuai să asigurai planeitatea punii mainii de tuns iarba verificând panta faă-spate a lamei; consultai Verificarea pantei lamei faă-spate (Pagină 48).

Reglarea pantei faă-spate a lamei

1. Rotii piulia de reglare de la partea din faă a mainii de tuns iarba (Figura 72).

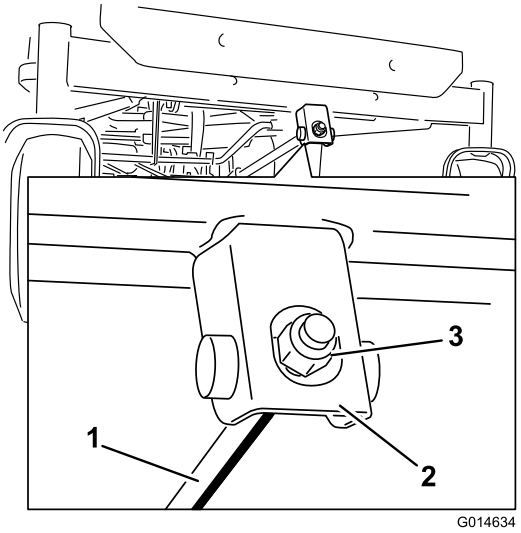


Figura 72

1. Tijă de reglare
2. Bloc de reglare
3. Piuliă de reglare

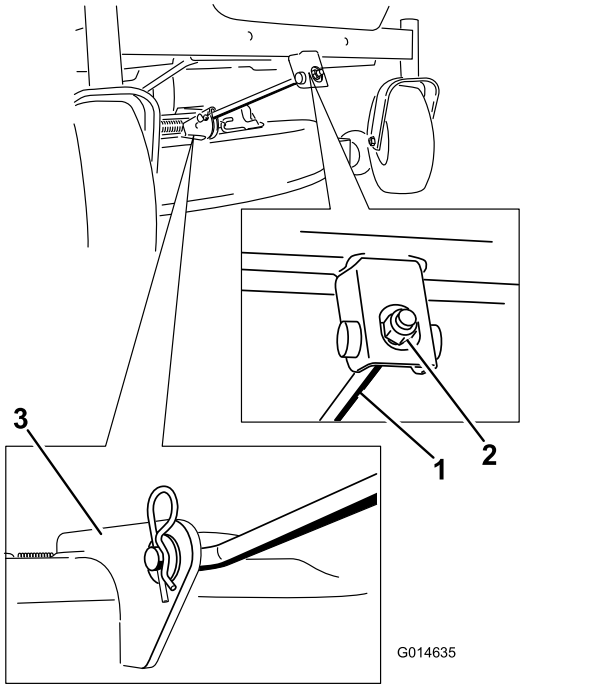
2. Pentru a ridica partea din faă a mainii de tuns iarba, strângei piulia de reglare.
3. Pentru a coborî partea din faă a mainii de tuns iarba, slăbii piulia de reglare.
4. După reglare, verificai din nou panta faă-spate i continuai să reglai piulia până când vârful lamei din faă este cu 1,6 - 7,9 mm mai jos decât vârful lamei din spate (Figura 66).
5. Când panta lamei faă-spate este corectă, verificai din nou planeitatea de la o latură la cealaltă a mainii de tuns iarba; consultai Verificarea planeităii de la o latură la cealaltă (Pagină 47).

Demontarea punii mainii de tuns iarba

1. Parcai maşina pe o suprafaă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) i deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Coborâi maneta pentru înălţimea de tăiere în cea mai joasă poziie.
4. Slăbii cele 2 uruburi inferioare care fixează înveliul punii mainii de tuns iarba pe puntea

mainii de tuns iarba. Consultaţi Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 33).

5. Îndepărtai tiftul în formă de agrafă de pe tija de sprijin din faă i scoatei tija din suportul pentru punte (Figura 73).

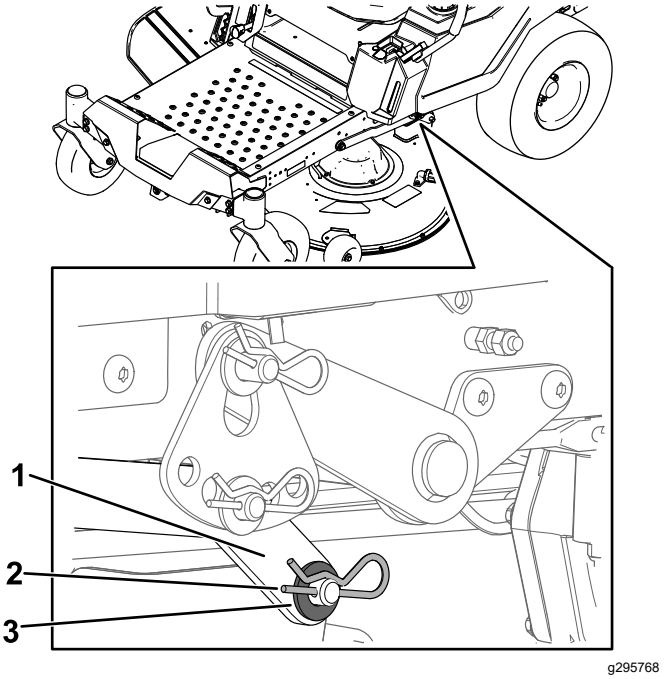


g014635

Figura 73

1. Tijă de sprijin faă
2. Piuliă de blocare
3. Suport punte

6. Coborâi cu grijă la sol partea din faă a punii mainii de tuns iarba.
7. Pe o parte a mainii, îndepărtai aiba i tiftul în formă de agrafă de la tiftul punii (Figura 74).



g295768

Figura 74

1. Bra de ridicare
2. Ştift în formă de agrafă
3. Şaibă

8. Îndepărtai braul de ridicare de la tiftul punii (Figura 74).
9. Repetai paii 7 i 8 pentru cealaltă parte a mainii.
10. Glisai puntea mainii de tuns iarba în spate pentru a îndepărta cureaua de la fulia motorului.
11. Glisai puntea mainii de tuns iarba de la partea inferioară a mainii.

    Notă: Păstrai toate piesele pentru montarea viitoare.

Montarea punii mainii de tuns iarba

1. Parcai maşina pe o suprafaă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) i deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Glisai maina de tuns iarba sub mână.
4. Coborâi maneta pentru înălţimea de tăiere în cea mai joasă poziie.
5. Pe o latură a mainii, ridicai partea din spate a punii mainii de tuns iarba i montai braul de ridicare la tiftul punii (Figura 74).
6. Montai braul de ridicare utilizând aiba i tiftul în formă de agrafă (Figura 74).

7. Repetai paii 5 i 6 pentru cealaltă parte a mainii.
8. Fixai tija de sprijin faă la puntea mainii de tuns iarba cu tiftul cu cap şi gaură i tiftul în formă de agrafă (Figura 73).
9. Montai cureaua mainii de tuns iarba la fulia motorului; consultai Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba (Pagină 43).
10. Strângei cele 2 uruburi inferioare ce fixează înveliul punii mainii de tuns iarba la puntea mainii de tuns iarba; consultai Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 33).

Înlocuirea deflectorului pentru iarbă

Interval de service: Înainte de fiecare folosinţă sau zilnic—Verificai dacă deflectorul pentru iarbă este deteriorat.

⚠ ATENŢIE

O gură de evacuare neacoperită ar putea permite mainii să proiecteze obiecte către dumneavoastră sau trecători, cauzând răniri grave. De asemenea, poate apărea contactul cu lama.

Nu utilizai niciodată maina fără ca deflectorul de iarbă, capacul de evacuare sau sistemul de colectare a ierbii să fie montate.

1. Îndepărtai piulia (⅜") de la tija de sub maina de tuns iarba (Figura 75).

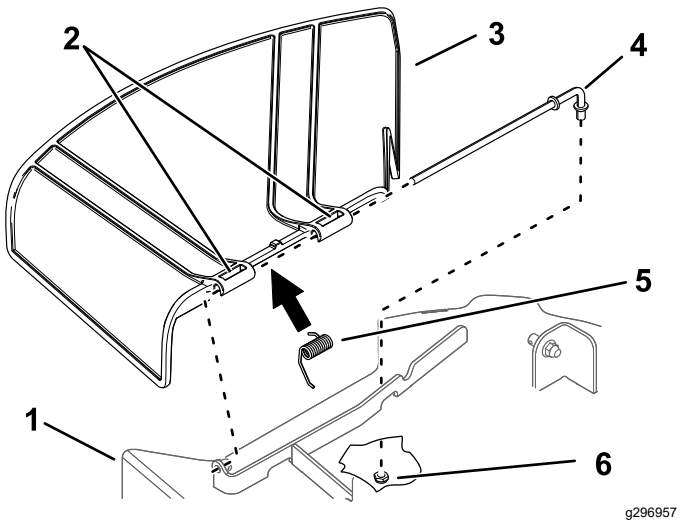


Figura 75

1. Puntea mainii de tuns iarba
2. Suport deflector de iarbă
3. Deflector pentru iarbă
4. Tijă
5. Arc
6. Piuliţă (⅜")

2. Glisai tija în afara distanierului scurt, arcului i a deflectorului pentru iarbă (Figura 75).
3. Îndepărtai deflectorul pentru iarbă deteriorat sau uzat.
4. Înlocuii deflectorul pentru iarbă (Figura 75).
5. Glisai tija, capătul drept prin suportul deflectorului pentru iarbă spate.
6. Amplasai arcul pe tijă, cu cablurile de capăt în jos i între suporturile deflectorului pentru iarbă.
7. Glisai tija prin cel de-al doilea suport al deflectorului pentru iarbă (Figura 75).
8. Introducei tija la partea din faă a deflectorului pentru iarbă în distanierul scurt de pe punte.
9. Fixai capătul din spate al tijei la maina de tuns iarba cu o piuliă (⅜") aa cum se arată în Figura 75.

Important: **Deflectorul pentru iarbă trebuie să fie amplasat cu un arc în poziia în jos. Ridicai deflectorul pentru a testa dacă se fixează în poziia complet în jos.**

Curăţare

Spălarea pării inferioare a punii mainii de tuns iarba

Interval de service: După fiecare folosinţă—Curăai carcasa punii mainii de tuns iarba.

Important: **Putei spăla maina utilizând un detergent delicat i apă. Nu spălai maina cu presiune. Evitai excesul de apă, în special în apropierea panoului de comandă, sub scaun, în jurul motorului, pompelor hidraulice i motoarelor electrice.**

Spălai partea inferioară a punii mainii de tuns iarba după fiecare utilizare pentru a preveni acumularea de iarbă, pentru o mai bună mulcire i dispersare a resturilor.

1. Parcai maşina pe o suprafaă plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) i deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Ataai cuplajul furtunului la capătul fitingului de spălare a mainii de tuns iarba i pornii apa cu presiune maximă (Figura 76).

   Notă: Amplasai vaselină pe inelul de etanare al fitingului de spălare pentru a determina glisarea mai uoară a cuplajului i pentru a proteja inelul de etanare.

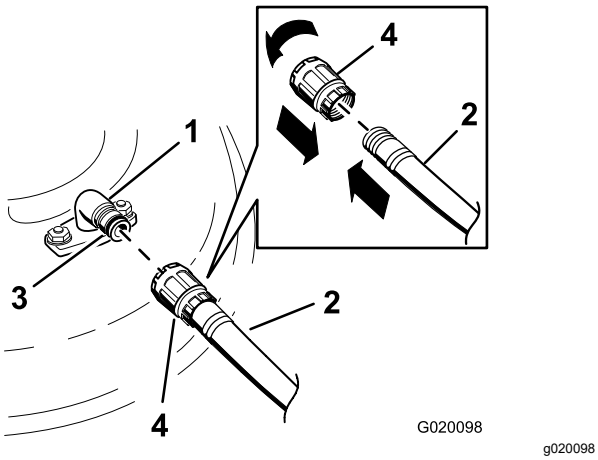


Figura 76

1. Fiting de spălare
2. Furtun
3. Inel de etanşare
4. Cuplaj

4. Coborâi maina de tuns iarba la cea mai scăzută înălime de tăiere.
5. Aezai-vă pe scaun i pornii motorul.
6. Cuplai comutatorul de comandă pentru lamă i lăsai maina de tuns iarba să funcioneze timp de 1 - 3 minute.
7. Decuplai comutatorul de comandă pentru lamă, oprii motorul, scoatei cheia i ateptai până ce se opresc piesele mobile.
8. Oprii apa i îndepărtai cuplajul de la fitingul de spălare.

   Notă: Dacă maina de tuns iarba nu este curată după o spălare, înmuiai-o i lăsai-o să stea timp de 30 de minute. Apoi repetai procesul.
9. Lăsai maina de tuns iarba să funcioneze timp de 1 - 3 minute pentru a îndepărta excesul de apă.

⚠ ATENŢIE

Un fiting de spălare deteriorat sau lipsă vă poate expune pe dumneavoastră i pe alii la obiecte proiectate sau la contactul cu lama. Contactul cu o lamă rotativă sau reziduurile proiectate poate cauza vătămări sau decesul.

- **Înlocuii imediat fitingul de spălare deteriorat sau lipsă înainte de a utiliza din nou maina.**
- **Nu introducei niciodată mâinile sau picioarele sub maina de tuns iarba sau în deschiderile din mainã.**

Eliminarea deeurilor

Uleiul de motor, bateriile, uleiul hidraulic i lichidul de răcire pentru motor sunt poluani pentru mediul înconjurător. Eliminai-le în conformitate cu reglementările naionale sau locale.

Depozitare

Depozitarea în siguranã

- Înainte de depozitarea mainii, lãsai motorul se rãceascã.
- Nu depozitai maina sau combustibilul lângã flãcãri i nu golii combustibilul în interior.

Curãare i depozitare

1. Parcai maşina pe o suprafaã plană, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) i deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i ateptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Îndepărtai resturile de iarbă, murdăria i stratul depus de pe exteriorul întregii maini, în special de pe motor i sistemul hidraulic. Curăai murdăria i pleava de pe exteriorul nervurilor chiulasei motorului i al carcasei suflantei.

   Important: **Putei spăla maina utilizând un detergent delicat i apă. Nu spălai maina cu presiune. Evitai excesul de apă, în special în apropierea panoului de comandă, a motorului, a pompelor hidraulice i a motoarelor electrice.**
4. Verificai funcionarea frânei de parcare; consultai Poziie de parcare (Pagină 11).
5. Efectuai lucrări de service pentru filtrul de aer; consultai Întreinerea filtrului de aer (Pagină 34).
6. Lubrifiai maina; consultai Lubrifiere (Pagină 33).
7. Schimbai uleiul din carter; consultai Înlocuirea uleiul de motor i a filtrul de ulei (Pagină 36).
8. Verificaţi presiunea din anvelope; consultai Verificarea presiunii din anvelope (Pagină 42).
9. Încărcai bateria; consultai Încărcarea bateriei (Pagină 41).
10. Răzuii acumularea de iarbă i murdărie de pe partea inferioară a mainii de tuns iarba, apoi spălai maina cu un furtun de grădină.

    Notă: Pornii maina cu comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) cuplat i cu motorul la ralanti maxim timp de 2 până la 5 minute după spălare.
11. Verificai starea lamelor; consultai Lucrări de service pentru lamele de tăiere (Pagină 45).
12. Pregătii maina pentru depozitare timp de peste 30 de zile, după cum urmează:
    A. Adăugai stabilizator/aditiv în combustibilul proaspăt din rezervor. Urmai instruciunile pentru amestecare ale producătorului stabilizatorului pentru combustibil. Nu utilizai un stabilizator pe bază de alcool (etanol sau metanol).
    B. Pornii motorul pentru a distribui combustibilul aditivat prin sistemul de alimentare timp de 5 minute.
    C. Oprii motorul, lăsai-l să se răcească i golii rezervorul de combustibil folosind un sifon tip pompă sau operai motorul până când se oprete.
    D. Eliminaţi în corespunzător combustibilul. Reciclai combustibilul conform legislaiei locale.

    Important: **Nu depozitai combustibilul care conine stabilizator/aditiv pentru o perioadă mai mare decât cea recomandată de producătorul stabilizatorului de combustibil.**
13. Îndepărtai i verificai starea bujiei (bujiilor); consultai Service-ul bujiei (Pagină 38). Cu bujia (bujiile) îndepărtată/îndepărtate de la motor, turnai 30 ml (2 linguri) de ulei de motor în orificiul bujiei. Utilizai demarorul pentru a porni motorul i pentru a distribui uleiul în interiorul cilindrului. Montai bujiei (bujiile). Nu montaţi cablul la bujie (bujii).
14. Verificai i strângei toate elementele de fixare. Reparai sau înlocuii orice piesă deteriorată.
15. Vopsiţi toate suprafeţele zgâriate sau de metal gol. Vopseaua este disponibilă de la distribuitorul nostru autorizat.
16. Depozitaţi maina într-un spaţiu de depozitare sau garaj uscat şi curat. Scoatei cheia din contact i nu o lăsai la îndemâna copiilor sau altor utilizatori neautorizai. Acoperiţi maina pentru a o proteja şi a o menine curată.

Depozitarea bateriei

1. Încărcai bateria complet.
2. Lăsai bateria să se stea timp de 24 de ore, apoi verificai-i tensiunea.

   Notă: Dacă tensiunea bateriei este sub 12,6 V, repetai paii 1 i 2.
3. Deconectai cablurile de la baterie.
4. Verificai periodic tensiunea pentru a vă asigura că este de cel puin 12,4 V.

   Notă: Dacă tensiunea bateriei este sub 12,4 V, repetai paii 1 i 2.

Sfat privind depozitarea bateriei

- Depozitai bateria într-un loc răcoros i uscat, în poziie verticală.
- Nu stivuii bateriile direct una peste cealaltă, decât dacă sunt în cutii din carton.
- Nu stivuii mai mult de 3 baterii (doar 2 dacă sunt baterii de tip comercial).
- Testai bateriile umede la fiecare 4 - 6 luni i încărcai-le, dacă este necesar.
- Testai i încărcai întotdeauna bateriile înainte de montare.

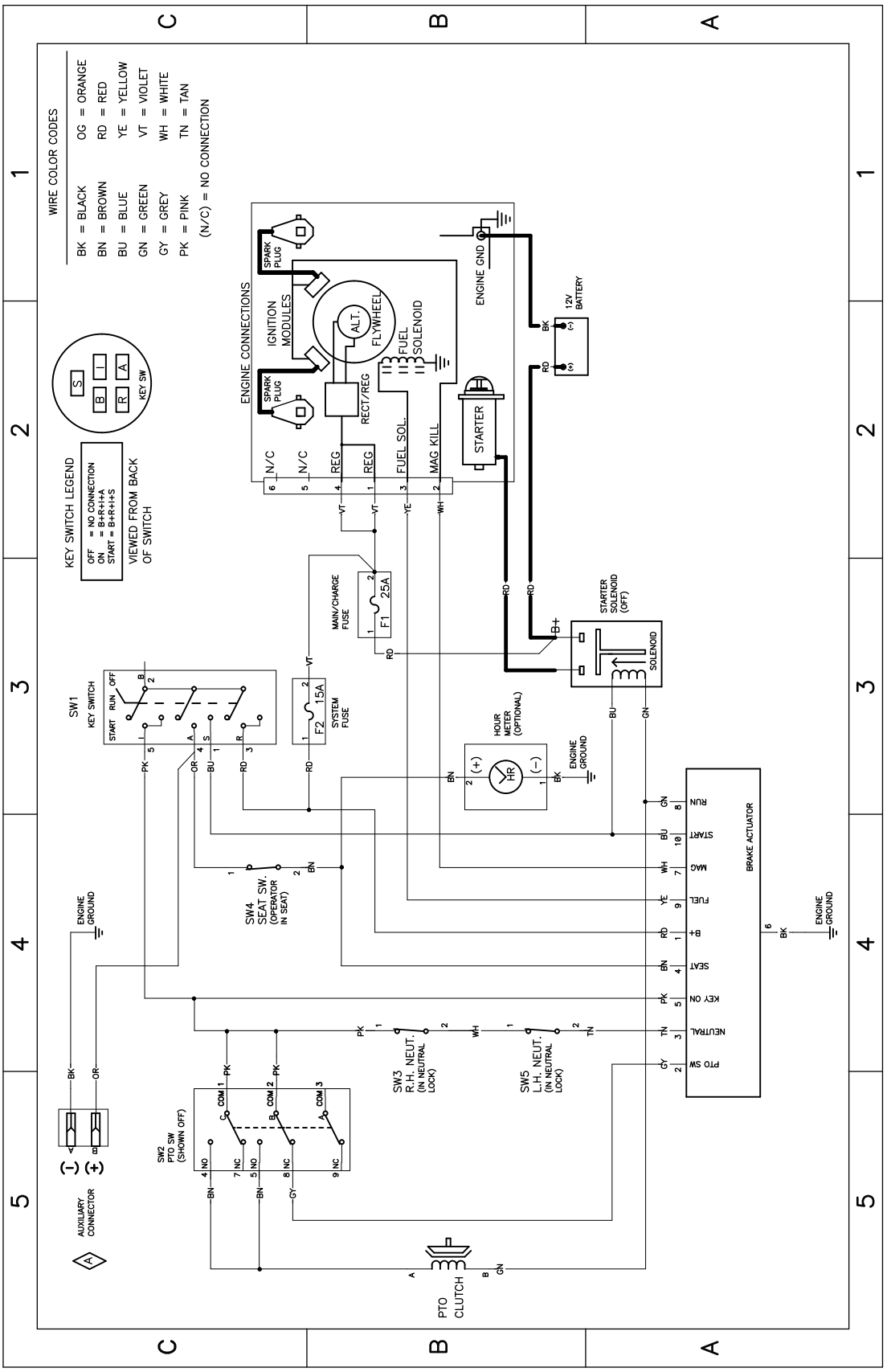
Înlăturarea defecţiunilor

Problemă	Cauze posibile	Acţiuni corective
Rezervorul de combustibil dă semne că se golete sau maina dă semne frecvent că rămâne fără combustibil.	1. Elementul din hârtie al filtrului de aer este colmatat.	1. Curăai elementul din hârtie.
Motorul se supraîncălzete.	1. Sarcina motorului este excesivă. 2. Nivelul de ulei din carter este scăzut. 3. Nervurile de răcire i canalele de aer de sub carcasa suflantei motorului sunt obturate. 4. Filtrul de aer este murdar. 5. În sistemul de combustibil există murdărie, apă sau combustibil expirat.	1. Reducei viteza de deplasare. 2. Adăugaţi ulei în carter. 3. Îndepărtai orice element care obstrucionează nervurile de răcire i canalele de aer. 4. Curăai sau înlocuii elementul filtrului de aer. 5. Contactaţi un centru de service autorizat
Demarorul nu pornete.	1. Comutatorul de comandă pentru lamă este cuplat. 2. Manetele de control al micării nu sunt în poziia PARCARE. 3. Bateria este inactivă. 4. Conexiunile electrice sunt corodate sau slăbite. 5. Este arsă o sigurană. 6. Un releu sau comutator este deteriorat.	1. Dezactivai comutatorul de control al lamelor. 2. Deplasai în exterior manetele de control al micării până în poziia PARCARE. 3. Încărcai bateria. 4. Verificai conexiunile electrice pentru un contact bun. 5. Înlocuiţi siguranţa. 6. Contactaţi un centru de service autorizat.
Motorul nu pornete, pornete greu sau nu rămâne în funciune.	1. Rezervorul de combustibil este gol. 2. ocul (dacă este disponibil) nu este activat. 3. Filtrul de aer este murdar. 4. Cablul (cablurile) bujiei este/sunt slăbit/e sau deconectat/e. 5. Bujia (bujiile) este (sunt) corodată (corodate), murdară (murdare) sau jocul este incorect. 6. Filtrul de combustibil conine impurităi. 7. În sistemul de combustibil există murdărie sau combustibil expirat. 8. Rezervorul conine combustibil de tip necorespunzător. 9. Nivelul de ulei din carter este scăzut.	1. Umplei rezervorul de combustibil. 2. Deplasaţi maneta de şoc în poziţia PORNIT. 3. Curăai sau înlocuii elementul filtrului de aer. 4. Montaţi cablul (cablurile) la bujie. 5. Montai o bujie (bujii) nouă (noi), corect distanată (distanate). 6. Înlocuii filtrul de combustibil. 7. Contactaţi un centru de service autorizat. 8. Golii rezervorul i înlocuii combustibilul cu unul de tip adecvat. 9. Adăugaţi ulei în carter.

Problemă	Cauze posibile	Acţiuni corective
Puterea motorului scade.	1. Sarcina motorului este excesivă. 2. Filtrul de aer este murdar. 3. Nivelul de ulei din carter este scăzut. 4. Nervurile de răcire i canalele de aer de sub carcasa suflantei motorului sunt obturate. 5. Bujia (bujiile) este (sunt) corodată (corodate), murdară (murdare) sau jocul este incorect. 6. Orificiul de aerisire al rezervorului de combustibil este blocat. 7. Filtrul de combustibil conine impurităi. 8. În sistemul de combustibil există murdărie, apă sau combustibil expirat. 9. Rezervorul conine combustibil de tip necorespunzător.	1. Reducei viteza de deplasare. 2. Curăai elementul filtrului de aer. 3. Adăugaţi ulei în carter. 4. Îndepărtai orice element care obstrucionează nervurile de răcire i canalele de aer. 5. Montai o bujie (bujii) nouă (noi), corect distanată (distanate). 6. Contactaţi un centru de service autorizat. 7. Înlocuii filtrul de combustibil. 8. Contactaţi un centru de service autorizat. 9. Contactaţi un centru de service autorizat.
Maina nu pleacă de pe loc.	1. Supapele de bypass sunt deschise. 2. Curelele de traciune sunt uzate, slăbite sau rupte. 3. Curelele de traciune sunt îndepărtate de pe fulii. 4. Defeciune a transmisiei.	1. Închidei supapele de remorcare. 2. Contactaţi un centru de service autorizat. 3. Contactaţi un centru de service autorizat. 4. Contactaţi un centru de service autorizat.
Maina vibrează anormal.	1. Lamele de tăiere sunt îndoite sau nu sunt echilibrate. 2. urubul pentru montarea lamei este slăbit. 3. uruburile pentru montarea motorului sunt slăbite. 4. Fulia motorului, fulia rolei de ghidare sau fulia lamei sunt slăbite. 5. Fulia motorului este deteriorată. 6. Axul lamei este îndoit. 7. Suportul motorul este slăbit sau uzat.	1. Instalai noi lame de tăiere. 2. Strângei urubul pentru montarea lamei. 3. Strângei uruburile pentru montarea motorului. 4. Strângei fuliile corespunzătoare. 5. Contactaţi un centru de service autorizat. 6. Contactaţi un centru de service autorizat. 7. Contactaţi un centru de service autorizat.
Înălimea de tăiere nu este uniformă.	1. Lama (lamele) de tăiere nu este (sunt) ascuită (ascuite). 2. Lamele de tăiere sunt îndoite. 3. Planeitatea mainii de tuns iarba nu este corectă. 4. O rolă anti-scalp (dacă este aplicabil) nu este setată corect. 5. Partea inferioară a punii mainii de tuns iarba este murdară. 6. Presiunea din anvelope este incorectă. 7. Un ax al lamei este îndoit.	1. Ascuii lamele. 2. Instalai noi lame de tăiere. 3. Asigurai planeitatea mainii de tuns iarba de la o latură la cealaltă i cea faă-spate. 4. Reglai înălimea rolei anti-scalp. 5. Curăai partea inferioară a punii mainii de tuns iarba. 6. Reglai presiunea din anvelope. 7. Contactaţi un centru de service autorizat.

Problemă	Cauze posibile	Acţiuni corective
Lamele nu se rotesc.	1. Cureaua de transmisie a este uzată, slăbită sau ruptă.	1. Montai o curea de transmisie nouă.
	2. Cureaua de transmisie este scoasă din fulie.	2. Montai cureaua de transmisie i verificai poziia corectă a axelor de reglare i ghidajelor curelei.
	3. Comutatorul prizei de putere sau ambreiajul prizei de putere este defect.	3. Contactaţi un centru de service autorizat.
	4. Cureaua mainii de tuns iarba este uzată, slăbită sau ruptă.	4. Montai o curea nouă la maina de tuns iarba.

Scheme



g307974

Schemă electrică - 139–2356 (Rev. A)

Declaraie de confidenialitate SEE/MB

Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

Compania Toro („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziionai produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligaiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garaniei dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanie sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, i în scopul derulării de activităi economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacie a clienilor, îmbunătăirea produselor noastre sau oferirea de informaii despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informaiile dumneavoastră cu filialele, societăile afiliate, distribuitorii sau alţi parteneri de afaceri în legătură cu aceste activităţi. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condiiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziii sau fuziuni. Nu vom vinde informaţiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menionate anterior i în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informaii despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactai-ne la legal@toro.com.

Obligaiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă ară în care legislaia pentru protecia datelor cu caracter personal este mai puin strictă decât în ara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara ării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră i pentru a ne asigura că sunt procesate în sigurană.

Acces i corectare

Avei dreptul să corectai i să revizuii datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzai sau să restricionai procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactai-ne la legal@toro.com. Dacă avei nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informaiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmitei direct. Reinei că cetăenii ărilor membre UE au dreptul să depună reclamaii la Autoritatea pentru protecia datelor cu caracter personal.